

M. Irod.  
Reg. 466  
181. 8. 10.  
48. 10. 10.

K. 925  
(folklore)

~~268.~~

ben. 1864 június 19.

~~925.~~

A'  
magyar tudományok Akademiájának  
könyvtárának  
beadja

Vissza a Junius 6. 1864

János Fity



# Magyar Arion

az az

Muzsikai Hang-mértékekre írta  
Enekek

mellyek Nagybőrra egy heppü Homorú Já-  
tékra Eneklő karjai, vagy Khoruzjai.

írta önként, a' mint a' Tragodianak folya-  
maja magával hozta: és most közzé bocsátja

Horváth Ádám

Quasi: plura exempla faciunt, ut Crederetur Arionem  
quoque - - - interficere Nautis in Mari perantibus,  
-- - blanditum, ut primo caneret Cithara, congre-  
gatis cantu Delphinis, cum se jecisset in mare,  
exceptum ab uno, Temarum in litore perreptum  
Blin: Hist: Nat: d. IX. c. 8.



M. ACADEMIA  
KÖNYVTÁRA

ajánló Levél

Nagy Méltóságú Hoff Várnagy  
Amadé Antal Urhoz. Marczaltó  
Örökös Urához, Szent István Apo-  
stoli Király jeles Remnye, Vitéz  
Réhez, egygeszmind Leopold kö-  
zép Keresztesséhez, O. A. Csáka-  
ri és Ap. Királyi Sellsége arany  
Kultus Hivéhez, és belső Hí-  
vos Tanácsosához a' Helye-  
mellyű Törvények Tábla-  
Dírájához, J. N. Lala Vár-  
megye' Fő Ispanyi Hiva-  
tal Kormányozójához. s a' h.



III

Nagy Méltóságú Fröf Cs. K. belfő titkos Tanácsos és Főispányi Kormányzó Ur. 17

Miután ezt a Magyar Ariont, — ezt az ártatlanul gyönyörködőtető, de első tekintetnél nem is nagyobb, mint gyönyörködőtető érdemű Verses munkát Excellenciának ajánlom: úgy tessék, mintha a törvény-tudóságtól, melyben Excellenciád benne nevelkedett, sőt mint egy benne születt; és a Bolgári Kormánytól, melyen régtől fogva fényeskedik; igazgatótanul akarnék el-tulajdonítani egy kis időt és figyelmet; vagy ezzel azokat a Nagy tárgyakat meg-alatozgyitanám: és el-híszom, hogy erről sok némellyek így fognak gondolkodni. De ellenben, meg-gondolvan egy rézszerűt azt, hogy ha a Muzika, és ilyen dantós verselés tőpá mulat-tató foglalatozásig volna is; nem illetlen a Nagy Méltóságban helyhezterettséghez, sőt mint Pythagorás hitte a menyegickek se; és mikor Cicero, Craassus az ékefen-szállásban törvényeket akart szabni, el-vonta ugyan őket a törvényes dolgoktól, de éppen akkor és arral emelte leg-magasabbra; ista, ugmóni, tum a Craassus dilectus, cum se de turba et Subsellis in orium Soliumque contulerit; (arral a deák jóval kevesebb az elme gyönyörködőtetője, mint magánoskerást, a melyet sokrú a királyi párt.) a Had-igazgató, a Bolgári Kormányhoz hasonlítva sőt olly terhes foglalatozás, mint a milyen mulatató a dantós böföshez a füllög vizsgálás, mint külömben is egy harmonia; és meg is ilyen vallás-tétel: ad a Nagy Cesar hájába Lucanus: Media inter proelia semper, Stellarum, Caeliq, plagiis Superisq, vacari: más rézszerűt azt, hogy miután Plato egy ollyan Varosban, a melyet tökéletesnek akent

3. fes



festeni, a társaság, háznára nevelenki Ifjakat  
a Murfikában és kúrköcsben gyakoroltatja; már  
ezzel ki-vepi az Enekes Boëfist a fupa mulattató  
foglalatosságok' szorabúl, és olyan tárgya' kéri azt,  
a' melyre figyelemmel lenni Téjedelmeket illet;  
a' mint hogy Themistoklesben nevelerlenségre Magyar  
vérték azt, hogy lantom nem tudott; Jót Xenophon  
a' nagy Erköltő Mesterrül Sokratesrül azt mond-  
ja, hogy ő a' Döltök Reményességében, maga Kerke-  
el az Eneklest, a' mi több, a' maga' házával néha tan-  
csolni is pokott: nincs igaza senkinek, vagy bünnül  
tulajdonítani nekem, hogy ezt a' Magyar Ariont.  
Excellentiádnak ajánlom, vagy Excellentiádat meg-  
szállni, hogy ezt tölem el-fogadta.

Új dolog ez, a' mit ez a' Magyar Arion mutat, és  
első a' maga' Nemében: mer noha lantom verseket ír-  
tak a' Grögök Arion elő is; és minekutánna őfel-ta-  
lalta az Eneklest Khar Khornst, intak Eneke fermájú  
és természetü verseket többen, Grögök, Deahok, és Ma-  
gyarok is; de ilyen hármaz törvénygel — murfikáda  
habonahat — mint ezek, még úgy vélem senki-je:  
De, ne az én tekély Semélyem, mellynek még a talál  
mányban (ha ért annak mondhatom;) a' munkás igye-  
kész nél egyéb érdeme nincsen; és túl is vegyünk  
már azon Romai időkön, mivőn M. Accius Plautus  
a' Boëtak Collegiumában lévén, a' herra a' Nagy tekin-  
tetü Cesar is be ment; nem kele-fel a' Boëta a' Ja-  
nizobeli elő, noha ötet másut nagyon tisztelte:  
ne is a' munkának új völtra, mivőn az is még nem  
eléggé tökélked; hanem a' Magyar Nyelv berszülési  
kedvelteje még, és fogadta et Excellentiáddal ért a'  
Magyar Ariont, melyet hathatis partfogányába ajánl  
Excellentiádnak

az Író

Petri Kerepariban 27<sup>e</sup> Xb<sup>e</sup> 1814.



Namque hæc duo Musici, qui erant quondam  
idem Poetae machinæ ad voluptatem sunt  
Versum, atque Cantum, ut et verborum numerus  
et verum modò vincerent aurium sacietatem  
Cicero de Oratore l. 3: n. 44.

Verum et in Versu, vulgus, si est peccatum,  
videt; sic, siquid in nostra oratione claudicat,  
sentit. Id Poetae non ignoscit, nobis concedit;  
tante tamen omnes, non esse illud quod diximus  
aptum, perfectumque cernunt; - (c. felicitas)  
neque earum veram quæquam plenitudinem  
Natura voluit ex parte. Dom. ibid. n. 51 et 50

az Olvasohoz.

Magyar Arionnak nevezem ezt a kis Könyvet. —  
ha királán kevélységgel vadol, mintha ezt a ne-  
vet, magamnak tulajdonítanám; utalhatnék apot-  
ra, a kik ezt nekem adták. de nem Sűkség azt je-  
lekednem, mert nem magamnak, hanem az Enkek-  
nek, és azoknak is oly kevélységgel adom e Nevet;  
hogy ezt eszközül magam Arion sem tagadná meg.  
Ő volt tudni illik, a Homorú vagy Nagy tsz. majú  
Játek' találoja; Ő a Khorusnak, vagy Olyan. énekes  
Muszikának kezdője, a melyeket sokszor a Játe-  
kokba, bizonyos Szakaszok után elegyíteni e'  
Legyek; és a melyek még Seneca idejében sem Avul-  
tak ki; itt Olyanokat Ő is: akár maga a Bölc,  
az ő neve alatt kézben fogva Tragédiában, — mert  
a Hippolytus, Troas, és Medea noki tulajdonít-  
ják — akár az Attya, akár más harmadik Tra-  
gédius Seneca. J. de kivált, Arion volt a Bakus  
vagy Liber Pater. Hentebb fittkainál fel eleveni-  
tője Orpheus után, és azokban a Muszikák enek-  
les Dithyrambus mértékű nemének első per-  
zójé: E könyvben is pedig az énekek többnyire  
Homorú játékok Khorussai, éneklő karnai, és  
a Chori a hol az alkalmatosságok közzé  
meg tehető, mértékű véne magának az Ari-  
on' eredeti Dithyrambusát.

Az Alkalmatosságok közzé, mondán; mert  
ezek az énekek többnyire alkalmatosságra vagy alk-  
almas, Occasionálisok. Háromféle kütömbözvények ke-  
gen a Poetist, Narrativa, Dramatica, Barabolica,  
az elsőben maga beszél a Poeta, a másodikban má-  
sokkal beszélget, a harmadikban példamutatóval társít,  
és ez így volt a Sókratész idejétől fogva Verulani  
Bakus; a Mostani Aesthetikusok sem tudnak  
többet







többé, hanem hogy hol csak két, hol négy sz-  
tályt részek, de azokban sok apróbb szakaszokat  
tűnőlnak; Aesopia, Romanensis Epica, Rustica  
— Tragedia, Comodia, Drama Musicum. S az-  
mínd a három öreg színi-lyban leg többesb tárgy-  
kat foglalhat az alkalmatosság: csak hogy éppen  
az ilyen Occasionálisokra nem lehet egészen azt az  
Aristoteles törvényét alkalmaztatni, vagy meg-  
határozott állítását, melyet így de Boetia (p. 18  
f. a Robertell fordítása perent. is) efsé drabul)  
Manifestum est, non esse Boetia, facta dicere, sed qua-  
lit fieri debent, et quae fieri possunt secundum ve-  
ritatē vel necessarium: nem beszéreltem Ari-  
stoteles mint a difficili Anmerkungen Vebers  
Theater (1774) de a Boetia tízti kötelezője felül  
inkább actantiussal tartok,\* mint menjas  
nagyobb nyilvánossággal hozzá álllok; az alkalm-  
tosságokra pedig ezt a törvényt csak igen fog he-  
gyen alkalmaztathatom, mert ezekben főként in-  
kább mint a szabvány kepeletékhöz költőre dramat-  
ban igaz az; hogy nem a maga értelmén menjas  
a Chorus, hanem a személyek, mely helyen be-  
vagy a kit befelelni elő állit, azt pedig meg igazítani  
olyanra, tenni a millenek helyére lennie, nem tudom  
ha szabvány?

\* De falsa Relig: L1. c2. non enim res ipsas falsas fin-  
xerunt Poetae, sed rebus gestis adiderunt quendam  
colorem.



Coro, Ives, Iuse: Pherecydes Syrus primum dixit a-  
nimos hominum esse sempiternos, antiquos fari:  
fuit enim meo Regnante Gentilis, o' kezire paig a'  
folyo bepadel való iras, ast monja Apulejus in  
floodis: Pherecydes, Cyro ex Insula Oziendus,  
qui primus versuum rexu repudiato conscri-  
bere ausus est passivis verbis, soluto locutu, libe-  
ra oratione: eo nints mien kerelkadnunk az A-  
pulejus hariban; men samlaltul, - el bar a'  
Pherecydes idejétül fogva fel-felé az Irokat,  
nem találnak mást, mint Boetikat: Amotives  
a' kettős göng betűk találoja - vele egy időjü - Boe-  
ta volt; makreem valómi vel későbbi; Theognis  
es Phocylides nevezetes Enomographusok nyo-  
mos mondasok, a' nagyobbára erkölcsök írja,  
verschen ital. Ibycus es Suxarion Boeták vol-  
tal, Stefichorus vagy Stechiforus, máx régibb  
is az aral egy időjü Phalaris, hasonlósheppen. Ae-  
sopus mesében tanítot, a' Phaedrus ugyan az mon-  
ja, hogy ő fele azokat hatos Iambus deas ver-  
selbe; Hanc ego poliri versibus Senarius, de  
az Aesopus eredetije, Originálja sem volt köter-  
len, Aphthonius valogator-ki azobul egy ne-  
hányat, es ő ista le köterlen befidben; felgyeb  
edeknel Mimnermus, ismet Enomius Boeta  
volt; maga Solon nevezetes volt Elegiájul  
es Iambussáirul, Anobaeus ezeknek töredékeit  
eredetibben adja elő, mint Meursius a' forvengy-  
iet, azert nehez belülok a' kötet befidet ki he-  
ni: a' perelmes Anony Sappho es az ő földije a'  
Katona Alcaeus, amár a' perelmenük, az a' ke-  
gyetlen Uralkodó ellen verschen ital, Alcae-  
on danner Boeta volt, Tyrtaeus a' Delphusi Isten-  
től rendeltötő Hádi verset, buzdító verschei per-  
lene

zene a' gyözedelmet, Archilochus, a' Iambus vers  
találoja, vagy leg alább az eles gunyolásolara alhat-  
mattatolja. Esen felgyul máx Hermer es Hesiod  
völtak, amár Historicus, es Cosmologus, de mun-  
demk verdelben int. Esen til máx Musaeus  
völt, es is Boeta Philosophus; Orpheus ama. Typ-  
olere, jó Bar verschen ita, nem yak az Argonau-  
ticajat, es Hymnussait, hanem a' Draga köveit  
is, a' melyek a' Chent titok, excrementiájji töze  
tartoztal: ennél is régibb Clanchomiat hem, de  
ő Phoeniciái nyelven int, a' a' Philo' ferdissábul  
nem reszik meg, verschen e? es micsodasoliban?  
Dehogy kövta befidben int munkái, exemo mu-  
taka, mivel ő is mint később Hesiod Cosmo-  
gémia es Theogoniát int. Esen til máx, a' kinek  
vagy irapait, vagy leg alább töredékeit meg ta-  
lalthatnánk, mint más mint Theus, vagy Tho-  
rapollo, a' kinek Hieroglyphicájánul, ha kövta be-  
fid e vagy köterlen? ymet oly an kers is lehet, mint  
a' Moses Boefixetül, men a' Philipp göng ferditai  
fa. vagy talán egészen költöt kömpre semmilye-  
nyvst nem mutat, - es Hermer his meg ifrus  
az Aegyptoni Irais találoja, a' kinek irapait az u-  
robbita cger homalyba horral, es kersiges chke terel.  
Régre leg régibb a' Sibylla es Zoroaster; a' kiki  
az ő irapainak kersiges voltak mellet is, inkább  
huket mint nem, hogy a' mit ital verschen  
ital; leg alább az ő Traculumjainak az a' 320  
versetije, melyeket Batricius Ferenc az újabb  
Blatomausculbul öpve fiedet, mint kövta befidben  
van, is o'lyanbul is ferditva: Bent is köterlen is  
tartoztal volna a' Régiel az Istenül is, Isten dol-  
gokul kövtonseges befidel irni. Így lehet a' kinek  
mágyos



mányos vilag ismeretes kezveritül fogva, egez Bytha-  
gus és Ujerg; sem az Iren és termepest ismereti-  
 zül, sem polgari és katonai bolgorsul, sem okd-  
 ti indemanyul nem istah a Indrooh habu hijis  
bepaden s. ha-gah a Dervous Öromeny és Slytha  
Bajjai igz nem istah, vagy nem kastagatrak a tthos  
böltsejig, kagysit, Dea mellyekmit femmi kagyma-  
nyunh nüto.) És exnyi Boëta hözül, alig van eg-  
két perel mes verselő vagy Jareh ixó, a keltül az  
lehetne istelni kegy hazajinak targyja, nyah aspadu  
keprelovés, és festegés len völnei.  
 Nálunk

Való ugyan, hogy Homér, tele van festésekkel,  
is oly piperés keprölésekkel, melyek a historiai  
hitelt gyamiba, és a valóságos homályba hoz-  
zák: Hefior a Theogoniájában, oly mesésnek  
lőpál, mintha, egykor hol volt hol nem volt, ke-  
fedhet ország ellen volt törzseinek irna: Homér  
nem is tudtam ki menteni; mert a való Irgod' thy-  
toniáját, és éppen a Vtteri teacher, melyek voltak  
egyik evévi kisgyija a Boëfynak, ugy írta le, hogy  
az, költeményhez, mint igazsághoz közelbb járjon,  
annyi, mint a régi történetekhez el nem érni; nevet-  
nek ő nála az Istenek, és palig el-olthatatlan naveris-  
sel: Abbesdos I'ae évárgo yados maxacaboi I'eo-  
biu: néha jajgatnak is ismón egy d'edgy: — és  
éppen őrök, I'az illyeneket kerbarodja főkeppendla-  
to, de Rep: h. d. d. ettől pal annyi hőverhesít, hogy  
ő a való Irgod' elő adassában, nyissa elő a festsé-  
sel: ellenben Hefior, mindön a terméperi örök kö-  
verheresít, I'frenet páz maszapa neve alatt írta le,  
és mint a Terméper híkaí nak I'ó bapja költemé-  
ben tette a d'ep' elejbe a I'událm, és imádmí való,  
azt tizen kötelei I'g b'it I'felekedre. I'és, max az Egy-  
kai I'uegajában nem mesél, pal az elején, I'irnyán.)

Eo alig hihetni, hogy vagy az Orpheus vagy az Ari-  
on' titkos ető adárai, vagy ez a Hefioré, hanem in-  
kább a Homér költeményekkel kevert hipzonijai  
festői, és más szabados repedő Boétia kép-  
zelődésűinek, defferei, és a valódi nagyobb mu-  
tari sokkal lea ető adárai, bittak arra. Platón  
hogy a maga Republicájában a Boétia-kat ki-  
zárja; mert az elmés, és nyomon befűvés, főt min-  
den, és mi természetet pör, ő is szeret; szeret a'  
Musikát, szeret a' nevelni is; és hogy a' hoz a' mi-  
til el rövösam; közelebb menjel; nem imtam, hogy  
az alkalmasopági, Occasionális Verscher gyűjtöl-  
te volna. Blato: bizonyosan kedvellete ő a Tyrtas-  
us' versseit, s kedvellete volna az olyan, alkál-  
matoságok izotahat is, mint a' Horace, mikor  
Mecanapal a' hadba ment, vagy a' Vagalmaró  
Boétia vinná zaja, vagy a' hazafi hódolat kár-  
kortaia, vagy Magnusnak hajó töreft kíván,  
vagy a' buja ven Anonyt meg hívja, s a' h, hanem  
már valamis a' hihererlenteg nagyitani, kedvela  
perclmesinbil, vagy aharni más tekinterest  
nagyra befűlta kalandóbil, Istent tfinálni, egy  
lenjeseppenny dió belnel, egész unyi hejjat tfinál-  
ni, felid exholts pine alata puszasagos tamta-  
ni; csak azok, a' mihi vagy epülm nem enge-  
dih, vagy el y papstizak a Blato várossait, az  
ilyenekert tilvna ki abbil a' Boétia-kat; mely élet-  
tem, s akazki clote is méltó figgelmer olasztak.  
A' valódi eheter föllassit; míg ha azt a' kötöt-  
befűve ki kerjeshaj is, valóban nem, sem azért  
hogy Boétiai tulajdonuk az olyan nagyiságok, és neki  
valamelly különös neheztelés volna a' Boétia-ka;  
mert maga minija, mikor a' poholbelő kinro percl  
keprak



képzelt nagyságát ki küpöböl: nem mivel Boetiaak,  
ugymint, csókálnak kedvesek a fülnek, hanem, mivel  
mennél kötelemgyesbbek, annál veszedelmesebbek az  
ősiaknak: is magarúl is iger az Platonról, a mi mon  
Arctiliannus a 10. c. 1. Philosophorum, quos dubitet,  
Platonem esse principium, sive acuminem dicendum,  
sive elegendum facultate divina quadam, si oia sepi  
est is, et Homerica, de annal magablato ellere mona-  
nam multum enim supra prosum orationem, et  
quam perfectam. Graeci vocant, surgit, ut nini non  
homini ingenio, sed quidam delphico vocatur o-  
raculo mystetur. — a meg-fogó is meg-győző volt.  
ráis sem, a Boetiaak; mert mellyik Boetiaak van  
olly meg-győző ereje, mint a Sócrates' okoskodás.  
Jáinak: a kit hely Blato jahnem az imádásig  
bersült: Cicero Duce: dices: a 2. így elmeskél e  
dolgozról: Idcirco? quoniam mali Boetia adferant?  
lamentantes inducunt fortissimi viri, mollium  
animos roboros: ita sunt deinde dulces, ut non le-  
gantur merbo, sed etiam cibis, cantibus, sic ad malam  
domesticam disciplinam, vitamque umbratilem  
et delicatam, cum accepissent etiam Boetia, res-  
vos omnes virtutis elidunt; recte igitur a Blato-  
ne educuntur ex ea civitate quam finxit ille, cum  
mores optimos, et optimum Reip: statum ar-  
grieret; at vero huius, dicitur Silius a Graecia,  
haec et a pueritia legimus, et discimus. hanc  
eruditionem liberalem et doctrinam putamus.  
De huius, inpen Blato is olvastak, (Homert. talán könyv)  
nélkül is tudta: nem is kézhortat ő minden  
Boetia. Az ő kőz tarsaságuk int harmadik köny-  
ve elegendőképpen. Mag tamit, miert, is Mijodás Bo-  
etiaak sít ő ki a városból? e hely az alkalmas-  
ság herent ivon, Ocasionalis verus Enkel, amik  
a kálomnak minyennek alája vetve.

Edy

IX  
Edy hat enclimnek belfő nivolttakul pollonam, gn-  
mip, a mennyit előre kellen bogatagom, minkeelőt kü-  
fő formájazul poljah: a több belfő óracure tarto-  
zolat alább nagyobb ki terjedéje fogom elő admi-  
most: — körben — pollon külfő formájazul is: En-  
kel enel, is Musikahez alkalmasnak, s azsal öpre  
hangzó eneket. Ne monja valaki, hogy Philoso-  
phushoz, is más kapóra is alkalmas emberhez  
illetlen idő töltés. Mert a Musika, vagy Muszika-  
lás kezár illő foglalatosság, min a leg hatalma-  
sabb, min a leg bölcsőbb emberhez. A hatalmasok-  
rúl halgaról: pollon a Bölcsérül: Pythagoras,  
egy a leg-türesőbb Anyaxerü lehel közt, s azol  
hört is jahnem elfő, a forgó égi testek' öpre  
hangzását, harmonizát, égi — mennyi Muszika-  
kának neveste; így hat a harmonia olyan valami,  
a mi a halhatatlanságot is gyönyörködve teti;  
és ő a maga magas képzelődésiben tulajdon-  
ton is enek az öpre függő fergésnek bizonyos  
teszes hangzást, de a mellyet, a mi nem-mennyi  
fűleink éppen azért nem tudnak megkülönböztet-  
etni, mert nagyon be-hat. Közönfő es hang-  
mány, vőla, hogy mindenhez muszikaival Kelt-  
fel agyábul. E utánna leg neveserebb bölcsér  
vőlak Socrates is Blato. Blato nem jath, per-  
recte a Muszika, is maga is örömeft enkelge-  
tet, hanem de Rep: a 2. Socrates el art befel-  
tet, hogy a Jánaság, kapóra nevelni az ősiakat,  
leg alkalmasnak, is Muszikaiban, is kőz kövő-  
ben való gyalozlás által lehet; Socratesról hely  
Cicero art monja, vagy mondatja az őreglek Ca-  
toral, de Senectute: hogy hajadulni is peroren: ut  
ego feci u: m: qui Graecis literas Senex didici, quod  
gimen



quidem ita arde arripui, quafi diuturnam sitim  
explere cupiens, ut ea ipsa mihi nota essent, qui-  
bus me nunc exemplis uti videris. Quod cum se-  
cpe docerem. tum fidibus audirem; vellem etiam  
illud. (est ugyan, hogy az a hegőü illyen lea volna,  
mint a mustam, nem merem állitani; hanem hogy  
bél hurok muzsika volt, az I. C. Scaliger meg  
magyarazza, Bon: d. I. C. 48. Idm illik az első  
gyáji hurokat bél-húrokkal zenélni fel, mellye-  
ket könnyebb volt vagy magasabbra vonni, vagy  
alább crepteni; ha hat a Fides nem hegőü, hzo-  
myraan bél hurok dant volt, és Aristuso Claudi-  
anural öfve vetvén, az is meg respik, hogy a  
magasabb dolgokat, magafalbb vagy velonyabb  
hurokon, az onemerlenebbeket alacsonyabbakon,  
vastagabbakon járassák, ed így a velony is  
vastag hangok höt az a külömböig volt, a mi  
a nagy sziz nio és paputos jártak hötöt.)  
Senophon is azt mondja in Conv: hogy Coo-  
tes enekelt a Venedegben, és maga volt a kezdő  
(a Leventek) fönitassa parent így afik deakul)  
Num, quia cuncti legim cupimus, etiam una ce-  
cinerimus? ac quam maximum id dixisset, Car-  
men ordiebatur; füt ő azt mondja, hogy Poda-  
tes a maga házanál maganosan táncolni  
is szokott. Themistoklesten nevelerensége ma-  
gyazassák hogy tanolni nem tudott. d. I. C. 2.  
és de finibus. Söt, melly nagy ereje és be-katásu  
volt a Muzsikának, és eneklesnek meg az exköl-  
hökre is, különös jegyzesse van az a Blato.  
uran Ciceronas de legibus d. 2. Attentior, ugy  
mond Blaton, nihil tam facile m animos

teneros

X  
teneros atque molles influere, quam varior Canen-  
di Sonus, quorum dici vix potest, quantifit vis in  
utramque partem; nam et incitat languentes, et lan-  
guetis incitatos, et tum remittit animos tum con-  
trahit. Civitatumque hoc multarum in Graecia in-  
terfuit, antiquum vocum servare ferunt, modum  
quorum mores lapsi in molliorem, pariter sunt in-  
mutati cum Cantibus. — Haránt es Főig Or-  
szág hötöt, füt a kis Peria van (rejon Maxia)  
a mi első ghajlatunk, az ő első Klimajohil,  
ahy külömbö, három gradit sor. !!  
Ezt mondatná taláti, hogy ugyan ki kezdtem  
a hang. Neptereket. Pythagorast, Socratest Blaz-  
tót! s mik vötnak ezek egy mai Olap Muzsikás  
mellet? Könnyü a felelet. Philosophus Muzsikas,  
Teremtő lelkek, és Pythagoris éppen talált. Ő  
ugyan, mint a sex méter, mind en tükáiban Ma-  
xakatlanul firkapeli dő nagy Elme, a leg első  
lepesken kezdte a hang-tudományt is; nehezéssel.  
(fonttal) mért a hangokat. — mi, talá a herna  
hötebb éltek hagyományji után tudjuk, — de  
maga a hagyományt nincs okunk kersege be hoz-  
nunk, — hogy őket egyenli honpisegü és vastag-  
gü hirt, közel egymáshoz, fel-függeptvén, aokra  
bizonyos öfve mért függöleket aggatott, és  
azokat mind addig nagyitgatta, vagy kinyújtgatta,  
míg a hangok öfve függesztet, Correlatokat el-ta-  
lalt; így fiderke fel a a dia tefaton vagy epötrion  
deakul Supertorin hangot, vagy a húrnak akkor  
meg-kivántati feszülést, így a dia pente, ötödös,  
és a dia pase, mindenes, vagy Octava hangot: az  
első két hang vötné terkei így voltak egy máshoz, mint  
3:4. a másodiki 2:3. az első füt 1:2. ezt azután  
meg próbálta ő fipóthát is, hanem vötna-főditva:  
egy forma taganygi lyukakat füt a fipoknak de  
Külm



külsőbőrő hűfűségeket ten öfve; ha egyik fűs hat  
hűvelőknyű hűfűs volt, a másikat a hatnak har-  
madikát töltőre meg, let hat az 8. a hatmadik a  
hatnak felével volt korpabb és így 9. a két elsőb  
hatmadikot vagy superstexti it tñinált, a második a  
hatmadikkal ötödör. Dia pente az első az utolsóval  
dua paje. De ahazmelly alatsongnak tessző mediat  
kerde a hangok öfve mēxestē; s ha lāz az ő  
magyarizójinak előadása hűjānos is; ki tñi  
nātra ő a maga hang-törvényséiből, a maga al-  
főremtű, azaz, meg a halgatás csejtemējében jár-  
ni Jamitvānyji samāza az egy Astrológiait, és  
az egy tēfēnek hoznānk is egy mēshoz való tá-  
volyságjairhoz képest, az öfve-hangzásokhoz  
úgy alkalmaztatna a befűjāsoli törvényeit,  
hogy a tñilagokból való főremtűlésnek a mē-  
aknāl is, az a veres agyja: ne ki ugyan, Valamint  
a hangok' termēfēre is öfve fűggőse fűrkēpēstē-  
ben, mās volt az arányja, úgy az egy tēfēkint  
való tudomānyja is fűkhat fűlfege sebb volt: az  
ő felüle való bñonyosabb kagymānyok, a termē-  
fēnek nagyobb bñvāzjāt mutatnānk, mint az il-  
lyen könnyű fērű fēl-tēfēlek: hanem csak olyan  
köverhēsön igazgok voltak, mēlyeket ő a maga  
valódi értelmē tudomānyjāból vont. le, de al-  
főremtű Jamitvānyjinak nāl úgy adta előbe,  
mint extēlen kēzket, mēlyre fűt az kēllet fēl-  
nick; autōs, ēfa ő mōmōra: En a hang mēxēh-  
jēit, hasonló mechanismussal próbáltam; a Sym-  
phonianak az ő csej fērēnt való propōsicijāt meg  
is találtam, úgy emelkēdnek a hangok, a mint a  
tēfēk nōrēt; de az arānyosāgnak nem az a fēv  
felēl meg, mēlyet az ő névēül adnak elő, olyonok,  
a kik nēli bēlfő Jamitvānyji nem voltak; úgy hogy  
öfve-vēvén az ő Muszika kagymānt az Astroló-  
mi

XI  
mianakhal; kēntelen vagyok et hūm; hogy öt fēm  
Aristoteles, az ő gūnyolaja, (ide a ki ő hūmā nem is  
vōt hasonlithatō, s egyebbarānt is a tēx mēfiet  
magasabb jēmēreiben, nem egy kēfűlētēnek, ha-  
nem fűh a Magas efü Archytas mājmolójānak, és  
fűkhatban āltal vñjānak, tarratōd i.) Sem Varro, sem  
Cicero, sem a Vitruvius Achinapólusa, sem Celsus  
Empiricus, sem Ensorinnus, sem annjival inkább  
Burbach (in Theoricis Planetarum), sem Nabōd in  
elementis Astrológie, sem Barocius a Cosmogra-  
phijában, sem Vinēt az Ansonius, Dyllumināl  
sem Philander Vitruvinorak, sem dimēnborg  
Ensorinnorak, magyarizójī nem extēnt. - De-  
mar ahazmēkkorā Muszika's lea legyē Pythago-  
ras: bērsűtē a Muszika't, oly magas elmējű Philo-  
sophus lētere, és éppen ez vala az en āltitāsom:  
- Cicero se sūl - mennyit tudon a Muszika'ban? nem  
fűkhatō, mēnt ő mint Erkölts Mēfēx, semmifēle,  
vagy magas, vagy mūlatratō tudomāny' köteleg-  
bűl nem űzōt, mint maga valija Xenophonnal,  
és így a Muszika't se, hadem tñh egy tñvōt illētō is-  
mēre se gij: Plato sūl annjūt tudō, a mennyit ő  
a Cicero sūl fűjāba ad de Rep. d. 3. hogy a Melodia,  
(Melos, nehem Enek.) hūzombūl áll: Logos se, Kai  
Epimorab, Kai Epis s. a bēfēd bűl, vagy Orak bűl,  
az öfve hangzásbűl, ej a Versbűl v. Rhythmus bűl,  
és ez nehem de dig, ahaz mēshoz Musikus lea legyē  
Plato; ej ez hadem ōdalsūl ahazom et a öfve ist  
47. enchirē meg jēmēntēmi alvasoimmal.

f. Az elsőbűl mar fűllētām annjūt, a mennyit ely  
vōlām, ha mās vilāgban elrēnk; de mēvel mēnt kűfű  
mēnt bēlfű, és kōbñnyire kēntēlen Dixōttal van vñga  
a kōmñvōrōnak, mēlyet munkājāt kōzōnfēgejē rēfű;  
és en, ahaz, hogy egy Recensēnt sūl, a ki az Anstia  
Anstiaban, nehem is öfrogata az Elēnde Wicht  
1871 bñ



never, semizmes vagyok meg kérdezi, ha van e ke-  
ve velem valamely tudományban mérkezőni? vagy  
van e ahaz magas Eposza, a lex Dramája, olyan?  
a mellyből ki nézhetem, hogy ő alkalmas-e Dixó  
egy iahem tanuló Magyarra meg írni? — az Isteni  
akkal pedig annyival inkább Sajnálók vonatkozni  
mennyivel hamarabbban tapasztaltam fiatalabb korom-  
ban, mikor még bennem is forrabb volt az elmélet-  
melgerő tűz-pesz, mértéklerje, hogy hamar kuszag-  
nak a Boérak; Genus irritabile Vatum, és vagy meg-  
szűnnek miutalkodni egy perentsien Contra jam u-  
tan, vagy valamelyekbe kábogathatni többet is ha egyen-  
le-terhelhetetnek; s az ilyenek miatt, — minsem hogy  
a Diplomaticus Vigatmaróknak, meg életemben ki-  
tegyem magamat, vagy Soldáimnek alkalmas-  
got adjak, egy, vagy más, fölöb való kültömbörfest  
belem kötni; inkább arra kataroztam magamat,  
hogy dolgozom ugyan, és minden tudományokban a  
mellyekhez ják értek, dolgozom; de munkáim gyak-  
latom után lássanak világot, Bostrhumusok legyenek.  
a mindön már Egyiptomban is szabad volt írni, Sí-  
naban ma is szabad vagy legalább az elbűri Dynastia-  
ban szabad volt, fűt kötelepgeből kellen, meg a Tienubet  
is (Eggyermekkeit) és a melles, hogy akkor már érte-  
len epemet nem kevesek, az is könnyen meg efferék, hogy  
mindön ama Hüföld Recessus a Philosophia öök-  
életből talán ki is felejték, és meg akkor kérdemek él-  
ni; mert, ha szabad a kisebbekben nagyobb, példakkal él-  
ni Ovident s leim a Magas Kepretoldafü Kepletek, fol-  
se retek, se verék, fűt a Spiritualis emaratióis ke-  
neveach; s mindön ezen Newton, — a nevezet el halgat-  
ván, vagy némely néjében Universalis attractióval ki-  
kerélven — Systemat építet, és meg fragolnak a Böfű  
a Keplet liba nyomait; — akkor — kéfőn, — s gyak nem rag-  
jutva

jutva felelt, hogy neki ofleper emeljenek; is nota  
sem oflepot, sem mint Epicurus kívánta ofteutónkat  
innepet nem remenythet; ki tudja? — ha Recessus  
jobbán meg ismeretem; nem éppen in általam marade  
sem az ő emlékeztet; úgy, mint Horace után a Cypius  
Severus, vagy Morinde: most tehát a mindön bronyos  
tehetetéből, és kis Magyar Acionia néve, azt a  
meg kataroztam meg kell fagnem: assal, a mit  
feltebb, az Alkalmasági, vagy Occasionalis Enkeke-  
kül polván előre borsácom, meg-nem-évetem,  
hanom csakot korai kell resem:

Az a ki Recessusni ahazja Enkimet, ahaz ki-  
vül, ahaz belül Harámon; arra figyelemre, a mi  
ereketen fő tárgy, és így jó Magyar legyen, és egyfens-  
mind enekes, vagy Murpicus: mert nem a költő te-  
hereset ahattam benne mutogatni, annyival inkább  
valahivel ebben veselkedni. Nem jut ember diged.  
kerék a Cato elevenfővel, hajlón idejében is; a von  
Bostra max Exminkent

Sicut fortis caput, spatio quo sepe supremo  
Viat Olympia, nunc semis confectus griescit: Thomer  
akkora Bostra volt, hogy ötet katarakten annak ne-  
vezik; és meg is, mivel öreg korában kötőn ki a fiatal  
Hefiodal, és nyerte el a Harom libi apralt: a belü hi-  
táimat, vagy fogathozási mat kéfő is volna max re-  
kem javítanom, és így nem teljesedne bennem a Rece-  
ssus Gámichja, — ha ugyan, a gyökerez orkölősi töz-  
vény perent, azért binternek, hogy jobbjának; mert az  
ő szabats ágjónak sem lehet más talaköre, mint a Ro-  
mai Censornak; a kilet azért tartón Montesquieu  
igen kápnovolónak, mivel azok olyan Vimis élisek is,  
meg binterkerék, a mellyeket a tözvény előre el nem  
látón, és a tözvényes hatalom meg nem binterkerék;  
ongom: már hijában binternek, mert mint wöm ja-  
vulni: hanem, — az a tárgyja és in Enkimet, hogy



a Magyar nyelvnek más minden nyelvvel felcserélhetők  
volnának a lauros versekre meg-matásolva: és  
ellen sőt nem nagy Reclamo kell, hanem egy munkás  
munkára, hogy rajon valahán, ugyanazon arányra és  
mértékre ezekkel jobbakat. De minden tekintetben  
jobbakat; akkor én nem fah ki-állok a Reclamo-t  
hanem büntetésül el-vállalom azt is, hogy azt a nyelvet  
végigemre meg-tanulom, mint Cato a Forogót.

b. Földim találnak ez Enekekben nagy ex-wortismu-  
sokat, olypsifeket, egyes és könnjű ki-mondásokat,  
melyekkel talán Cristábbakat várhatok: s mivel most  
ket erős felekezetre osztanak Litteratorok, némelyek  
az új fiókat, és úgyen idiotis mus-sókat keresve kerestek;  
mások ezeket keméllerenűt kiborgatják; talán mindent  
fel-nehertelmi fogja, hogy ehhez Neutralitást mu-  
tatni, mint látni jegyzetemben; nagyobb meg-kutatás  
várna rák, egy hárminez-évesű Vers-peractot—egy-  
rül azok körül, a' kik nyelvünk hírvorítását, és öltö-  
vítésben forrásba hoztuk. De én ellenben azt tartom,  
hogy e részben sokkal nagyobb hiba, főt bűn, a' véfelke-  
vés, mint a' reprehendit lán-ság. Még nem tört be a'  
Magyar Litteratura jelje, melyet kapott a Révaj-és  
Versaj-ket dúró Magyarok Civodás-fiban: vajta. azot  
a' felefeles-t, melyek egész könnjűk szamta kében fo-  
ragtak, sőt nap-jénre ne látnak volna!! qim! most  
újra, új Civodás! Nem vagyok Parajja sem az új  
fióknak, sem a' fiókáknak indigenizált úgyen idiotis-  
mus-sóknak; de azúrl sem-felel; ha azok öten-éven-  
es műlva nem mennek e Kanonba? és az önnyeben  
meg-történik, ha Régalmazásokkal harcolunk ellent,  
munkán ha több és örömesebb munkákat örök folyó  
és régi be-ve magyar-sággal ezek, mint új modorban  
amark. És minden előzőt meg-látam a' Normolator  
hom

homloki Cristárazára nem is tekintve, gyomrot ke-  
verges nélkül el-olvasom; s nem fohat találtam  
benne a' mit ne évtettem volna; reclam azomban évtet,  
hogy gúnyolás; és a' fió tárból meg azt is ki-évtettem,  
hogy évtet gúnyolás, mert némely olyan fiókat  
is kap az évtet évtet évtet évtet, a' melyek valóban sem  
nem reprehendit se nem reprehendit: de minden reprehendit ol-  
vasásom, fohallam a' mestervéges évtet évtet  
mellet a' barátságalan gúnyolást is; reprehendit  
öltö a' könnjű évtet évtet évtet; és azon jobban  
el-ke-reprehendit mint az új fiók, vagy az azokat  
alkotók évtet évtet évtet: hogy hat inkább reprehendit  
mint reprehendit legyen; azokon kívül, a' mihez az  
énomban a' reprehenditben fiókam, azt mondom  
mind a' két felekezetre, ha reprehendit reprehendit reprehendit  
el-fogadnak, mint én meg tudom kemélleni mind-  
mely: hogy ha egyik felekezetre a' másikat, mint  
Horat Cassius Terminus Kutyánat reprehendit: reprehendit  
reprehendit reprehendit reprehendit reprehendit? és a' reprehendit vol-  
na e reprehendit, mint a' reprehendit kép? En ugyan egy-  
ket se mondom, ha reprehendit én volna is a' reprehendit,  
és ha mondom is, volna reprehendit, hogy reprehendit  
magamat is reprehenditam. Vén reprehendit, és reprehendit  
hogy egy reprehendit reprehendit reprehendit a' reprehendit reprehendit  
reprehendit reprehendit is el-vállaltam reprehendit: de erre  
a' reprehendit reprehendit reprehendit reprehendit reprehendit; hogy mi-  
dön az reprehendit reprehendit reprehendit a' reprehendit reprehendit, s  
morges reprehendit reprehendit a' reprehendit reprehendit reprehendit  
reprehendit reprehendit reprehendit, hogy reprehendit reprehendit reprehendit, reprehendit  
reprehendit reprehendit: reprehendit reprehendit reprehendit reprehendit, reprehendit  
reprehendit? de reprehendit reprehendit reprehendit. Válgon a' reprehendit,  
minden reprehendit a' reprehendit reprehendit reprehendit reprehendit,  
nem reprehendit reprehendit e reprehendit reprehendit reprehendit reprehendit  
Kutyá



kutya pokást? hogy mi is előbb köz erővel ki-kelttünk  
a köz ügy mellett, s nevezetesen a ki-halt Deák, nyelv-  
gyakorlással ellen; és míg vége szűnt az ottománok,  
már egymást szerezgetjék. A Döktörök e kévés elég.  
Ne úgy edes Daxsim! ne úgy verélkedjünk egy-  
mással, hanem mint a Gyrod Hazafutói, Gyrod. 2.  
Azt majd lejön, Onokáink fogják meg mondan: ki-  
nek bolcsosabb a kopozása?

C. A mi magamat illet, én már régen megfogadtam,  
hogy sem a jó és ékes beszéd, sem a kegyebb gramma-  
tikai törvények dolgaiban, sem senkivel újat nem  
huzok, sem nem téritok, Privately tudhat nem keresek,  
hanem azt tseleksem, hogy mivel közönséges gram-  
matica, annyival inkább Ornata Synaxist köz-  
alazatal nem tfinálhatunk; valamelyik munkánál  
utánna fogom kerem a Magam törvényeit, tulajdon  
paraimat és irádom merzát minteg Recensalim,  
mellyből a Matadik meg látható, hogy én sem ittem  
egy vagy anniggy ok nélkül, és oráim job e vagy  
nem? és jöttek az ilyen munkánál is halálom  
után fületembőre kell vala lennie: és most meg  
előztem a belipándéomat, s azt tseleksem ezen  
Magyar Axionnal, (noka ebben meg mindent ki-  
nem-mezittem.) Olyan forma mért tartomam  
ezen jegyzetben, a millyent míg 1792 ben javafoltam  
literatur Daxsimnal, egy közönséges Grammatica  
és Dictionarium lefektetése: hogy vagyunk fel egyet  
a leg régibb, más a közep ujjú, harmadikat a leg-  
újabb Magyar Doki munkái közül, és az okat minden,  
a mi literatur nál tarja magát, és így kipi hogy a  
dologhoz kerem fölhat, Recensalja kedve szerint  
mim betűjire, mim parailra, mim a beszéd és hang  
külömböztető jeleire, mim az öfve-hótörki mona-  
folra

folra nézve; azután ezt a folh Recensior, egy néhány, köz-  
alazatal arra valapiratan, ismeretesebb tudomány-  
literatur, a kih vagy mind, vagy leg alább külön-  
külön, minden Dialecticokat is ismeret, vizsgálja  
meg; a több fele értelmelet dóját öfve, s arohtól  
tfináljanak mind Grammaticakat, mind Dictionariu-  
mot; és ezt most is legigazgósabb mérdnak tar-  
tanam. De mivel ezt, it, magam, misotti munká-  
val, kézetlen, s engedem nélkül nem tehetem:  
meg kérem a magaméval: ki kérem törvényimet,  
de a mellyek tfin magamat köteleznek. Utalok né-  
melly régibb irodra is, de belőlök grammaticai  
törvényeket nem tfinállok, hanem az akkori prófisi  
katarozom. meg, és tfin olyanokban, a mellyekben  
a typus hibajára káritani az anomalias nem  
lehet.

2. Második tulajdona a Melos nál a Harmonia.  
Erreül is poltoram más valami keveset jellebb, de tfin  
közönségesen; hogy, mindi illik, ezek az én dantus verfe-  
im Enakel, de Musfikával öfve hangok öneket; és így  
a hangot a Rhythmusal öfve vérem: it a helye,  
hog, polgah törebben, és a kettőt, a mennyire lehet,  
külömböztetve. Völt e már Clato ügyben olyan Har-  
monia, a millyent Melras és Baxispapai Lármo-  
nyának neveznek? meg-katarozni nem alazom:  
és bizonyos hogy a Harmonia akkor is öfve hangja-  
tak, és az öfve hangias akkor is tal az öfve illő  
hangok hótör lehetek, mint ma: Azokból a hól a Py-  
thagoras musfikája Magyarorszába bele meretk  
kapni, ki meg-jegyzete méltos láto: azt monijak  
ök, hogy Pythagoras nál ki fel-hang nem ter egy  
egyszet, — így kité az ő hemitoniumja, tfin dargó  
hangot ter: — és hogy ő a felső egytől kezdve a jöhrig  
tfin három egyező hangot tartott, olyant, a mellyek  
együtt







nak; vagy más régibbeknél akár az Asclepiades?  
Phalaeus Ilion, nevezetül, akár a Jambus, Ana-  
paestus, Procheus lábakról nevezetűknek: Ka-  
zineus Baratus kezdve az Anakreoniat; és en-  
ért mind jóvá hagyom: de a régikhez való illy  
poros ragapkodást pütköztelennek tartom, mind  
a' mellett is, hogy a' mi nyelvünk ereinek ki nyomas-  
tára is jelent-olyan alkalmas, mint a' Sófog és  
Deak. A Narrativa Boëfiban – igen is – még tükre-  
tes, és aharmely magas Epicumet melyet Horat  
d. l. Serm: 10 Epos acer-nek nevez, Hexameterek  
ben; Beldaráló erőlteti mefeket Jambusokban, Ro-  
manokat ha magasak és nagy érdeműk Hexame-  
terekben, ha atársonyabbak Distichonokban, Merei-  
ket, és Baptontakat, hasonlóul aharmelyikben  
(mert Moschus is itt Distichonokban is) irha-  
tunk; mert már, kivált a' három elfölbből elvop-  
tunk Enek-termékeiket: noha Homerus még  
énekel, és még is Hexameterekben írta meg az  
Iones Enekeit is v. Hymnusaik: – jé, hogy ah-  
kor a' Hexameterek is volt bizonyos aránya, és  
gyanahpom, hogy éppen a' harmadik lábban volt  
az egész Sornak két felé szakadása; a' hol leg al-  
kalmasabbban történi egy Caesura, melyet Vir-  
gil is, de kivált Ovid, igen örömezt meg őrzött  
a' Metamorphosisban egész Tabulat, y vagyis mel-  
lyekben el nem hibázta azt, mint, egy ki-művészt, a'  
Enscipina el ragadtatásában d. 5. Tab 6. Hal Vir Sor  
talalt, melyben ez a' Caesura meg ne volt, y is amely  
volt alkalmas, y a' kétfölbből jobbra ment Scori-  
mus versére is. De már a' dantus verseket (s még  
a' Distichonokat is) melyeknél ma is van tükre-  
Anajok.) el nem lehet tagadni, hogy valószággal éne-

nekel voltak. Sappho úgy énekelte e a' maga' talá-  
ta verseket? mint ma énekeljük; és az Anapaestikusnak  
is az volt e az Arája a' mi most? (mert csak nek  
onost y van.) nem tudom: de volt mindenképen lizo-  
nyos akkori Enek-nótás; és mi képszerűt bennünk?  
hogy azt a' nótát énekeljük, a' melyet Sappho mihez  
vénnst jegyzéskül hívta, vagy a' Sappho Leányt Disjorte  
vagy Venus mihez Monist Sirata, vagy Syrteus,  
onhoz vitédit verseit, vagy Aleous, Asclepiades  
Phalaeus énekelte? holon ezek közül igen kevesen  
tudunk; sem mindnyájan olyan Muzfikaisok  
nem vagyunk, hogy a' képz. mértékhez ne járj sio,  
hanem hang-fordhat is szívaljunk, mint a' mai Vir-  
tuosok jobbra. Mi áll ellent, hogy Nemzeti Notti-  
unkra, vagy Baptori Dal. hangjainkra alkalmas-  
tásuk látnos verscinket? Holon, ha a' Regidyrri-  
Cusokhoz habjak y arokat, szinte úgy képz. mérték-  
re írunk, mint, ha csakhoz; s úgy se képz. mérték-  
re a' Virtuosok körvenyek; és csak az Aróni  
nak nagyobb igaza van vers-ferrő lehetőségükhez;  
mert amason nem tulajdonink. Hát, a' mi Sippak,  
vagy Hegedűink (az az, azokon pépen hangzó Nem-  
zeti Dalaink.) ki mivelkesetlenebbek, és ha penveke-  
retlenebbek e, mint az Indusok Sopsampirus fajit?  
mellyekből nehik a' Ruhajok is ki kezül. Glin: Hp: Nat:  
d. 12. c. 11. Indus Sua Arbores vestiunt; vagy Venderle-  
nebb körvenyek e csak mint amason? Az en 49<sup>th</sup> Ene-  
tem prozodab mérték magyar tanca nóta mint a'  
Regi Jambusok, a' 42<sup>th</sup> y a' Scindus Distichambus Sai-  
nál; habak csak nel a' 35<sup>th</sup> y De metrik  
reginél alább való? a' 2<sup>th</sup> 16<sup>th</sup> 15<sup>th</sup> 6<sup>th</sup> 7<sup>th</sup> 8<sup>th</sup> 9<sup>th</sup>  
mind Nemzeti Arón, ki regibb, ki újabb: s melyek Arón  
ikusnak van habak mértékje, mint csak nek? vagy  
mellyek



melyik más régi írásának felel? A' lábak orvoslásán  
 ugyanazok, a melyek amazokban; a' hettős is kétféle  
 lábok természetöképpen egyeznek; a' négyesekben is  
 egyfelében csak annyit különböztünk. Hogy nálam az  
 egyes láb nem láb, vagy ha az; fél láb, mint a' Magyar  
 főkeze keresztje, a' fél lábút, fél szeműt, fél kezűt. a' né-  
 gyesek közül pedig csak a' Chorijambus élék — az A-  
 rion kardvált — a' paposa negatív, vagy Proctenus-  
fidus, mint különben is két pyrexichinus-ból gyúlya-  
 tóból ötvözt nőhet, csak akkor is annyiban képm,  
 ha a' Chorijambus mérték ellen kértai lábútságból  
 hibázol.

Mit a kifizést lehetne ellenem tenni: hogy mi az el-  
 hat és is végképp? Irok Prochaicus, Anapesticus. Ver-  
 sekben énekel; sőt mi is idgen Anakra, mint Stajer Eku-  
 ze, Kozoriza Karemajka táncz notakra? mi is nem állom  
 meg a körvénre, melyet terem, Batere legem gvanu tule-  
 no, néha fény bele avarkorom a Mester Muzsika sok  
tyrtile; majmolom az Anglus Konoda táncz ot, Jerusa-  
 lemi Zsidó. Marsor, s spinalok magam fejért új Ro-  
 talat, melyek nem Nemzetek, leg alatt nem min:  
 s nem felek e? hogy az történiük velem vagy általam,  
 a mit mem a feltyebb Blats után Cicero? De mondnyaj  
jára könnyű a felelet: hogy a végképp elni nem  
 tilalmas idolog, az max meg mondnam (irok én  
Hexameter eket is, Diphyktonok is, és porro menekse)  
 és ha azon hang sorok, melyeket én azokra spinaltam,  
 illenek a idolog, erdeméhez; nyertes vagyok: hogy We-  
gen táncz notakra is istam, azert terem. hogy Magyar  
nyelvemnek, azokra is máson felia alkalmazni lehet  
tát meg mutatani; de, nem, hogy azokat a magyar  
erhölt köz illendöbbehnek, s azert fe, hogy szöbbehnek  
teretnem: hogy magam is spinalok Ariakat, Compo-  
nalok, a ki Musfika meffort soka sem halgatom; egy  
 öreg

öröghetű Dardus literature, Guthus Köröbül, magam  
tanulgarom az eredeti fejeletelen, öfve hangzó muzsikát,  
mint Socrates a' tancsot, vagy Lato a' görög nyelvét;  
a' mit e' vesiben mutathat figyelmös törekedésem, az  
is nemsen nyelvünknek valóik betsületesre: mert pro-  
bitja valahí; forja tapasztalni, hogy a' dolynak mel-  
lyet elő adta, örejet, az azon hang-mértelkre ta-  
ctus szerint irtt énekim, érekeiműt ki nyomja,  
olly érekeiműt, a' mint más nyeloben talan nem is  
lehet. — Sóat mondtam: Id mások száva után  
mondom; ed más nemeltyeknek ki fogassát ellenben  
nem tartom elégségnék; hogy é: i: azok, a' más pá-  
jából nem hangzanának úgy, mint az enyimből.  
mert tapasztalásból tudom, hogy másokéból is  
a' hű vagy születes, vagy leg-alább gyakorlat énekes,  
sint-úgy jól hangzanak: Sőt a' leg vehonyabb tífata  
szávu énekes Apomyol szájában is, a' magam színel  
mágyi Nórára, kivalt Dithyrambus pabaisokra  
irtt dajnok s egyebbarant széjtas hangú énekek,  
széjtasabban hangzaak. Hogy nem minden-más tud-  
ja ki nyomni a' dolyn: öröj az éneklés, az való, az  
énekesekül is igaz az, a' mit az Oratorius mond Bas-  
sius, de Orat. L. I. Oratoris est, qui hæc putet arte ac-  
api posse (i. u. g. mint, animum atque ingenium)  
quid de illis dicitur: que certe cum ipso homine nas-  
centur: lingua solutio, vocis sonus est. - neque  
hæc ita dico, ut ars aliquid limare non possit. -  
sed sunt quidam, aut ita lingua hæsitantes, aut ita  
voce absoni - - ut etiam si ingenii atque arte  
valeant, tamen in Oratorum numerum venire  
non possunt. kétség nélkül el-lehet hinni, hogy az al-  
kalmatlan teft-alkorási Aristoteles, meg az Apollóhoz  
irtt, maga' színel száján az énektá volna olly széjtas  
énekelni mint a' miacs száján Blati, Homernak az Apolló  
alattományi versseit, melyeket ő az Achilles szájában adott,  
vagy



vagy a 'Cokol' reagentó is megfés le irássát, melyeket  
pedig Plato gyűjtöte.

En ereket a hang mértékkeit, az Enkekok' hemlokán  
külön-külön ki késem. De csak pótai jelöllel, melyek  
a hepput és rövidet meg különböztetik ugyan, de öpre  
mérés nélkül: a rövid hangokra a heppukhoz úgy  
melloradagát, vagy hámszót képműveket, hatul a korább  
találhatsz fel, a kiki a mai mendi muszikát képezik.

3.<sup>o</sup> Harmadik tulajdona a Claro Melodijának a  
Rhythmus; ez az mást nemely részben fölkenom kellen  
a 2.<sup>o</sup> párt alatta, mivel e kétről olyan öpre függése  
van, hogy az el nem kézelhetem; lá most fölloki külö-  
nösében. A Rhythmuson általában, extem magokat az  
Enek hang-mértékjeit alkalmasan extem fölloki,  
az a képzés, értethető ki-művés, melyet akár egy akár  
más képpen, hozzá mérünk az aktalmerlen hanghoz.  
Kerekebbet mondok, és még is többet mint Beda a ki a  
Rhythmus fölött érti a fölloki enekes öpre talaját, nem  
rövidnyes hang mértékkel, hanem a fölloki tagolnák a föl-  
kényjére bizony pártával, a melynek voltak az ő me-  
ben fölloki verssei, és ezeknek ő mértéket de pártával  
mértéket tulajdonit, és ezekre magy arásra, nem öpre  
Dithyrambosra a Horax mondassait is, nume-  
rú ként az lege solutis: és úgy képi mintha az é-  
reki Claro is, mikor a Dithyrambus labort allenté-  
relleppen különbözteti a Pambusra és Trachaus-  
túl, holon éppen e kétről van öpre reze, és éppen  
az, a mi a Chorijambus (hanem hogy ezeknek a ké-  
nek, az enekesre ten jegeiseimben köteledre ellene  
mondani ne lássayam, in ki késem nyilván, hogy  
más a Dithyrambus lab, más a Dithyrambus vers  
olyan formán, mint a Trachaus és Pambus lab is más  
mint a Trachaus és Pambus vers: valamint ez-  
ben, a labalra fele is különböz az igaz mértékül,  
úgy a Dithyrambusban is, igaz hogy őt legyen egy-egy  
fölből

Sorban éppen az, a hol a ki-féjeres, expropi leg job-  
ban meg-kivánja:) En nem késem ellenbe a Dithyram  
a metrumra, mintha az izzá Rhythmusra a ki nem  
metrumra is, mint Beda ahangja és fölloki, a hol vagy  
egy-egy ellenbe képi, vagy késeperünel tárgyal a  
Rhythmus a habad folyó képi, és Metrum körül: a  
Rhythmusra is van mértékje, és a a Metrumra ta-  
gok gyarant késem, metrum van benne. Egy Dithy-  
rambosban ugyan habadban ejthetik hibát, mint  
a Dithyrambosban, meg magában az ugy nevezet lab-  
ban is; de az Enek-tátrajal öpre egyetérthető hi-  
bát, nem olyant, a melyet igaz labban vagy késsel le-  
kegyen kélyre ügni, mint képi a Colitus versel-  
nek neveződő enekében, vagy a Ballistias az  
az tanuló, vagy tanos versében; a melynek  
völloki az előt kése hámpis késemtől fölloki  
az a francia versel. Itt hát, mint a Rhyth-  
musra eredeti értelmében, mint kivált a Dithy-  
rambos versel, Rhythmusra mértéksele-  
ben, sem a Salaxi (Phalerius) Demexerrel, sem  
a Italikar nassu (Dienerrel, sem I. C. Scaligerrel  
meg-nem-egyezek, meg késejerek ez a francia;  
mert a mely késekalik őt a magok' értelmén, hogy  
t: i: a lancos versel pártadott mértékűek, mint  
a Hexameterok, en ez is meg fölből késem, mert  
a Hexameterben az őt unilfo fölloki tagon kívül (reha  
meg az is) pártadott késekerem a Dactylus lab-  
kat Spem késekal; de sem Sappho, sem Asclepiades, sem  
Phalceus, az ilyen völloki tagolva nem adon enge-  
delmek; a mint hogy, az késeken az előt a francia-  
völloki: mint hát a Synicmol völloki késekerem  
merek, késekerem értelmében mint az Epicmol an-  
nyival inkább Elegiacmol; az is, mert késekerem  
van a lancos versel, van a nagyobb engekelmü  
Rhythmusra is, és ha késekerem nehol völloki, de  
Sohal



Sokakban államir, és az alkataslanokban is a' kurt-  
ta forrás, és egy kurt lábnaik forrás mértéke neherre  
kefűzve aszónak fűzölőssé. — Egy fűzöl — igen bármán  
ha a Rhythmusos enek nem tsak olyan lenne, a'  
millyent fel hoz. Florius Vopiscus után Salmastius:  
Mille, mille, mille de collaribus, unus homo mille  
de collaribus, Mille vivas, qui mille occidit. Tantum  
vini habet nemo, quantum fuder Langvinis, vagy  
Casanbonus a' kurtlyoli könyvéből. l. Reg. c. 18.  
Bercaput clant mille et David decem milia. Mi  
kurt Rhythmusban tűrhető hiba? mi szabványig?  
licentia, miniját elő adom a' magam törvényei-  
ben: első igaz azt képem ide egy kurt fűzöl. hogy  
aszón a' Nemzetek, a' kurtlyol nyelvűek alkalmasan  
völ forrás kötegyel, úgy nevezem metrumban írn  
verset, egyenlő rögzetű — Kadenzias verset  
írni: nem tsak úgy már mint a' Regi görögök; ha-  
nem valóágos, és sembe-tűnő egyenlő rögzetek-  
ket fűzöl; és az hirtűk taláponkeppen Rhyth-  
musnak; ilyenek a' mi Regi Magyar enekünk is,  
fűzöl, ki fel, ki tsak darab Kadenziasnak) és az  
enkek példajára ilyenek tsak befűzöl Versének  
is: narratio Boëthius) és enkek a' Kadenzias  
kefűzöl van is bizonyos reá-illésse a' forrás vegein  
találtani hang-egységségokra, de magában nem  
elég: és hogy tsak tsak kefűzölben tsak tsak a' ma-  
gyar nyelvűek, a' taláponkeppen való metruma,  
hang-mértékre is igen alkalmasan volrati; az lehet  
az ok; mert nem tsak muzsikajól, mind versetnek  
belfő érdeme többnyire semozni völ, és így maga  
a' muzsika hang, Rhythmus nélkül is, meg sem-  
re a' változó törvényt, s' olyan taciturnit ejtkelek,  
a' millyen völ a' fűzöl.

Az en Rhythmusimban, az az valamely muzsika  
hangra alkalmasatörvénymes fűzölhangimban,  
én magamnak kézem törvényt kézem: Elő az a' mi  
a' fűzöl

XIX  
a' prompt Nemsekre is meg van, hogy kurt, hirtű,  
vagy nagy forrás, a' mint a' muzsika-hang-forrásnak  
öfűzve-referre kívánja, egyenlő rögzetű legyen: ma-  
jól hogy az értelmes fűzöl-rögzet mértéke, meg egyen-  
zen a' muzsikai nyomással, vagy Taciturnit, harmadik,  
hogy az apró pártának ki je tsak tsak aszón  
illő fűzöl-rögzet legyenek a' forrásban: az első ma-  
gam nem tsak meg tartom, hanem a' nélkül a'  
lantos verset, ha nem tsak tsak tsak tsak tsak  
betegnek nezem; s' in tsak tsak tsak tsak tsak  
(: nota szabvány első a' darab Kadenziasnak is) mint  
a' befűzöl Versében; de nem öfűzöl metrumatagatom,  
mert aszón, a' kurt azt nem tsak tsak, tsak tsak tsak  
aharok: azt pedig meg kell tsak tsak engem, hogy  
ha a' második törvény ellen hiba nem tsak tsak,  
a' Rhythmusot a' nélkül is alkalmasan ki-  
lehet enekelni: tsak azt kézem tsak ki tsak tsak, hogy  
a' tsak tsak ne nevezem tsak tsak, tsak tsak, aszón ep-  
pen tsak, hogy az a' tsak tsak, a' hirtűtsak tsak tsak  
ban tsak tsak tsak, mert nelem van egy tsak tsak.  
tsak tsak tsak tsak tsak, és így max 300 tsak tsak.  
de annak a' hangja is tsak tsak az a' mi a' mai tsak tsak,  
és tsak tsak tsak tsak tsak tsak tsak tsak, tsak  
oly mesterséges tsak tsak tsak tsak, mint a' ma-  
kam, tsak tsak tsak tsak tsak tsak, mert a' tsak tsak  
tsak tsak tsak tsak tsak tsak tsak tsak tsak tsak  
hoz van tsak tsak: A' harmadik törvény olyan, mint  
a' Grammatikában az Ornata Syntaxis: és így  
tsak a' körepszők tsak és lehet tsak tsak tsak tsak:  
Halgam-meg tsak tsak a' leg elmés tsak tsak  
tsak tsak, de a' tsak tsak az tsak tsak tsak tsak  
a' hang-mértékre, vagy ha tsak tsak tsak tsak tsak  
tsak tsak tsak tsak tsak tsak, de a' tsak tsak tsak tsak  
tsak tsak: a' leg tsak tsak tsak tsak tsak tsak tsak  
tsak

ra:

ra:

tsak tsak  
(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

tsak tsak

(12)

tsak tsak

2

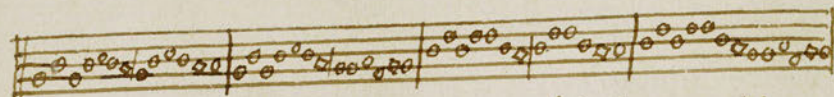






# Amul meg egyet levet kell föltnom, hogy drádom mellyül  
fog dolgozni a betűi fele, minyen hiba nélkül; ahasznok is  
könyvekben eljöki, sime elöl a maga hibája mint a mi-  
se. hibának azomban, ha az vallatom el, a mit vagy a jeg-  
rekerben ki ráhata tulajdon törvényem ellen. verem, vagy  
ha több helyeken fölhasználom törvényt, mutató irádom, ma  
helyetkel meg nem egyet. Hogy a 3<sup>de</sup> szemely j. beűjít  
olyan helyeken y ki repom, vagy a helyet a megalaplagzót  
beűjítetem, a hol folaknak vinná repit; az nem tartom  
hibának; mert ha karja, sarja, torja, tagja, seb. lérye len-  
je, se nem hiba se nem fölhatlan; megis volna hiba az agyazja  
karja, torja, ortorja, tyillagja, seűje, videlye, dörnye? ha  
saja, kahaja, maja, leveje, hegafse, ötfse, zűzza, folak föl-  
mest volna nah az izerlenek az ilyenek is; vassa, tanrossa,  
folajja, nyomratajja, perelmeje, nevereje, öfse, viterze? sar-  
anyja, vagy annya, én j vel írom, folan az ny es beűjítetem,  
s fölonyire az 1<sup>te</sup> y balványja, az mit nem az is leűjít?  
a hol azomban ugy ki bűjít a folaj, bul az a 3<sup>de</sup> szemely je, ma  
fölonyire az m. y neh a g e l beűjít után, on m hiba el hagyom  
én is; a napkelés lekello betűl után jodig nem y fűhűfeges,  
noha vjja deűjít on y fűhűfeges ki repit a j ellenfeges is. —  
A tulajdon nevekben leg többet kűlombórah folak bul, s neh  
gondarlasag bul magambul is. folak leg igazgatsátnak  
tartanom, az izen ki, a mint vjja azol, a bulbul venűjít, men  
nehűn y fűjűl repit, mihoz a denhol a mi Magyar ne-  
veűket deahosan vjja; mint Chovanyus, Delius, dvaney  
Horvathus se mellyel iahom den vjja y vjja dnel jre-  
haszaj a mia el y vjja, mint mihoz sok. Sophocles v.  
Thucius Mesthazre Elias Hasculus nevei. de azomban  
Chispmat ebben sem őrmest spiráloh: az ymeresjobbek ki írom  
ugy a mi az bele fölhatlan olvasni, mint Cenece, Cicero a Goro-  
guben a k betűt ki repem, se ha gah gondarlasag bul el nem  
keresetem; most neh nem y volt epe, de az 2<sup>de</sup> et nem: Chora-  
tes, Chorus s az most eadnel s. beűjít köz beűjítben  
vagyul vassag s neh ejűjűl: azomban noha az ily eűjűl,  
meg a fölhatlan y fűhűl a mesterje; fűhűl el valla-  
lom az allandó törvény, ha az köz ahasznal legon-  
teve.

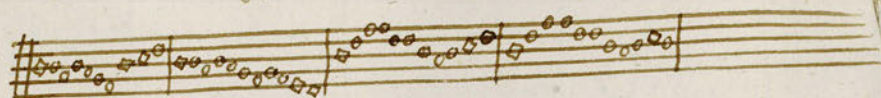
i. + Menöke Budárul Péterbe (1.)



Menj-el menj Szegény Magyar! a' kisé'g parájára:  
Tekintő az ingadozó reménység, poltrára:  
S Te a' ki tüstül, vastül nem tudj meg borzadni,  
Borzadj, mikor a' vég sors, hideg jelt fog adni. (2.)  
Vezetésed magadat szem-be-kötvé vakon,  
El-fajult Jésvérüdtül csináltál ál-utakon,  
Kik öseink hamvait rúttul meg-tapodnak,  
S arany-Szabadtságukat aranyon' el-adták. (3.)  
Ott boncjaks ki takaró fedelét Semének,  
A' hol egy ixtörtető mélység reményednek  
alá van isva s nevet a' kegyetlen herce, (4.)  
Mint zuhog a' mélységben a' kétség, tengere.  
Csakadornak a' partok, az öblök diúlnak,  
É' nem rég, meleg vérrrel buzgó hínok hiúlnak  
Minát (5.) áson alája s kemény tüzet vetet  
A' közjő' bástyájának, a' magaz-geretet.  
A' víz és (6.) négy nagy folyó-árret meg-vakcsott,  
Békőző láncz keríti a' kecsés kerékset, (7.)  
Nyög ama' Jent Süz Anya, és gyábjá öltözött;  
Csak alig trillag a' sok kis trillagok között (8.)  
Te tsakmenj; nem újak már a' terh-viseleset (9.)  
Engedj a' végzéseknék, — ha ugyan végzések.  
Csak nyög, és ha az égek segedőre jönnek,  
Ne virtusúdnak köhöni, hanem az wönek. (10.)  
Menj! add egy olyan kézbe Szabadságod' feket (11.)  
Melly egy-kez úgy betöltse a' balsors mértékét:  
Hogy meg-érezd, a' mit még sokan nem éreznek,  
A' Szabadság s a' rabtság, miben különböznek. (12.)

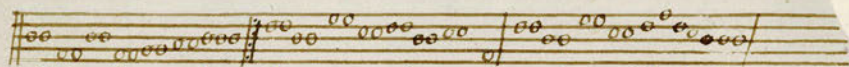


## 2, 4\* Lengyel Sors. (1.)



Látod! a Hegény lengyel mint jára?  
 Mint hága tsalpa királyja torkára (2.)  
 A' Népnek benne való reménysege,  
 S ő pedig Országának ellensége.  
 Páruai kút fakadt Péterváron (3.)  
 Bő víz ez, s Varsóban is ki nem járadt;  
 Balakin alatt hamisan esküdött,  
 Ki pendely rászló alá be-pegődött.  
 Ersebeth (4.) királyné volt Londonban,  
 Theresia is királyné lett Pásonban (5.)  
 De másként vette hasznát e két Főnek  
 A' világ, mint a' Muszka Fejkörönök (6.)  
 Venus Amora' mennykövöt tompítja,  
 Marsot is edes álomra teniye,  
 Vulkané! tekercz rájok fogó lányszot, (7.)  
 S fűj nekik Lengyel Porta! Lengyel táncot.  
 En pedig, s minden álmos mézesek,  
 Majd akkor hangos torkú kakas lájok, (8.)  
 Ha rá sütt a' tüze s Nap Oriziam,  
 S minket is invital Comediára (9.)

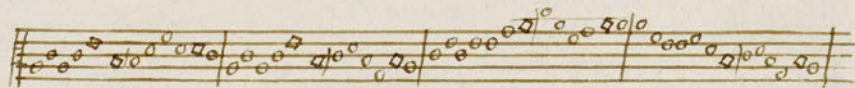
## 3, 4\* Kakas Szó (1.)



Mit akarnak a' Magyarok az igazságos Egék?  
 Hiszen régen e' térségen a' Nagy Scittha Seregek (2.)  
 A' Törökrül, Gorthusokrül foglaltak helyt magoknak,  
 S Orszálgók! most szakmányok legyünk a' Kakasok (3.)  
 Vagy tán éppen kedvek szívesen ezeknek szakmányolni,  
 Nem házra, tsak hajnalra kednek kukorikolni;  
 S Orszálgók! kakas hangjára ha nem nyitod szemed  
 Egér formát veszel magára s elrúgja köteleidet. A (4.)

A' nap kerül, hajnal derül, de sügiri élesek,  
 Meg várakulnak a' bagolyok fenei, men kényesek (5.)  
 Hat hangos torkát meg nyitja a' Mars kikarcs mada-  
 Balamot Zólni tanítja reth alatt női samara. (7.)

## 4, 4\* Saturnus Triumphusa (1.)



Kitöltöd Saturné! fogoly esztendődet,  
 Hajnalra derüted szép arany idődet (2.)  
 Part-útók Szülőteidet féldig le-gyaláztad,  
 A' Japsier köntösét magadra ruháztad (3.)  
 Illékhat ottarod újra fel-építeni,  
 Aludzni tenéked is Templomok nyitni. (4.)  
 Imádni eredeti és örök Felséged, (5.)  
 S balgatagság' héjjabúl ki fejteni téged (6.)  
 Te adtad Amonnak a' palotát kezébe, (7.)  
 De ő mennykövet vett a' palota' helyébe:  
 Velel együtt Apollót mennyből levettad (8.)  
 Csúntó veső s legelő mezőre kergete. —  
 De addig Jolyoson néved' edessége,  
 S Jébusztól lövellet sügár' fenyessége (9.)  
 Húgy ki nyit ama' Jűznek mind fene, mind fire,  
 Két fűj a' Dika katan Orsava el irve (10.)  
 Ész kezu Orsákok voltakak vitézi, (11.)  
 Karant mennyöngő hangokkal interzi (12.)  
 Azert, jó kedv, erkölts, és, mind rakásra hulltak  
 Minden ekesen szőlő nyelvek meg nómátnak (13.)  
 De találtál mennykü-fíratot nyilának (14.)  
 A' tüzek mind önön nyakába hullának;  
 Teged immár Felségnek s Istennak ismernek (15.)  
 Levetkezték Sullyait a' gyilkos sebeznek.



4) Vitézhez ha kezdted, termőhet munkáját;  
 Adj a' meg vadakra emberiség, ruháját;  
 Et megunt Centaurusak' erőt rokkantod-meg (16)  
 Egy edes tekintettel minket is pillant meg.  
 Ilyen légy asomban, s orszagod erősítsen,  
 Fordogj a' Rabkinyók köröt vas, vész, ösen,  
 Et emberiség! Bent kanyát tedd ércsükhöz;  
 Mutasd meg, hogy ő az Ur, s az egész föld övé (17)

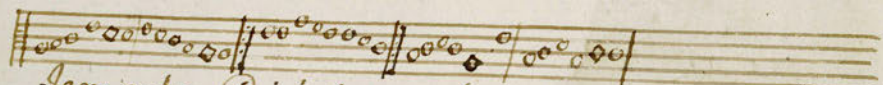
S. F. Mátyás' Palotája. (1.)

Nota: Menj el meny' hegy Magyar. I. Enk.  
 Hova let' ditsősséged? Ditső Buda vára!  
 Mért öf. fényességed nem hat Onokára?  
 Ki holtak örökösöd a' Mátyás' házában,  
 S így hármastak gyilkosod ama' mostohabul (2)  
 Kívül-belül erőmed nagy volt hádanában,  
 Míg volt törzökös Nemes maga' divajában;  
 De mióta fészkebe a' Sas bele költött, (3)  
 Kigyó gált kebelébe (4) s méreggel el-törtön.  
 Semem mültyennek ledi onost is Palotát?  
 Sir szivem, ha képzeli hájam pompáit;  
 Mikor ottan Magyarok s úgy tudak herem,  
 Kiket én csak akarok s nem tudok követni (5)  
 Nemessen kalpagosan jötek udvarolni  
 s tanak, ki Magyarosan tudott parancsolni;  
 De nem rég Bots Nemesül' irt csak egy-két rember,  
 S edes Magyarom! ettől eltiltotta kendet (6)  
 Restelt termőst szinálni magasabb hegy elre;  
 A' honnan kunkalkalni kellyen az egekre,  
 Kettős fényes tornyunkat páratlanra tetve (7)  
 Tanítni fogozunk kat hangunkba vesztet.  
 Doroszló kied hajnalunk, ragyogj a' hegy egen,  
 S győzelemet minden házi ellen segen; (8)  
 Hord fel ismét hájam pabudagunk' fényét,  
 Földbe hamaz szivünknek vegen várt reményét. (6)

6. 4. Menőke Hazul Buda (1.)  
 azon Notára

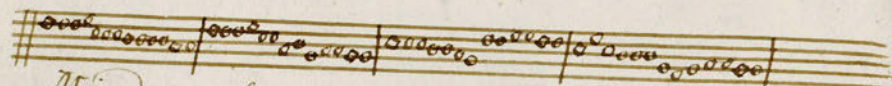
Menjerek hír követek! Isten szent hírével,  
 Járjatok azon úton ezor herontsével,  
 Mellyen, mint könnyű jutni ditsősség' halmára,  
 Ugy nem újság létfűsni kétség' barlangjára.  
 A' három magas hegyre hideg szellők fújnak (2),  
 Et a' zivatart ugyan nem tarthatjuk ijnák;  
 De mikor mely nap sít s felleg fut előle,  
 Vigyázzatok, hogy Ragya ne legyen belőle (3)  
 s Hara, most egy tőrrel menyerké ferméja,  
 Felő, hogy ha érteslen, vagy sok lejj. babája;  
 Sok nypera van benne — haát ki kaptja (4)  
 et' mi kio dicsünk van is, oneg hernak' ositja.  
 Adjon Isten nagy erőt erős sziverekbe,  
 Buda' ditső Várába annál menjerek-be;  
 Erősítsek az eget bátor lépéseket,  
 S bekevel horrana k-meg horránk bennereket.  
 Mi meg-áldunk Jiteket, Ti viszontag minket,  
 Kérjük ott is, uthon is ditső Egeinket (5)  
 Hogy a' Magyar örüljön, semmitül ne féljen.  
 Ez a' boldog kívánság (6) Isten úgy segéljen. (6)

7. 4. Teniksi készülő (1.)

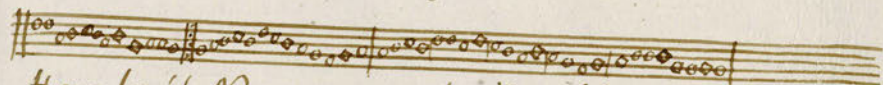
  
 Dere nelem Pajtás! remeső szit ássunk,  
 Előbb mint több hegyre s bennüt nyoljúnk s lapunk,  
 Restük-et a' föld gyomrába,  
 Nagy szpáink' szinhalmaiba,  
 Nemes Nemesünk, edes eredetünk.  
 Ember a' nevünk, de meg-vagjunk nyergelre;  
 Egy tőst áldozatra előre fesselve,  
 S örökös hegyünkön, korszavult Nemesegünkbe  
 Sár mar tapigálnok, Bekor vet az alnok (2)



6. Ugy járjuk a táncot, mint a Sipok hólnak,  
Vestünkre meg-resszük a mit parancsolnak (3.)  
Borotvát seck nyakunkra (4.)  
S bizsok tulajdon magunkra,  
Hogy azt el nyiháljuk, Vértünkön vengéljük.  
Nemulni, s nem látni nagyon megtanultunk (5.)  
Múlunk el egy útal, ha már meg vakultunk;  
Telejtűkkel letelünkhet;  
S minden emlékeztűnket  
Egy más után sorba Jemeyük a porba.  
Hogy vagy ne maradjon semmi maradékunk,  
Vagy, ha még fel-éled dób-dob foggyatékunk (6.)  
Egy új nemzetséggé váljon,  
Melly vagy örömet szolgájon,  
Vagy nagyon Nemesen habarodnak hűbelen (7.)
8. † Vissza-nevetés. (1.)

  
 Mind arral nevetetek, Sok igrig szomszédink!  
 Hogy nagy feltételinkhez nintsenek segédink.  
 Hogy hevesen fogadtuk ditső koronánkat,  
 Felséggé váltuk válni független, Hazánkat (2.)  
 S lám jóra fordítottuk a tuf nevetésget  
 A Magyarok Istene kültötte segítésget,  
 Nem vagyunk felségesek, de van oly felségünk,  
 Kinek mi, és ő vősen nekünk öröksegünk.  
 Lám megvan a korona Hazánk bírtokába,  
 Vissza ment bosszútokra e sents kints Dúdába;  
 S nidd-el bár hív öröink' vigyázó markából,  
 Több mennykő fog kiferenni, mint Posony Várából (3.)  
 Egy

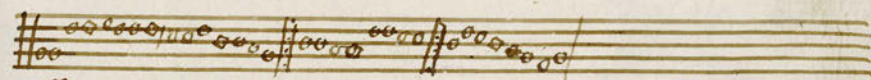
7. Egy, a Király s az Ország, mindemk felséges.  
S e kettőt össze köti egy Oly ditsőséges (4.)  
A' kit sokan vestünkre vélték lenni fönknek  
De az Eg seregszénkre tette leg-elfönknek (5.)  
Ne mond már hogy velünk csak sem-be-kötöt jöfnek,  
Málunk sem tükök azok, a mik másua látnak (6.)  
De így vonz a Magyar hív Eves Harájához,  
Hogy hív is tud egy perszmon lenni Királyjához.
9. † A' Korte Magyar. (1.)

  
 Hora levél Nemzetemnek jó Világa?  
 Hol vagy Eves Magyar Harám' szép Virága?  
 Oda vagy on, el hervadt puszta koróva;  
 Elméd, erőd, kérészed, Régi nemes virtusod  
 Lett csupa híjjába valóva.  
 Elvesztet már terméseted Régi Nemem!  
 Ah! hogy leve így semmivé:en ittenem!  
 Nintsen legkisebb seppje is a Magyar Vértnek  
 Hát fiaink, maradékaink, ha így megyen a' val-  
 tozás, még valakéa mit érnek?  
 Ha meg tudják a' főzfőkök, meg siratnak,  
 Hogy beléjek vad ágokat öltögetnek (2.)  
 De lehetnek e Magyar magbut más Nemzerek?  
 Nem, — hanem az erőltetett majmolások után  
 En is akar mi Nemzet lehetek.  
 A' Magyar is tud már Szines politziát, (3.)  
 Ha mit mond más, felér is, ita fiat.  
 Hát! ilyenek voltak e a' Régi Magyarok?  
 Nem Magyarok, de parafának mondanak, ha  
 szint mutatni mások előtt nem akarok.  
 Art



8. Azt gondolja a' korsósült Magyar gyerek  
 Hogy jó Magyar lónak is az Anglus nyereg;  
 Majmolja a' Német és Francz visclereket (4.)  
 Ázomban azok nevetik, mikor lájják nem ille-  
 ni a' Magyar testhez ereket.  
 Der Magyar! ha magyar véred van, egy főre,  
 Vágyik e az igaz Magyar bugyogóra?  
 Orma páradat a' füled mellé rakatod, (5.)  
 Toldod lábod' morzsa formá Magyar-üföfö  
 Stíblével oh Nagy Magyar! be vemated.  
 Hol az öved? hol a' magyar mente, dalmeny?  
 Minek az a' laibli, kaput, Vagy Kacagány?  
 Minek az a' kurtu gatyá, tsak térdig erő?  
 Hird' de bár vagy Etele, vagy Rakóczi, én  
 azt mondom, meg-kegedet nem esmer ő.  
 A' Nadragod miért nem er hát bokáig? (6.)  
 Miért szabták tsak az inat' hajlásáig?  
 Láb ikrádon strimfli vagyon, s a' lábod fejen;  
 Topány helyett tsatos papus; - Végi Nemed így  
 üföfö; a' kutyá kurvanyja helyén. (7.)  
 Hol a' kutoma, tsakós süveg, s a' kalpagod? (8.)  
 Minek az a' felleg hajtó Nagy kalapod?  
 Nem tudod e hogy vadbőrökkel ruházkedtek  
 A' Magyarok Ekistyiában, sőt ita is még más  
 nemzettekkel öfve nem sógorodtak (9.)  
 Mitogatód a' társulat manifesztát,  
 A' meltyeden viselod a' taréjodat,  
 Nyomó' rúd formára tsinátod a' hajadat. (10.)  
 Nyakra való úgy felezi mint a' (Sch) lónak a'  
 hánya járomban sokota nyakaitat (11.)  
 Magyaragó' néha még is fitogatód, Nad

9.  
 Nadragódat Magyar formára varratod,  
 De bugyogót mutat fellyül a' gomb, Zseb, Vajta,  
 Pétem nélkül is viseli már a' mensejét; a'ja  
 jelet, hogy még ő is magyar fajta. (12.)  
 Az állod s az örod állja mezeitelen (13.)  
 A' Magyar pedig bajusz nélkül stíntelen:  
 Szép az, holmi Appony terméketű emberrel (14.)  
 De Magyarának keppán ör ally kupa pipók,  
 "mással öfve: Ede Nemen! hogy kevernek?  
 Ma Magyarának akkora kard lögg oldalán,  
 Valamint egy közönséges főző kalán (15.)  
 Nem egyebb, tsak görbe bitsak, vékony gyík lefő;  
 Azt se Magyar, - tudja mi volt? a' ki ilyen  
 kardot kötött és hordozza a' leg elfő (16.)  
 Igazán! hogy mennél inkább okosodik  
 Ez a' világ, annál többet bolondozik:  
 Hagyd' ot Ede jó Magyarom! az ilyeneket;  
 Eléred, kövöld, és megbersülsz, ha Magyar vagy  
 nemzedet s a' Nagy Magyar öregeket.  
 10. Egi menyegerés (1.)



Örök tüzek! Egi karok! leg magavább felleget!  
 Mondjátok meg, mit végeztetek a' Magyarul az  
 Közel szarmarik hozzátok  
 Mind az áldás, mind az átok,  
 s mi van ia? mind latjátok. (2.)  
 A' Jeremió seged nélkül nézi magas hekitül,  
 Mint reng a' föld, és kópúlget ki morzúlmi helyetül (3.)  
 A'



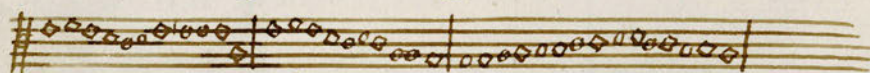
A' Villag rend tudálkozik,  
 Hogy nem első s nem második (4)  
 Hanem csak ez változik,  
 Vénus most is egész fénybe öltözve jár az égen,  
 Merkurius noha kissiny, Lint olyan lép mint Vénus,  
 Egyiknek Sínus változása,  
 Holott alább van forgása,  
 Mint ezen Föld' járása (5)  
 De ezen mi lak helyünknek már tetovaz tengelye,  
 Ugy tetváz morog talpának morvulhatatlan helye (6)  
 Tan utolsó véget értünk,  
 S a' mit mi e' az egész értünk,  
 A' Föld' ég meg mi értünk (7)  
 Errünk: mert rendszerenségünk' terheit nem bírha,  
 A' Föld', s meg vonta fenn tartó kerét az Égek Arja,  
 Etért tetovaz újába'  
 S onlt illy ifjú keréba' (8)  
 Regi változása.  
 A' Negyed emberi Nem, teremőjét kufolja,  
 Hogy vonja meg gondviselő kezét mintőz unfolja,  
 Maga véstet sijegeti,  
 Büne vakasdit növeti,  
 S a' földet repkegeti (9)  
 Oh! ha a' Farkas villagot, mely majd el-érkezemő,  
 Akkor találja fel horni ez fel tetváz efszemő (10)  
 Mikor a' rendszerenségnek  
 Terhe meg-feszül az égnék, (11)  
 A' felső tengely végnek:  
 Ki nyomja e' gombolyagot el-intezet újabul (12)  
 A' melyre ki göröditet a' Jeremő' markabul,  
 Csip' kerülete el remol,  
 Termépet renge fel-bemol,  
 S ez Nagy keft öjve omol. (13)

A'

A' közepő tűzhöz vonózik, eltevérvén tűz helyet,  
 Eltűn, mint egy futó szíllag, és ki tölti wejét (14)  
 Akkor a' tűz megprobalja,  
 A' a' Jeremő' formája (15)  
 Sullyos kezét ki állja.  
 A' tud e, a' kit Jelségnek neveznek, Isten lenni?  
 Et' kevély, amaz Erősnék kezé körül ki merem?  
 Meg-latják a' Méltóságok,  
 Hogy ök s minden ő' Nagy saigok,  
 Supa alatsomysaigok.  
 Et' kik tulajdon kedve kért ártatlan vért ontottak (16)  
 Supa hóval minden rendet s törvényt öpre forgatnak,  
 Akkor ezrik meg lelkeiben,  
 Mik ök minden erejében  
 Et' Istemi kezében?  
 Most egynekény Nagynak parán úgy függnek mindenek,  
 Hogy azt hisz sok balgarag sár, hogy azok Istenek;  
 Holott, a' mely tűz elépti  
 Lelkeket, majd meg-rekefti,  
 Sebes lánggal elvepti.  
 Már ha ki tűzbe borítja a' földnek kerédségét,  
 Nem eligli birtokának a' világnak két véget (17)  
 Holott, ha Isten tudat tesz,  
 Es e' föld tűzzel el nem vesz,  
 Egy ölnyi Sár elég lejj. (18)  
 A' Halandók lakhelyéből, fegyverrel kergemnek,  
 Ki holttan, ki elevenen, másura költözettnek,  
 Enzi a' föld morga sokat,  
 Nyeli a' vér onltasokat,  
 Sajnálja romlásokat. (19)  
 Ugy vagy on e' Eres Anyam! on is a' hol pülexel? (20)  
 Mint it, a' hova veshedez fegyverrel veretacél:  
 Talán Sülkésd' helye,  
 S lakod' Sivarag' erdeje  
 Nem ilyen vör' mezeje.

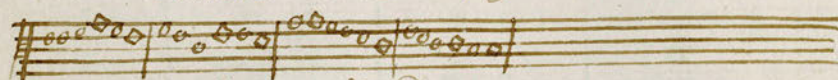


12. Nem jobb volna e rongáltt szív! Sodomából ki menni?  
 Mint it most kisergeteket, Smajo kénkövet szenvedni, (21)  
 Mellyet mindenkor javala,  
 Smaz keszker reg is veta vala,  
 Vezed' ötrö Angjale! (22.)  
 It ugyan, a' mint Ichitad Kanahánra találtul! (23.)  
 De mikelyet szív levedre gyilkosodál elháltul! (24.)  
 Öküz kénkövet rongyosodva,  
 Özp Orczad be rangosodva;  
 Vezed et kor mosodva.  
 Próbáld meg, ha fel találnád ismeretlen Hazádat,  
 Kérj meg on éo feregad fel sorozogzó Kromkaidat,  
 Ott tanítanak jövenők ket  
 Az Egek, kérdezd meg őket! (25.)  
 Mit örz, smillyen dököt?  
 Ravetnek ran az Egek egy Soar Városára, (26.)  
 Honnan bátran nezhetsz, mja a Sodom langjára,  
 Men it már minden vepni kért,  
 A' föld kiált ármatlan vért! (27.)  
 S a boppiság képiit vért.  
 Örök tüzek! égi kázok. S a' z, repet: az elfő Vészet.  
 H. Rakóczy Ferencz. (1.)



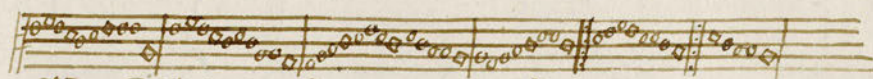
Haj! Rakóczy! Bertényi! Bertényi!  
 Magyar vitézek! Nemes vezérei!  
 Hová lettek? hová mentek? Válogatva vitézi!

## 12. Nemet-átok. (1.)



Vezd meg Uram Vezd meg  
 Elbálla Nemesjét.  
 Öspagunk! feneget  
 Kutyá teremtet.

## 13 + \* Travesztált Rakóczy (1.)



Haj Rakóczy! Bertényi! Tököli!  
 Ha hamvatok Nemet nem gyűlöli,  
 Keljtek fel, a' Nemet a' Hatalom öli.  
 Ez rak ugyan Emberiség, (2.)  
 De neked is szép Nemesiség!  
 Vespédet e' vespédlem,  
 És az adoz engedelme. (3.)  
 Maiz jövenőli.

## 14. Magyar Föld. (1.)

Egy éneket mondtok  
 A' kik nem bolondok  
 S meg hallják;  
 Hogy időt tölttem  
 Jó, s verset költtem  
 meg valjak;  
 De valyon miről lejj Nótám?  
 Mit penget az én huzom s költám?  
 Im: mindjárt meg mondom,  
 Mert most hűrök gondom;  
 Pirdulj azért saporán én Nótám!  
 El képittem hám at, szép Magyar Hazámat dicsérem  
 A' pollo' felleget és ő segédigét meg kérem.  
 Kiki dicsérje öspagát,  
 Mellytől ő leg szebb jospagát  
 Az az elatit áttat,  
 S mellynek zfin at eac,  
 És jót laija s kuzja jövőig at

Magyar



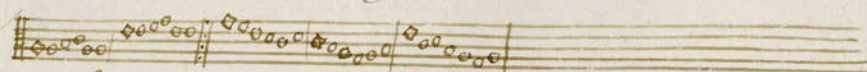
14. Magyar országai föld, 'Sirov, termékeny, Zöld, Itt mi nincst?  
 Buzával sok vorem teljes, bőven terem e nagy kintst  
 Bőrölködik Gabonával, Mellyet nem kell babonával  
 a jó földbe vetni,  
 mert ugy is vehetni  
 a jó termeszemnek hatalmával.  
 Arpa, köles, rozs, zab, Hádina, cirok, bab, Kendex, len.  
 Mellyekhez kell orsó, Ismét lentse, borso, varjelen,  
 Sok tök, dinnye, és ugorka, Mellyre jó egy ital borka  
 Török bura és mák, Mellyel telik sok szak  
 Mind van, a mit kíván az ember torka.  
 Hagyma is sokféle, Rakva sok kereszt vele, Saláta.  
 Liszátok jöjjetek! Sok a répa verek, kaportya,  
 Torma gyökér, petrezselen, Zöldellik mint frép zöld segen,  
 Ugy az anis, kapor, Süvű mint a sok por.  
 Mintsen többreül jól nem idom s helyem.  
 Hat a virágokról, Rovaknak szagokról mit szóljak?  
 Mint roslagok egyben, Ragyogó frépsegen szint ollyak.  
 Violakból Ifjú és hűz, Bokréta és közzertűt fűz,  
 Keszűnek illaga, Orunkat meg hozja.  
 Lilomról távol, fut a rozs bűz.  
 Etér melly, hüve, merő kies, füves. - Villakkal  
 Rakunk sok baglyakat, Jöltünk saraglyakat hénakkal.  
 Eokat teremnek a rétek, Melly a barmoknak friss étet,  
 Nyáiban fű, melly neves, Jölszen sára kedves.  
 Nincs e mi földünkben semmi rétek (2.)  
 Ned a borot sámba, Mellyet fograk hámka, - nem lehet,  
 Csamlós a sok barmot, Ökröt, melly hajjarmat. - nem lehet.  
 Sokaság a tehénnek, Szakad itt s hűzük vennek  
 Jönnek, borjúnak, Kereskenek és juhok  
 Eredn mezon dijnok legelnek.  
 Rakunk hegyek völgyek, Tejfel teljes völgyek folyatnak,  
 Melly hajtót hajt s hajtót, Alból hűzöt, Sajtot nyomatnak,  
 Ki mondani volna nagy baj, Merre is a tehen s juh. vaj.  
 Sirov ecetű pájunkt, Van fagyunk és hajunk  
 Kasokban mézet rak a sok méh raj.

Nófia

Nozsa! hasat töltünk, Mert terem gyümölcsünk, bőséggel.  
 Barátok, meggy, gesztenye, Cseresznye, geszterkenye, körtvellyel.  
 Csalakozhat, a sok szilva, A mellyet meg láthat, nyilván.  
 Nagy e föld katalma, Terem itt sok alma.  
 Hűyha kárt nem tesz az egy ártalma.  
 Naszpolyát és diót, Moogyorót sokat, jót, bőven ad.  
 Mert fák a korrekben Sűrű mint nyekken a sok nád,  
 Mit monjunk a földi törül? Sok fűrtök függenek errül;  
 Egy mindennek feje Nemes fának feje  
 Et melly le-szivároq a földi törül.  
 Mustok a pinzekben, Birtoklen igékben, meg forrak.  
 Nincs itt drágasága, Itanem oltsága A bornak.  
 Illyen jó föld, sokol szitson, Ennek mássa másua minden  
 Ismeri jól tetel, Bő itt a tal érel,  
 Mellyet mi nem adnánk senmi kintson.  
 Barátot, nyulat, őzet, Ux itt sütet, főzet, Lakával:  
 Fugja a sok vadat, Inditván Nagy hadat vadással:  
 Csabavrs itt a vadász, Csabavrs a madaaszat;  
 Et halgatam nevet, Chadaraki sok nemet,  
 Mert epenke jura a halász.  
 Tokinrs jobbna, balra; Mindenkéle balra, a vízben;  
 Ha halászt eszel, Halat könnyen eszel sok ízben:  
 Viza, harcsa, tuka, ponty, tok, Késgye s csomó igen sok,  
 Csamlolni kizzörne? Jobb ha haktis főzne:  
 Most eleget fograk a Halászk.  
 De mint a hal tanyák, Ugy arany süst bányák Földünkben,  
 Imitt-gott vannak, kik sok kaptak annak kedünkben;  
 Erebbül sok kintvet nyernek e Mellyből! Országban ponty vernek,  
 Melly sölánya katar, Japla lóva utak  
 Ereben lát adnak az embernek.  
 Vagyon meg egy dolog, Melly epenben forog; találanak  
 Sok fűvél nyekter, Csalakate ezket mi nálunk (3.)  
 Vagynak náhol ut eleget, Termesztet perent malyek;  
 Van sok saramyú víz, Mellyben vagyon bor is  
 Törödrök csakban a beregek.  
 Sok dolgot elhagyram; Kereset mond hatam Hazámra;  
 Cham is el-páradra; S nyeltem el-páradra a vámszül.  
 Hogy ki be helyem egej len, Jorkom arra mintsen kedlen.  
 Hogy meg váram nyekter, Ha meg árp földünk is  
 Hogy ut lakunk barmok, és merre len.

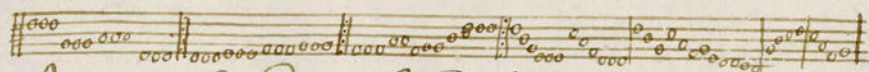


16. 15. Jubileum (1.)



Ur Isten! kegyelmessé Regény Híveidnek,  
Kérszére figyelmessé Elgyengült Népnek.  
Hatalmas kezeddel A' Kakas kerges-el (2.)  
Lábat kerit tördel-el (3.)  
Velelen ránt napot, Mint olyv a' tőrke,   
Déleregül rá kapaa A' más hemetjére (4.)  
Pástorunk! veresed-el, Vagy taréjját mesd-el (5.)  
Lábat kerit S a' t.  
Ket nagy sást meg szelvel S koppaszt elöl hatul (6.)  
Az Oroslány is fél Rikkantó havatúl (7.)  
Bajnokunk! ibredj fel, Orát körmüt fűd el. Lábat  
Pétert is hangjával úgy meg vijasztotta (8.)  
Hogy seket Romával csak nem odahagyta.  
Vérmeyjét ved-el: Jedd kappanná, ved-el (9.) Lábat  
Szent bücsükat járunk A' Jc félelmedben;  
Gyözedelmei veirunk Szent Segedelmedben:  
Nem bírnak örönnel, Hareme magad kely fel, Lábat  
Öt millionot ex Szent bücsü járásunk (10.)  
Jóbb halált nem is kér A' jatatokédásunk;  
Meg elégünk ezzel, csak onnyit vesess-el; Lábat  
Ha Senakribnak minden bajnokjai  
Egy erős Angyalnak leack Sakkmanysjai; (11.)  
Csak egy Angyal küldj-el Vérengrő fegyverrel; Lábat  
Csak-hogy válogató legyen ez a' fegyver,  
S mind fegyver fegható Vesszen tizfáz-exer (12.)  
A' többit szellef-el Vas Vesszős kezeddel; Lábat kerit  
A' hozatot sefünk Bosszú állásodert (13.)  
Hiv Népéd lefünk Szent Segedelmedert  
Csak-hogy hamar jöjj-el Gyilkosunkat dúló fel  
Lábat kerit tördel-el.

17. 16. \* A' Franer Király Regényje (1.)



Jóvegye egye Peter! Engedd haud-menyek be (2.)  
Imhol van egy ember, a' kit a' Menyegbe  
A' Földrül hallatlan uton borsátotak  
Jobbágyim, kik hajdan Istennak valloak (3.)  
Mius körtök ugjonendnak helye hatalmanak,  
A' Menyben valappak keronat magamnak (4.)  
Mindem-feherőbül lányos rabba' keack,  
Pompás fel-fekembül nyak-fyhet perretet (5.)  
Meg büntetk, - el vész retet?  
Nyisd meg hat Szent Peter! engedd haud-menyek-be;  
Mélto egy ily ember, hogy lakjon menyegbe' (6.)  
Össám bányai voltak, S never retnek  
A' egye Szent Romai idveitő Hírnok (7.)  
En is jól örzöttem hármad koronát,  
Mind addig míg engem, S a' Jc Onokadat (8.)  
A' hármad kakas jó rútul meg rettetet (9.)  
S engem már felsőfegy mártirjává is ret (10.)  
Ez úgy vélem, elég ex dem (11.)  
Csánj meg hat en Szentom! S engedd haud-menyek-be;  
A'at mindjak kik velem jöttek az egekbe,  
Hogy körtet meg van a' Szent egyenlőség (12.)  
Mellyet a' világhon ühdör a' Felfőség;  
Hogy a' Sompimok is az a' rőfőntek (13.)  
Egy termán bologok, az liz S jobbágy lettek.  
Hogy csak egy a' feljig, ki teremtet mindent,  
S a' is három Sompig egy es egy termán Szent (14.)  
Ita jó lenni, Haggj be menni:  
A'lvon legy ör a'kő! en hat el megék-be  
Van egy rab szolgaló Párisban rejtelke' (15.)  
Mar

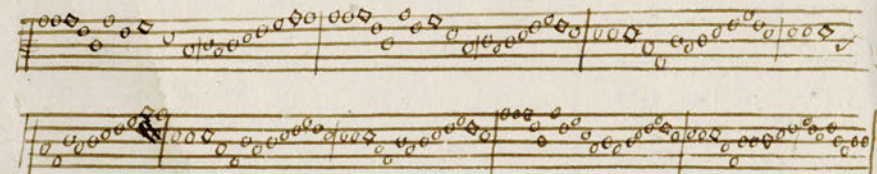


#  
A  
le  
se  
re  
ha  
ho  
ol  
lei  
hu  
je  
ka  
Sap  
mic  
bot  
any  
Th  
a h  
tob  
en  
not  
at  
gon  
tash  
netu  
vein  
kor  
hafa  
Tha  
Oth  
uay  
gol  
kinc  
ks,  
vagr  
meg  
lom  
tere

18

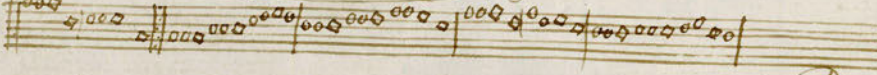
Márxir ő is mint én, Felfűsz, Mártírja,  
Kész neki is színtén mint nekem a sírja;  
Ita eljön, borsap be lép Antoniamat (16.)  
Hadd osszam meg vele itt is koronámat.  
De pedig dög késtem! bekövet nyugodjál (17.)  
Minden Nagynak, ottan által jéhat adál  
Hogy a Nagyság Nem boldog sag.

17, F\* a Maga-El-sant Lajos (1.)



Hol az én Norem? Koronás fejem? Aranyos fel-emeltt hékem?  
Buzogányomat, kardakimomat, hűz az Isten aita nekem (12.)  
Hol az a Serey a' melly őrzötte késtem? hol a' rábori győzhetlen  
erősegek  
Hűsen lám Főrek a' nép valaprot engemet; hát miként lehet  
ezeknek illy hamar vigek (13.)  
Hol az a' puka pipere's ruha? hosszú apral? gar dag étek?  
Hűrakikinek örökséginek lángror erepenti vérek (14.)  
Hát hová megyek? és mire legyenek? Itenek! semelyje voltam (15.)  
Egek gyermeke, bolygór legyenek? Holga lenni nem tanultam (16.)  
Oda haggjam e' stentül vea hatalmammat  
es fel állom lassam az egyentőségem? (17.)  
No! de hapsalan is erőberem magamat,  
Gután foka fentem emér felséget (18.)  
Jobb, ha nem élek; mindy hat lélek! az örökkévalóságra,  
Földi lakóhelya ha így bánt vele, ne is ügyel a' világ-ra

18, F\* Orosz Retexáda (1.)



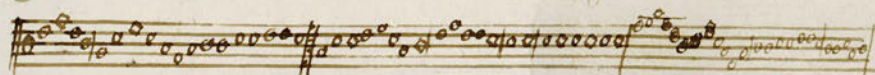
De

19

De, mi az a Retexáda?  
Gyerekek mődra büj ni látra!  
Az Orosz Nem tanult Retexálm;  
Nem jöveke futni, de szembe szállni;  
Hadda nem puha Nem való vólna,  
De ki sem kéne sem pardonolna,  
Rajta Rácsok! jó korákok!  
Suvarov meg elől az Apistok;  
Retexálgunk, retexálgunk! (12.)  
Mind le hullunk, ha meg állunk —  
Minap, a' fene Mőro' kartattva  
Völt komony Retexáda' talmittva;  
Ma meg, a' Vörsepo' Madjénánah  
Ezreket aldozik Oroszánah. —  
Mennyi kár van Jácóromban!!  
Fuss fiam! vonu magad' Jácóromban.

Retexálgunk! Retexálgunk! (13.)  
Suvarov fut elől, mit csináljunk?

19, F\* Suvarov Jákórodója (1.)



Ühü phi! ühü, ühü phi! ühü, ühü, 'hatvan öt tsak hűz exor (2)  
Bajnok letemre, már vőnségemre minten őrdög őhűt uyor.  
Madsjénánál koreft, se kint, semmi bersbe sint, le ver,  
le ver ve ver ve ver.  
Sem Mőronál a' szar ordi semmit sem tessz ühűz agy-  
ba fejbe ver — a' fene fegy ver. (13.)  
a' fene fegy ver ve ver ve ver.

20



## 20. ♯ \* Posta-síp Pétersburgban. (1.)



Oda negyven is több ezer ember!!

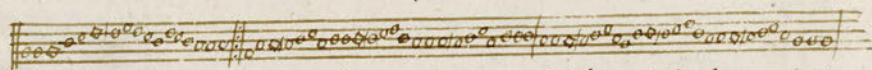
Meg vert a Franerín fegyver;

És csak uggar utólsó!! – meg – utólsó.

Rossz hír Péterváron, Megverték Suvarovot, Nájzer, és sok =

Vigre Masszenának Hátot földitának  
el-pusztult a Tábor. – A' tábor.

## 21. ♯ \* Sándor Csár Fantáziája (1.)



Meg-verem, meg-verem; – fegyverét is a fejére tördelém. (2.)

Vakmerő kis erő. – Oh, de, gyenge még kikötni én velem.

Üldözöm – henyig üzöm – öltözöm; – máj meg érzi fegyverem,  
táborát is el-nyerem.

Art a fényt keregyikének, és hitelesen híjának a fején  
Soha meg nem ismerem. (3.)

Suvarov táborát elő kézem; és ha vérem ontom is hűvömet (4.)

Bonapart sátorát elvepem, azzal kizöldem a' meg-vált és  
verem (5.)

És lesz legelső Orvija, és Bonapart hír-memője,  
hogy a Csár bosszúja vesztnek (6.)

Hogy akad ma Bajnissa, – hogy a Nagy Sándor mája (7.)  
leve fel-fengarója Lékinek.

## 22. ♯ \* Ausztriai Kurir (1.)

Nóta: Oda Negyven is több ezer. 20. Enek.

Oda letünk! meg verekedtünk,

Meg-nyertünk, meg keveredtünk,

Tűz vj köze vekedtünk.

Ki elostunk, öpve tövettünk, ki rabul Franer kére ke  
vültünk; Ki ravakba merültünk.

Tuss, vagy bíj el Sándor! Rabba let a Tábor  
nincs nincs-várunk.

Vége

Vége van a Nagy Pörnek, Minőjait rajta törnek,  
S még csúfabbul járunk –  
Ebül járunk.

## 23. ♯ \* Orosz Pardon (1.)

Nóta: Meg verem is a' táborát Enek.

Felre tűndez Remény! jászai hercege! tá-  
laka türemény!

Napoleoné az éz, ő Nagy Sándor, első vitéz,  
(de nem én. (2.)

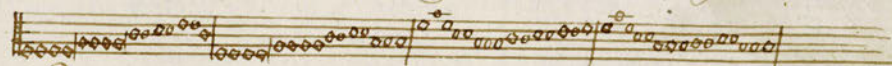
Hát Sándor el-mehet-e? Vagy a Csár rabba  
let-e? mindegy Franer! mint a kanya az  
Urak? (3.)

A Vésér parancsolja, hogy mind Népsed' hullója  
el-mehet, ha gondolja, mind magad. (4.)

Sénai ütöközet (1.)

Hat Eneken. 24, 25, 26, 27, 28, 29.

## 24. ♯ \* Lajos Herceg Halála. (2.)



Rosszul mértem!! máj most értem: hogy halálom  
óra cseng (1.)

Ez kereftem. (4.) gyilkolt keftem magam veriben  
fetreng.

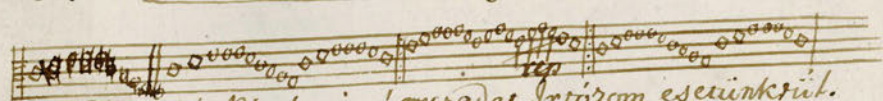
Hat! hogy? egy Franer Ivárekly: Nester volt oly aa  
nagy galant? (5.)

Iváreklyt mérni egy Oberster és kis Princenak is kívánt.  
Isten veled édes élet! Szegyenem: ki szenvedem. (6.)

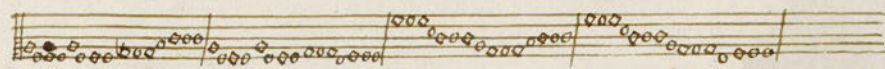
A' jobb véget, dicsőséget, vitézebbnek engedem:

És ki kizalyném! Isten veled (7.) bennem ne bírsz ezennél.  
Táborodban nincs mentő-heled: viselj gondot magadról.

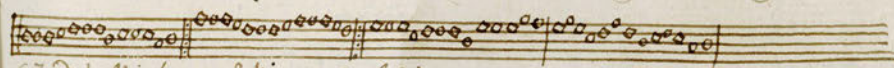


25. 4. 2<sup>ik</sup> Enek. A' Király. (1.)

Rejtsd el Vitéz Királyném! orszádat, Istódom esetiünkül.  
 Fordítsd Königinbergnek paripádat Elpéldét seregüaktül! (2.)  
 Birtam benned bator Amazonba, s kait aronba (3.)  
 mely, goromba tüzet  
 Csap-meg, Sátorombul, táborombul, birtokombul új-el  
 A Nagy jó bazarbúl leti ellenséig! Oh görnyü kezzerlenéig!  
 Birtam Régen nyúgódtt táborombul (4.) fégyverembe s esem-  
 be  
 Birtam jól hagyva birtokalmamba (5.) Hatalmas fri-  
 gyesembe (6.)  
 Mert Sándor Kedvedért mit nem ténne (7.) ő ellene,  
 bár vesztene, s benne  
 Magának tulajdon nyeresége, reménysege, s jó  
 vége ne lenne:  
 Es im! mind az erő, mind a remény, mind csak  
 tsalpa tünemény. (8.)  
 En! én! kétes próbára kitettem Népemet s magamat is (9.)  
 s nagyjót birtokomnak elvesztettem, vagy tán Koroná-  
 mat is! (10.)  
 Ott termett Bonaparte vélerlen; a' kegyetlen, kén-  
 terlen öldös (11.)  
 Berlinbül, vagy tán Magdeburgbül is, Steubinbül is  
 Spanwautbül is öldös (12.)  
 Fuss most, ha magad gyenge vala, s omged Mú-2 ke-  
 fal alá (13.)  
 Jex most! jex a' Nagy Friderik' sárjára; s alkut a' feren-  
 wére (14.)  
 Bizz már, bizz, a' Sándor' őltalmára: kordod meg, mit  
 igére (15.)  
 Mond-meg, s fésle millyen hatalmas a' más kakassa  
 (16.) támogassa fiékom?  
 Mert már mint Lajosnak ottan veget, kipebbőseget  
 jövedölhet nekem (17.)  
 s Friderikhez magam megyek mostani Jorsomról híz-mondam.

26. 4. 3<sup>ik</sup> Enek Lajos és Káron. (1.)

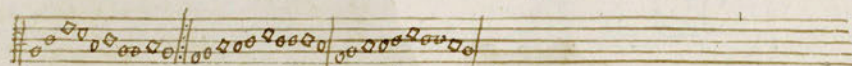
(Lajos.) Mennyi Lélek! és, be! jó! lek, újra meg ma hány ves-el? (2.)  
 Dölyfös elme! Márs' perelme! mennyi károkat teszel?  
 Jex hamar te hotuak lenne! Káron e vagy kisorsa? (3.)  
 Vigy-el engem! en Öregem! a' mezőkre túl oda! (4.)  
 Vigy! ne hagyj hájaba Károni (5.)  
 (Káron.) Várakozz csak hőlnapig.  
 (Lajos.) Frideriket megyek keresni, vigy, mutasd meg hol lakik.  
 (Káron.) Felre! (6.) mit? mi! egy Öregnek hogy parancsol e  
 gyerek?  
 El-remettegetnek e' hajóba' ninos helyek. (7.)  
 (Lajos.) Jaj nekem! hiszen talán Királyom el remetteget! (8.)  
 (Káron.) Nem tette, mert felett Nepe meg veretteget (9.)  
 Csak maradj, mivel bizony mi Hódolgyer nem ifma-  
 En tudom kinek s mikor tilalmas ez mi tengerünk?  
 Frideriket, mikor hajóm ki tesz túl át e' berkekén,  
 Meglehet kivált találni a' Vitéz ligeteken (10.)  
 Nem találni vár-örzökre, ut sem is mutatathk  
 A' Vitéz ezen mezőkre titkosan vonattatik (11.)  
 (Káron.) Jex Lajos! ma már tilalma nints hajómnak, át jöhet (12.)  
 Friderikhez, Ösedhez idverülni el mehet (13.)  
 (Lajos.) Melly gyönyörű laurus erdő! (14.) Friderik' úgy e?  
 Szent Egek!! (15.)  
 Friderik e az? Friderik ám az! Friderik!! - ő az,  
 rettegek. (16.)

27. 4. 4<sup>ik</sup> Enek: Friderik és Lajos. (1.)

(Friderik.) Mit keresz? ki vagy? (2.)  
 (Lajos.) Lajos vagyok.  
 (Friderik.) Mi hirt hozol?  
 (Lajos.) Prusziában Francz erő van, talni parancsol. (3.)



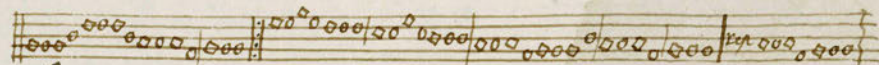
(Fréd.) I hát az édes Frigy kötésnek, a sírom felett  
 Te hatalmas esküvésnek! (1.) úgy e' vége lea. —  
 Hát! hol a király? s az Asszony a ki veszett? (4)  
 S házát estendővel újra, hátra-vissza tett! (5.)  
 (Laj.) Oh! de, nem múlt a királyon is a királynémön! (6.)  
 Penthezileát mutatott az az Amazon. (7.)  
 (Fréd.) De mit ér Athilles ellen! (8.) ki seregével  
 Míg Te kérsz, már ott toppan hűp-hopp hírével (9.)  
 (Laj.) Meg kerített.  
 (Fréd.) Segy idegen? — othoni főhőn? (10.)  
 Elár ezret el-hogy borítat, bár mi víz özön? (11.)  
 (Laj.) Ö szerencse.  
 (Fréd.) A' Szerencse supa pupra jó! (12.)  
 Egy vakot, könnyon ki kerűt, Jemes baj-vívó. (13.)  
 (Laj.) Meg-ijedtünk Auszrelitzköl! (14.)  
 (Fréd.) Te nem ijedél;  
 Mert hiszen Te nem régen is ablakot törrel. (15.)  
 (Laj.) De a király! (16.)  
 (Fréd.) Mert a király nem az én Apám! (17.)  
 Egy maga: hit bajnok ellen Katona kell ám.  
 Míg halgat, okosnak vélünk minden ostobát,  
 S hegedőnek míg nem mókog, akármi kukát! (18.)  
 Úgy hagytam én halálommal a' Monarchiát,  
 Hogy minden győzhetetlennek hitte Prussziát:  
 A' mi diniznél, a' fterliónél ütött ki roszul,  
 Mind az ő Neutralitassa vettett okul! (19.)  
 28. + \* S<sup>III</sup> Enek Friderik maga. (1.)



Im! az én Nagy Apám' koronája  
 S híveim, kinek esnek alája? (2.)  
 Készorút ki se jére tette nek?  
 Egy korzikabeli vitéznek! (3.)  
 Ji! Halál' Ura' néma vőkei! (4.)  
 Fel-ereszték e? (5.) szabad e ki?  
 Mennem ki segíteni hazámat? (6.)  
 S fel emelni le-vett Onokamat?

Oh!

Oh! nem — pedig Angyala Sintoen,  
 Ki paladiumonra tekintsen! (7.)  
 S örökös vesztére Nememnek, (8.)  
 Más lessz' Ura bajnok-övmek. (9.)  
 Süllőcse de Eliziumba  
 Poczdam! (10.) S Mausoleumomba  
 Le-rakott crimerem! ha hogy e' lea  
 Berlinből; az engemet illet! (11.)  
 István Te vitéz! (12.) ki-rabolni,  
 Vagy segyverem' el-darabolni:  
 Neked is majd más, s hamar így tesz.  
 Hta Te meg hirtől gyelenitessz! (13.)  
 29. + S<sup>III</sup> Enek: A' Szép királyné Petersburgh (1.)



Jón Napoleon hadával. Alj elejbe, törd agyon!  
 Nem bírnak a' Fiumeriával. Alj elejbe törd agyon!  
 Berlinen túl át hatott, (2.) Engom' is meg ug ratott. (3.)  
 Sándor! art igérted: — add meg —  
 Alj elejbe, törd agyon! Alj eleibe, törd agyon.  
 Hirt kapott meg Damberghoz! (4.) Alj eleibe törd agyon,  
 Hogy Menyetke keméndíroz; alj eleibe vörd-agyon  
 Uvariaassan meg-jelent, Oh görömba kemplement! (5.)  
 Sándor! art igérted; add meg:  
 Alj elejbe törd-agyon; alj eleibe, vörd agyon. (6.)  
 Jénát Auszrelitzre tette! (7.) Alj eleibe törd-agyon  
 Mesejét vörrel festette; alj eleibe, lüdd-agyon.  
 Rosszabb Törant ez annál, Mint Friderik tea Kofbaknál! (8.)  
 Sándor! art igérted; add meg! Alj eleibe törd agyon.  
 Alj eleibe lüdd agyon.  
 Táborunkat is elnyerte; alj elejbe törd agyon:  
 Ház-erreünket süllőcse vörte: alj eleibe, vörd agyon.  
 Kit hadi tüzzel borít, Kit a' tengernek szorít:  
 Sándor! art igérted; add meg; alj eleibe törd agyon  
 Alj eleibe vörd agyon.

Alj



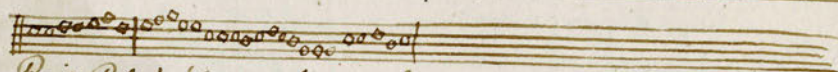
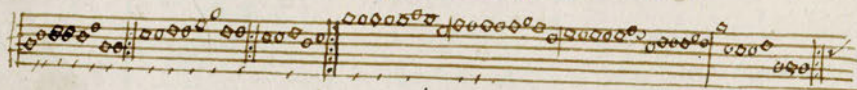
Úrve futva már el-ére, — alj eleibe törd agyon.  
A' király, király-hegyére (9.) alj eleibe füred agyon.

En a karmire jutok, karjaid köré futok. (10)  
Sándor! azt igérted, add meg: alj eleibe, törd agyon;  
alj eleibe, füred agyon.

Óltalom, kardod hatalma: alj eleibe törd agyon  
Kamkivetisom, jutalma: alj eleibe, nyomd agyon.  
Gek a' titkos friggyl is. Legit, ha nem győzőt is. (11)  
Sándor! Azt igérted, add meg: alj eleibe törd agyon  
alj eleibe nyomd agyon.  
(: Sándor felel.)

En igérted, én: Azombra' Berlinnél kiesbb hely ez (12)  
Légy itt bátor óltalomba; Spandaunál bátrabb hely ez. (13)  
Esmerlek Amazonom! (14) Ne szürköszt Apponyom!  
Dobb itt lakni Pétervároza, (15) Berlinnél is jobb hely ez,  
Spandaunál is jobb hely ez.

### 20. F. Somogyi Gyalog Insurgens (i.)



Rajta Polgár! (2) a' szabadság It van, egy erős igazság  
emborisi a' rab barmot, (3) úrve dúlva tángor, jámor  
irre-porra vont.

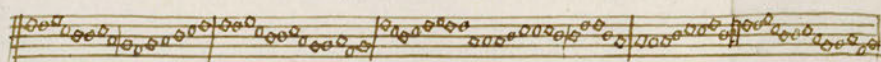
Borra, fejtőre villára! (4) Egger se hagyj vinnadrára! (5)  
a' ki bír Nemes jószágot, a' ki veres s' két nadságot  
vagy bugyogót vont. (6)

Pagnéom ellen-állókát Ol, globetsom nyit ajtókát,  
őreg fejtőm lakosokat ür-le likat bont. (7)

Puska-póra kapj karóca, kap jó borra, hat kardóra,  
a' ki ma Nemes vért ont. (8)

Sombja bomlik a' kötélnek, kit dagályja sok kevélynek  
a' nyak adta font. (9)

### 21. F. Fut a' Nemes (i.)



Hajnal Dixül, Defet-félről mely halálos óra tseng; (2)

Puska pauran, ajtó tsakan, bot zörög, kard tseng.

Kap-ra Nemes! paripára, Soldotink jötek portára, (3)  
hallod e mint zeng:

Ezer pagnéos puskaútl, s két ezer paraszt lármáútl (4)  
harog az ég, zúg a' helység, s meg a' föld is teng.

### 22. F. a' Sententia'ra Völegeny. (i.)

Nóta: Mennyi Lélek? — lásd 26.

(Rab): Halni mágyok — ah! ne légyek áldozat, kemény egék!  
Mindenestül egy kezestül el-pakadni! reagek.  
Fogj meg Angyal! és karoddal, ah! ragadj el engemet. (2)  
Add reménylni, vélet élni kamkivettéxemet.

(Miska) Drága Lélek! érved élek: hát butaságot Edesom!  
Vasba verve, fűv keszve kört nyög; ah! boralmesom!  
Félre lányszok! a' halálnak ez hatalma hogy lehet?  
A gyűrűzőt (3) öpve fűzőt egy leggest hogy elvehet.

R. Lehetetlen: e' kegyetlen áldozat kívánatom;  
A' Dixó jó, mint utolsó végeret, ki mondatom.  
Oh Te Fényes ég! ki édes életmet pihegeted  
Németet ne add tserére; Sülj belőle életet (4)

M. Véredet? — de hát magad Te vér nekül hova leped? (5)  
Nem lehet, nem: hadogesem elves, én velem vep-el (6)  
Mérgeesebbek a' bus égnék ostori! tűz-járai; (7)

Ha ketőnknek öpve zengnek egybe főt panappai (8)  
Q. Gendesarj; ne háborogj, ne vörj fejedte is tüzet. (9)  
El Terezenem (10) én helyettem, a' ki fog véled kezét (11)  
Majd, ha vérbe bikererve keftemet, Te Sír vezem!

Rakva lépél új növesztel, ez mag új magot terem. (12)  
M. Menj tehát Te hír, s Nemes, de örvégyet hagytok Jeggis (13)  
Mennybe! lipen új Jeggisen égi kintad Oh Kegges! (14)  
s bár ha véredet kerére bírtam egy erős. — tegye — (15)  
Nincs hatalma, hogy jutalmadat keredtül el-vegyes.



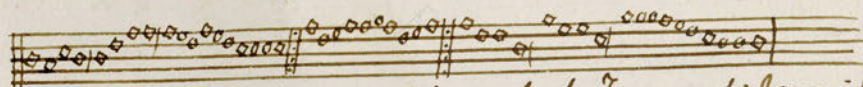
30, velünk tűzbe rohanjatok  
A' Egekre kiáltojatok:

Vere meg Uram! Vere meg  
A' világ, ostromát  
Lodronai felleget Boritosa táborát (1.5.)  
Vagy veszed el édes erődöt,  
Vagy kergesd el vas vésződdel  
Hatalmas keserűdel.

(repet: ab Ti mennyei, uffo velünk tűzbe rohan-  
janth; é' asztan!)

Há veszünk, mi velünk meg is haljatok:  
Vere meg Uram! is a' te.

36, + a' Spanyol Insurgens Coronmánál (1.)



Méddig mernek? I nem légyenltek Jengerek Isteni!  
Futni viszont?

Fel-bíjratok, I it hagyjátok? Vért ugye? hát  
ma is a' Spanyol ont. (2.)

Mint ki lidércesek előn maga bent  
Prest, ha fut, a' tűz is arck osont (1.3.)

Igy míg futok, félénk útotok-on az erő  
Kebelembe be vont (1.4.)

Csak Mörétül a' Káptorótul tea retirada ne  
völne, talán (1.5.)

Nem hódolna most Kerkonna, Francia Sas  
Se lobogna falán

Lám pedig ő se vihette halá-  
los sebeit haza London alá (1.6.)

Csalt, de vesztet, meg-rekefretet uja magat  
ma verembe tsalá.

Damul.

31

Damul Róma, hogy Ki Pappja bírt Exeme-  
kek' erecsiben (1.7.)

A' Szinlett hív, a' cirkos sziv, kár ha ra-  
lán ma se tün hemiben.

Költőn az, a' mit az Anglus igazt (1.8.)

Mit-se tesz ő Spanyol őltalomert;  
Britannusnak nem másért, tsak ön-  
hasonert szabad Ontani vort. (1.9.)

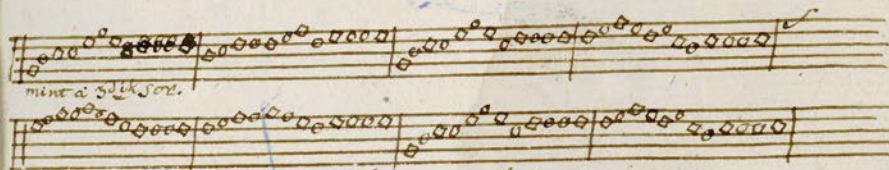
Hogy a' Sireneknek veren' érte verőseket  
a' hűség ön (1.10.)

Et lödülnek, mint a' ludak, úsz, repül a'  
ravasz amfibium. (1.11.)

A' be-tsapou Kakas így szabadon (1.12.)

I csak mi magunkra tör, öltöz agyon:  
Majd talolnak a' Spanyolnak; a' feketebb  
leveles hátra vagon. (1.13.)

37, + \* Vissza-mars. a' Franczoknak (1.)



Mars! Sijess Haradba vijsza Kis Szeregem!

Ez a' Magyar Klima nekem nem, -nem egem:

Ritka volt talán keményebb fegyverem (1.2.)

Mintsen annyi fegyverem, mint betegem.

Java-java Táborom' elvesztetem,

Egynekiny jó Veremem el-temetem:

Há van egy-két nyert, de véres ütközetem;

Minyeredig drága vérem? nem feremem (1.3.)

Edig Nevem' hangja vala hódoltató,

Karom, Kardom, a' párazom mindentató,

Ma-



Magam valék Orgagokat szorgatni

Hadi Mezer; Alpeseken utmutató (4.)

Sim! ma mi fordulat eset jobb Sorsomon?

Szegen erős győzhetetlen Táboromon?

Mi van, a' mit Haza rudok vinni velem?

Kétfér áron vett keferü győzedelem. (5.)

Mit se reket a' Magyarnak sem az erő

Se biztatás, meg engemet nem esmer ő. (6.)

Ha nagy haddal fenyegem, sej vert ragas,

Ha jó barátot mutatok, bi nem fogad:

Bálványjai hónyi Sokasa is releki. (7.)

Ekabadságnál jobb az Arany bulcs nekü. (8.)

Itán ez az a' Magyarok' erős Isrene. (9.)

Hugy se vas, se manifestum nint ellene.

Most müön Hasambul a' remény ki tsala. (10.)

Nem rudom mi lélek, art Sugallta vala

Hugy ha nint is a' Magyarnak érez Köfala,

De van egy ki dülhatalan ör Angyala. (11.)

Bár de se táboroztam völne Soha !!

(a' magyar felel:)

Ugy e svunya vissa menni most, ha! ha! ha!

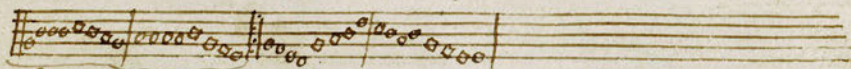
(: Franer Solytarja)

Vissa terek ij erővel meg valaha:

(: magyar:)

Meg valaha? ha! ha! ha! ha! ha! ha! ha! !!

38. F. Haza maro, a' győzi furás után. (1.)



Ise haza vitéz Pajtasom!

It erentül nint Gállisom:

Rába kőbe sej földünk be

Franeria ruk köl helyünk be:

A'

A' Napoleon nagy karcja

I hosszu kese ugy akarja.

Lám eleg emberkedtünk,

De ha Isren nint melleánk. (2.)

Hugy győz alatt el gyelledtünk,

A' Sok ellen mit tehetünk? (3.)

Bár ha Pallas és Bellona

Egis alatt örözt völne. (4.)

De reg akadtunk csinkorra. (5.)

De jönne csak a' Rakorra:

Sátort is fel forgatnám,

Agvelejt el tiprarnám:

Meg tagolnám a' gyep gyelen. (6.)

Meg er: (7.) engem ugy szegellen. (8.)

De ma csak ugyan menjünk el,

ota wőnek engednünk kell. (9.)

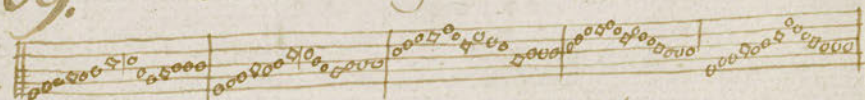
It akar ki csak nyoljon,

Sántanom nekem, jobb othon. (10.)

Gyölölöm az ellenséget. (11.)

It jön Isren bíkesvéget.

39. F. \* Hadi büsongás. (1.)



Lát e' Pajtas! meg mondám, mi körözt kötörünk. (2.)

Mikor olyan kapánk, a' mihez sem mi körünk.

Eddig nevem jó vitéz, jó leves nem re vala. (3.)

Peldám után másnak is It Angyala. (4.)

Peldám után másnak is -- I a'.

Most pedig az ellenség fel se vesz is ki nevet. (5.)

Dadga sódos sej egünk minket okoz fenyegés. (6.)

Uj



Uj vagyok én; régibb ő. — gyakoroltabb lehet; (7.)

De mi háfna? ha vakor világtalan veretén. (8.)

De mi háfna? s a't.

Es így a Francz Hatalom ránk is im! el-torjeden,

Birtokunk! egy röpibül birtoka nevekden. (9.)

Európa Sűrű köldökén már alul táborozott,

Sardag agyeka körül szép Harántban motoron. (10.)

Sardag agyeka körül s a't.

No! De hat sem Orvosla's sem óltalom miúton e?

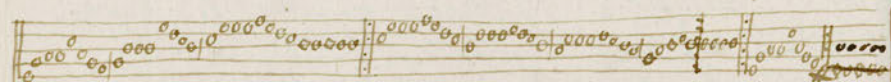
Te állj bossút ércünk, Te, Magyarok! Istene! (11.)

Tudod: hogy ez Óseink' Véres árú birtoka, (12.)

Es hogy ez most meg-torult, nem a Magyar agyeka. (13.)

Es hogy ez most meg-torult, bíz' a Magyar nemoka.

#### 40. † \* Kisérő Mars. (1.)



Ugy terfak: mintha sípolna! Meg: bá' de se jöve volna, — Meg: s

haza meg a Bellona' gyilkos Anggala. (2.)

Rába-köz meg-paladula. — Györ alul már el-mord ula; s a'

Franszról ma ki tipatula Gyöngy Váza-fala. (3.)

Irtóra hemünk nem régen; Dámúlt a' nagy ellenségén, a' mi-

dön e' seps' törzegen Napoleon maga nyargala. (4.)

s most örömré somorviti, Estünkkel fel sejt, szép na-

punkta ki töríti a' békeség kies hajnala:

Menj tehát, ellent nem állunk, söt arany hidat tönkölünk (5.)

Éhe poharral kínálunk, Vízre mástot trombitálunk

trallalalala.

Menj Haradba, menj kegyetlen! Es pihenj; de leheszlen ugye?

győzni telhesetlen Isten' ostora. (6.)

Most Jörökre, mert ki-másra? (7.) vagy talán a' Gimborásra (8.)

törz: kit edöz kövölásra fegyvered Sora? (9.)

De mit törődöm én vele? — Oak hogy iten nem telele (10.)

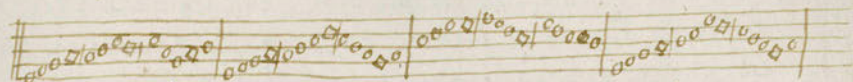
van, (s paladon elhet vele.) Sorconyonnak kemere bora (11.)

Gimborhelyt is egy új élet Tamad, oplikaz itélet (12.) Tam Po-

sonyok is fel élet öpve regyon-fala' kö-poca (13.)

Menj tehát. s a't.

#### 41. † \* Uj felelem (1.)



Szegény Harám! talán meg-rám tűz az ellenség (2.)

Uj verzenis, vízre menis nem jó jelenleg. (3.)

Talán megint Tantalusként a' fegyver-özön

Uj tűz képit, s Pelops' testét darabolni jön (4.)

Nem volt elég, Csinkos Verdeg! szép szigetemet (5.)

Örve dálni, elrabolni väll-pereszemet; (6.)

Harom, mivel titkos mirvel a' Magyar Isren (7.)

Visszapatta, s meg tartotta posztá ellen. (8.)

Lakmányodat fel-váltottad drága terevel,

Neptün kultsát elragadás páros öblé vel. (9.)

Cimerembül, négy vízembül, egyet el-nyirtél (10.)

Öli könyöm' s alkotmányom' Hőherja létel. (11.)

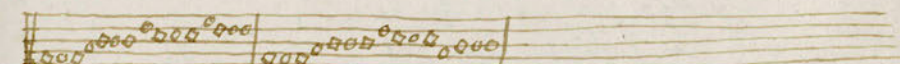
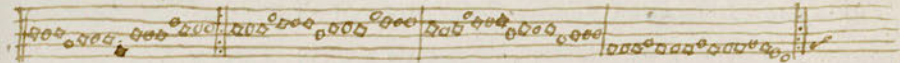
Több nyírbólást, új szaggatást Gyilkos! ne próbálj;

Kebelemben Istentelen! többé ne turkálj. (12.)

Nem hagyom meg úgy el az Eg, mint újrat sorford. (13.)

s fel-fogadot, nem maradok holig adód. (14.)

#### 42. † \* Frieszben Anglus Kontra-tánc (1.)



Meddig altatod Te taffa Siren: a' Királyokat? (2.)

Konferenc Anglus hangra járni kontra-táncokat?

Jegy-le róla (3.) Csabének ütni-dobni terejait (4.)

Jéthi! mert Akhilleseinek esmerik ma Sarkait (5.)

piano { Most bizony Napoleonnak annyi taktikája van

Jud vízes katalman ellen Ostromolni hazaraz (6.)

Kolkhis, el hízem, teremhet, adhat újra kintseket,

Es Te újra más pizerbe tömő halomra ereket (7.)



Fel-lovalltad új tótára a' mi' udvarunkat is: (8)

Pénzt is adni meg ígérted, és szótartani társat is: (9)

Az arany nem is hiába; berrag ám, de fájveket  
Hog' vesztünk? erőt, tanácsot, egyszer verezket? (10)

piano { Győzedelmei, olajára tőrekedve keresünk  
Él fogatnak a' romba' maga: hitte Akhillesünk (11)

Nem jövel úgy e? De Siren! akkor Istvánk felé,

I most de sem, sem én, hanem sok ezer örök ült belé. (12)

A' kereskedő, ha kereset, ám ha leg-nagobb vitéz;

Nem sefédre, oltalomra sem, tak ön-hásonra néz: (13)

A' Spanyolnak is segített ily alakos oltalom, (14)

Ugy e? Kádix vagy talán nagyobb leendő jutalom:

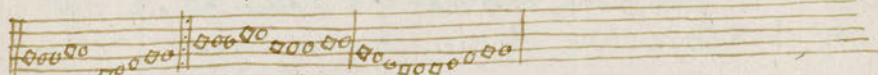
piano { (Sakhoz a' mi' udvarunknak ama gondolatja fűz;

Hog' kerébe' minden Anglus-adta kincs csak új bilis (15)

Britus! a' midőn haláza mi hársodan akar, zavar;

Mis' új ival a' parázsból, úgy e? gesztenyét kapar. (16)

#### 42. † Bétsben Német Tánor. (1.)



Lárd e' Magyar! hogy én még is élek,

Sorsot de véled most de sorélek:

A' szolga jármat eddig ha turtom,

A' régi póletra újra fel-ültöm: (2)

Engemet, úgy e? épen hagyának,

Es de belüled el nyirbálának: (3)

Nem úgy ütök-ki mint gondolatok;

Béts maga kárabb mint Istvánok. (4)

Kedves szomszédom! fogj kezet újra,

Tánorod jó fűvel a' régi huzra (5)

Tarts eszentül is követ marhával;

Tarts, ferencceltess sok ujjával. (6)

Lám

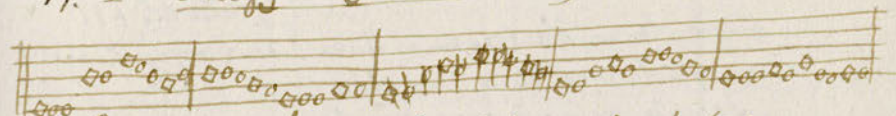
Lám egyjűt láttunk köz-ellenséget, (7)

Ott is én birtam az elsőseget; (8)

Most is harraim jön, s akar mint vészad,

Nem meg, Budára lajni Királyod. (9)

#### 44. † Magyar felelet. (1.)



Légy Te, nem bánom Anyjok azoknak (2)

A' minden szóra meg-hóvolóknak: (3)

I mint a' melly lyánnak minson ocsaja, (4)

Minden új lónak fekügy alája.

Nem ollyan vándor az én hüsigem, (5)

Nem kapja tőlem azt ellenségem:

Elár Zabadiaggal kenje bar gámat (6)

Fugytomig örömi arany bullámat (7)

Azt regen láttam már, ha nem máshol,

Abból a' horoz, s segyver nyugvásból (8)

Hog' a' lejj dija a' sok szép vizek,

Meg hagyják Bétsre, s engem' meg nyirnek (9)

De, hát azt véled? hogy hársyom újra

Nem sajnaznak-ki pint olly hogy iza (10)

Hát-ha el végzem magam' markával,

A' mit nem birtunk közös tótával. (11)

Akkor nem hízel Földem' ujjával,

Nem garagistak több ujjával (12)

Né király nekem Bétsi kefttyüket (13)

Ájúlóm én a' tolvaj-segyüket. (14)

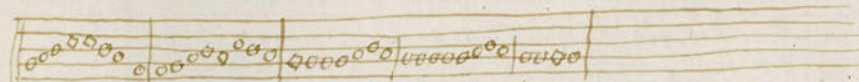
Tul







## 47. ♯ Tuba-Tiszai Mars. (1)



Francia jön: - Lóra Huszár!

Idéjohet. - Lassa mint jár? (2)

Marsalját is meg ölöm  
bűszke híres el törülöm, de tsepülöm.

De neki nagy Szardaja van (3)

De ha csak nem halhatatlan,

de verem, vagy meg ugatom,

vagy mellyemet meg mutatom, Nem a' hatom?

De jó az ő Taktikája. (4)

Jobb biz' a' Huszár Szablyája (5)

Táborát meg zavarom,

Ugy fereg, mint én akárom, Majd el várom.

De kemények a' rabok (6)

Am legyen bár hat akkora:

Hűségét elterelem,

Gyalogait lefelélem, Le-merelem.

Jól lünek ám azok Pajzsa! (7)

Ugrass mellé - míg lünek más. (8)

I bár veszek, míg virvodom (9)

A' Dicsőségűl aggódok, Ha' Soldom (10)

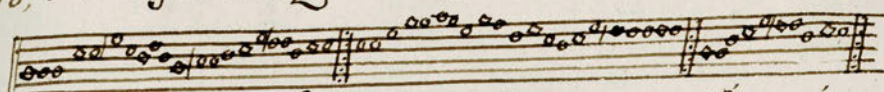
Vet e hát a' kezke határ? (11)

Vet. - fűj meg a' rázogatót: - (12)

Emyim a' diadalom

Ma múlt el a' Francia hatalom, Mint az álom.

## 48. ♯ \* Strajer tánc. (1.)



Hát Isren neki! (2) Kapjunk rá, fadjunk rá a' Nemes táncra

a' Nemes táncra (3)

Ugy is már régen meg nyertek, rá vernek a' polga lángra,

a' polga lángra. (4)

A' Muszka (5) nem ismeri, (6) nem vori a' mi huzunkat

a' mi huzunkat. (7)

I ha Strajor hüz, mit pengessük? jobb vörük el sarkon.

tyunkat el sarkon (8)

Elmég meg Szardom! (9) Elmég unokát (10)

Tartod meg ez (11) Vözen fereg a' Szardom. (12)

Már régen örömmel, a' Nagy Szardom! (13) a' Kákos Körme mivé? (14)

Hogy Strajer Vigri (15) a' Nem réig vigvendég-korra Minéret. (16)

Nyalka fűzött el rombaja, por polga-láru formira, (17)

Fűzött topányom! el nyitott, I ütötté tizjő fűzött, (18)

Elmég meg Szardom! meg (19) unokát. Tartod meg f.

Isren úgy lünek elvetté a' Kákos Körme mivé? (20)

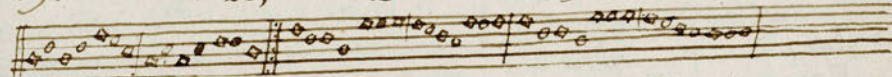
Panaphodunk, de mind isza, mind fűzött hűzött, (21)

I hogy gyávasságunk (22) bűntet: joltott: igaz Dicsőre

Találunk beune, méltó len e nemzet ilyen Istorra; (23)

De Elmég meg Szardom! meg unokát (24) Tartod meg ez f.

## 49. ♯ Ekuzé, Franuz Feladat. (1)



Nem Minéret lépke én, Lökni fókram Ekuzén. (2)

Ek tsatim, vör neven, ez nyertem meg velem. (3)

Ist, ez adta Franuzom! Dicső Strajer, Apnyom! (4)

Chersem elme, fűj, Kerek által épül a' remek. (5)

Nem Minéret hozá rehat e' Strajer litamát. (6)

De mind te jó Magyarom! mind Szardom, mind Szardom. (7)

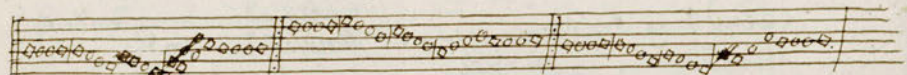
Hogy velem kipáttatok, Ekuzét ugromatok. (8)

Ki fűzött láborok, Dánhóra porültatok. (9) Tűz



Indj e Sánta' érzeni? (10.) Sorvód' az előbbeni  
 Sok erőkörös, korák s kontra tánc katarozák (11)  
 Meg-fomósodon a vér, (12) Meg rekedt az arany éz (13)  
 A Pódogra meg lepett (14) Déri bankó lábra tén. (15)  
 Már nehétfak sajor jó. (16) Mellyben nints mutatás. (17)  
 Sokj korán fejeny Nemes. mádra nem vagy értemes. (18)  
 Egy s közös a Murfika, egy a Gála, tányt fe más. (19)  
 Ha tén egy régi lejtő, nem lejt a bi fejtő. (20.)

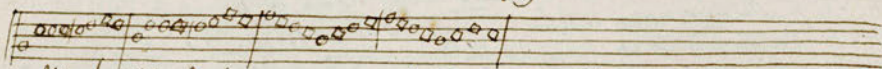
## 50. ♣ \* Török Murfika. (1.)



Lát e Rokon! (2)ült feletted, s nem percedt egy Nemes Uradalom. (3)  
 S jobb e ralyon Sajor-Báti. (4) mint az ősi Atyafi lagy hatalom? (5.)  
 Völt e bajunk? (6) mit firtael? mit szenvedél: mig a Porta folyt le Budán. (7)  
 Völt aranyunk, s kényes, bor, kőre hukor, arany, vagy több, mint ma-  
 talan. (8.)  
 A védelem fejtéredett, ki díjodót jó sere söt jutalom. (9.)  
 Azonnyon hírelének lágyvetlennek, és deli sűzeden. (10)  
 S kát asokom neheretli e ar erőpak mint ősi törvényden? (11)  
 Sarcba nelem ha mit adtal, e fogadról, egyet el nem ragadom. (12)  
 A mi terem téfegeden s bérzedden, magadról meg nem tagadom. (13)  
 Csem alatom s kőhőrkaxia nem fátoga birtokosid' nyakodon. (14)  
 Es te vőpott (15) meg veretél, nem percedt érzeni dupla kápot (16.)  
 Nap nyugoton káfpolnak, a Polonnak a Magyar ellene vont. (17.)  
 Dulva, ki vort kardal ülti, ő is öltöz, maga is Vez-árcat ont. (18.)  
 Es kinek ont? (19) ki nyakára nem jóhára söt köklet gonydva font. (20)  
 Nyógi, de ne mond (21) a ki a maga' káfabá kéft kever, egy eblom? (22)  
 Ny. Nyógi, de ne mond, kést vez a Maga káfabá a Magyar, egy eblom? (23)

## 51. ♣ Zríni Miklós

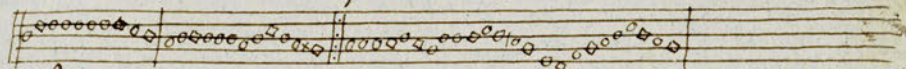
(1.)



Mit bejelyt Je? Kutyafajta ki kapd üstökön Fiam! Rajta!  
 Rázd meg neki kehőtem, A mit hígertél' honvedtem (2.)  
 Hűpen. Sőtásem völt nekem Jutányod királyi pekem; (4)  
 Uralkodtal ugyan nálunk, De, mint rabló, nem királyunk. (5.)  
 Igaz

Igaz, hogy Atyafi völtél, De, kegyetlen! el peroltál. (6.)  
 Nemes vérem' zavarója. Ede s tázám puszitja. (7.)  
 A Sogor jobb chát mint te. (8.) Egyik mint a másik flintre. (9.)  
 Te art tetted sár hasámmak, és mit az, az Unokámmak. (10.)  
 De csak hogy Jéged ürtő kéj. (11) Már én meg engedek néki. (12.)  
 Lásdák, a kik mafenvednek, Ha ennél többet engednek. (13.)  
 Hogy csak az elhajultak bonyira meg-bolondultak. (14.)  
 Jár, mint kincse peggynelni. (15.) A polga jármot vjelni. (16.)  
 Éle, hogy Pórnál fajdonak, Pör néppel jogosodnak (17.)  
 Nagybáza ténk fajra, s Nemet s seregy nyargal rajta. (18.)  
 Mit nehétfajert jármu. (19) s nem jóhára Jindot vármu. (20)  
 De abban ki izz megkábult. (21) Egy serep vor juts Sűthabot. (22)  
 Ha ily utójmat látom. (23) Most is borforik a' három. (24.)  
 S bár bűnökert nem adórom, De a' díjátul irtórom. (25.)  
 A kőpárrak. (26) valójában Törökig irtók az ártában; (27.)  
 Csak vele ne tudamátok. (28.) A rem srompét Török atok. (29)

## 52. ♣ Bankó Regvicom. (1.)



Derék velem! imájuk a Nagy Urat, (2)  
 Enkelünk Jönnék ifott árcok. (3)  
 Ő Nagy Ur és király bűnvenek felet. (4)  
 Ő s firtalt minket is, s meg semmisített. (5.)  
 Környül vették engem a' halál fájdalma  
 a' pohl langjai környül vették engem. (6.)  
 Ő bírja a' földet, a' nagy hegyeket. (7.)  
 Látja, minek nyeli a' völgy exeket. (8.)  
 Lám olg kemény völt a' Nagy-Vásongyi. (9.)  
 Meg is a' völgy letrá pállitani. (10.)  
 Környül vették s a' 17.  
 Öre a' tenger tén meg; ad vőket. (11)  
 Előttem a' pohló tüzket. (12)  
 Kéva kőjűk ötet mi Jönnünköt,  
 Most ő nére vagyunk, ő s firtalt minket. (13)  
 Környül vették s a' 17.

Közel



Közel negyven éftendője bűdosunk (14)

E papra, mint maradványi vádosunk: (15)

Egy völs, de hibágra az is jár, bcs,

Mert a Nagy Ur' útjait nem ismerse: (16)

Környül vötsz és az,

Ma, midőn a Nagy Ur' parát hallandjátok;

Ma, mivel ma mind nyájan meg-halljátok. (17)

Sziveteket meg-ne-teményjétek,

Mert környületek el-kell-vefnetek, (18)

Környül vötsz engem és a h,

Meg-efküdtök a Nagy Ur, karagába,

Ugy nem jutunk az ő nyírgóalmába / (19)

Utazhat az önk-tűzben vágyunkra,

Is az ezáltal nyírgóalmát önkre. (20)

Környül vötsz engem és az,

E tűz által, majd, amaz erősebbek

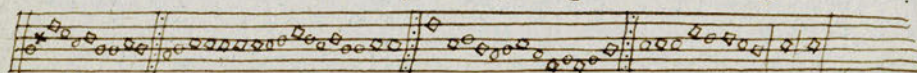
Elváltok, jobbba lépnek, és lépebbek. (21)

Mi Feniksként fűlünk új halandókat,

Robbent, de tan-ardig sem tartókat.

Környül vötsz és az.

53. ± A Mars Metamorphosisa. Györ alaa. (1)



N. Mit látatok én fremeim! mit? (2)

L. Mit látatok én fremeim! mit? (3)

N. Az elő bányán tűndöklik az ég remek Angyala, Hebe. (4)

L. Az elő kommandíroz maga Mars, de fájja le-téve. (5)

N. Ugy tépik, mintha fejez láplóval kínálna, (6)

L. Ugy tépik, mintha belem behátni próbálna. (7)

N. L. Nem ellenfelem ő nekem. - Nem, Nem. (8)

L. Ne, ne higgy fremeim! a hatalom és kár-térléki vérebe van máz. (9)

N. No! de mit nekem Hebe? ropogó tüdemet tóra lüdd be! (10)

L. Fájat rossz, bástyáját elegyűd tupa langba - fájat az ne. (11)

N. Jólhis Dulo! de miért vonsz hat kora-fivem? (12)

L. Jón-el-peffig! de miért vonsz hat herzi fivem? (13)

N. L. Nem ellenfelem ő nekem - nem, nem! (14)

N.

N. Jut már!! kora fivem! (15) - fájat az ne! (16)

L. Már népemmet üzi - fájat az ne! (17)

N. Ne palaf! én nem bántlak; ne Magyar, kenyeg

L. Ha ki fut, repül; én itt maradoh, s rohanoh. Hebe! (18)

Oh nem bánt ő! nem is olly gyilos, a mint rékent. (20)

N. Úr Mars! én már keblemben érzel más fivem. (21)

De van hat olly láthatatlan?

N. L. Van: van:

54. ± A Rabbia let Mars (1)

Nom 55. Meg van aliaza Nagy Sömvre.

Vége van; én rabbia letem,

Nyertem e hat vagy vesztem?

Oh ferelem! győzedelem ha Lúdvicát meg nyertem?

Es legyen egy legyen, melyet vallomam

Eltemben hogy Amoxat és Hebenek meg kordam. (2)

Isten hozzád fere környék! töld elezni fivem. (4)

De ha így remelték az csele más nyerefeger próbál. (5)

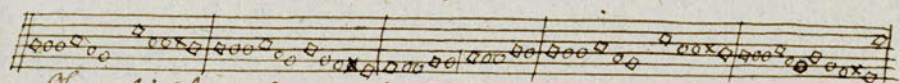
Mars is aludt lágy keblebe

A ferelemnek; jex Hebe!

Ist. akendályod fivem alatt

Izzadoz. Vas karjai mat. (6)

55. ± Hebe reményseje. (1)



Oh csele! álom e? vagy ha való,

Hol rotem olly tuda hódoltató? (2)

Dulni kezével! - győzni fivével! (3)

Mások előtt neve lettemeres,

Is ennekem ő maga kellemet. (4)

Sok fut előle, ha hallja parát, kardja hegyén hízen ülmi halál. (5)

En meg (6) imádom; letelisi ádom. (7)

Angyal e ő? kihez így vonatom. (8)

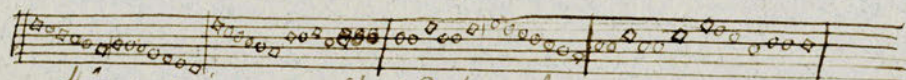
Vonsz fivem, és ragad ind ulatom. (9)

Nom



Nincs lehetetlen az ég alatt,  
Vajha ne mi jöttél a mi haladtt. (10.)  
Mellyé ha érez is, van síve még is; (11.)  
S az ha vas, abba felejt heverő  
Egy tífua magneszes égi erő. / (12.)  
Már neki, a hatalomra törő  
S trónusokra le veti nagy erő,  
Rettegi félit, s többelet épít. (13.)  
Itly tudta, hogy ne tcheane tündát? / (14.)  
Petról emel vele Antonia. / (15.)

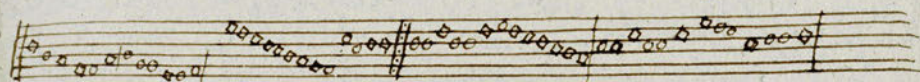
## 56. ♪ Lakadalom. (1.)



Himn: ég gyermeke! Te kis Annyal! még is nagy. (2.)  
Terméket remek, melly hatalmas Isten vagy. (3.)  
Mennyit el végeztél a mit nem képeztél himn (4.)  
A mit Mars, s minden más nem tudnak véghez  
vinni. (5.)  
Nagy tábor tört reánk, seregeidet rettegtek; (6.)  
Zénvedés is haránt, s tródit el vesztetünk, (7.)  
S im lefőn vallást tón trónusunk ör. Annyal. (8.)  
Hogy a mit ellenségek Cézár s Pompeji vala. (9.)  
Mert nem sugrál ennek, hogy téged küld ellene,  
Mint győzedelmesnek a Magyarok Istene; (10.)  
Mennyi vért még kemélhetél volna tja egy pör, ??  
Hogy Termez veje lejj ma-holnap Napolcon. (11.)  
Hát ha már elhesztel fel fedezni kiterjedt,  
Hajd végre ki Isten! a mi jónkra jutogat. (12.)  
Belops vall pereget forradó vörp. ketyjere; (13.)  
Kép Napoleonnak, hogy fogor lea rév ere. (14.)  
Mert ne is lehetne a véjdelmek köztön,  
Hogy a melly hársak himen öfve kötözön. Mint

Mint az emberi Nem: több és alább sorában,  
Hiv fin legyen a Vő az Anya házában. (15.)  
Templomot építünk akkor e kis Istennek;  
Is Peant érthetünk a jól tervő ittemennek. (16.)  
Most is már ez új pár öfve költén mindenek,  
Is reményt építven, azt lialjait éljenek.

## 57. ♪ Is peremzet a Moszkai uthoz. (1.)



Mitoda gondolat? a kics ég alatt  
ij menykövvel dörögni, zivatazt tórnálni. (2.)  
S e miat ezeknek, bintelen népeknek  
törvényének s életének létségei valóni. (3.)  
Vad hírtis az, nem ember az, a ki tudva ember vért ont;  
Független is kardice tör, belé köt és reá zent. (4.)  
Engem is ölalom néltük a hatalom: lényje peremt  
rab polgáert kényszerit polgálni. (5.)  
Addig is, míg maga jant kaparmi s vaza:  
Joani, dühös volt e kakas hatalma: dorgilya. (6.)  
Európa félre szűz, költökire  
bát, és szemünk láttára közepit is vájja. (7.)  
De mioltra Sas a tija, nincs dőge sem bint s peremt (8.)  
Törletyitül, szapaditül már az Árpád vére sem ment. (9.)  
Tudatán, hogy s miként, Noé: ófitaljálent (10.)  
a csmi satorában y van Magagnak házaja. (11.)  
Es ha már e kakas oly kevelly, olt magas  
emberi vérel pirosló pődörös taréjja. (12.)  
En is, ha már neve olt tarentü leve,  
harám is ki hat hatalma s ellenem forrelly. (13.)  
Kakas hegelj fele mgyd, on találot és nemedre. (14.)  
Meonfom taraisom kép ki kalni védelmenure. (15.)  
A Magyar fiai, Kólad Játárjai  
legendá nyugori Kakas ellen karvny, s kéjja. (16.)



De ha én a hegyek alá Vízra megyek,  
 Öfve felem on tüzes nyitart Apollo rabs (17.)  
 Avaris' vépeje egy Dren' orge (18.)  
 S Orosza nyakán a dülönah, nyomogatónak (19.)  
 Vízra térek én S föbb vérek, homod' dülmi és gyöke. (20.)  
 Sétálok kútfőbőlmi, és taréjodat le törni: (21.)  
 Ellened majd alhoz, a lejárt órahöz  
 Executor testamenti én képek Ruffiánah. (22.)

58 † Be röllyesedés. (1.)

Nota: Francia jön, Lóra Hűsár!

Fél az oros, fut a kevelly, (2.)  
 Le tört a Kakas rarsj! (3.)  
 Haza repült, nem is palat, (4.)  
 Sárany e, vagy fűt név alaa Szaranyo állat. (5.)  
 A fél világ nézi, vala  
 Meltyet elbő be nyargala, (6.)  
 Mint palat Rabs karta;?  
 De enneh ő nevet ada; - Reterada. (7.)  
 Megyefel páz mérföldnyire  
 Repüle más pemejire, (8.)  
 S kora vele más folakas,  
 Hí fahat, kappanohat, Rabs polgáhat. (9.)  
 Már az a fivőli korbában, Kakas hegy chingában (10.)  
 Gúloga vörös fegyvere, Olgo vala fűt orere  
 Draga vere. (11.)  
 De hajt az ég bűvös palat. (12.) Ki kérdre már a napkelet  
 Szaranyait darabolni, fél kárta le ragolni,  
 Vízra fölmi. (13.)  
 Erzi ma, hogy neki reppő, Mím az oros, mind a Ruffi. (14.)  
 Az a Janosi sarok Vepedelmis (15.) Dühös karak  
 A tatarok. (16.)  
 En is a tájrul exadtem. (17.) De van is is görög pemej. (18.)  
 Sot, aranyos, biza pemej; (19.) De többe be nézped. (20.)  
 Hely e he kett. (20.)

59 † Sentenciás. (1.)

lehet indelni arra is: Medig altatód Te yalta Siren! vaj.  
 A lexentse gyermekének az fogit ha vakmerő (2.)  
 Hísz tulajdon érdemének a folat próbált oró. (3.)  
 Bátor az magasra hágni a ki még le nem esz,  
 Büntelen, tud olmi vágni, a ki foli nyakát nyese. (4.)  
 Niglen egyper a Dujax is reppul ufik, el merül: (5.)  
 A ki dülhatatlan vár is a fozára vá keppul, (6.)  
 Pámfon, a kit ért le verre, ment hajaba vakmerő,  
 Egy erőlen art le nyire, Sar orosbe' ninos oró (7.)  
 A lexentse is meg unga egyper art fogitani,  
 A ki jobbra balra vonja, S kénfexiti vüdeni: (8.)  
 Ott Minerva f. fogadni óltalomra kersubört. (9.)  
 A ki bősiben maradni nem tud, és az égze törz, (10.)  
 Napkelet felül nyugorra költöz a ki vámosol,  
 Dorki a ki lép vízre a s a fohás ellen forol: (11.)  
 Fél elég a nap sugárak, fél felül fűt az ég: (12.)  
 Ha biza fel világnak egy erőv vadap, elég (13.)  
 Ninos az Brench Viceje vag ha van bizon, nem ego. (14.)  
 Azrah ő nem áll mellepe, ki világot dülmi meg. (15.)  
 Egy Nagy Urnak egy kalapja van, harenha föbb fejü. (16.)  
 Eo ha ninos elég alappa fűtken a Nagy erejü. (17.)  
 Sak az a tu vigherelen, fohatalmi Mineren,  
 Ninos kalandi gyöherelen, ment ki gör az Brenen. (18.)  
 Termésetbe egy erővel egyarányos más oró. (19.)  
 S jobban bir vízre verével a mi tompa, vag ment (20.)

60 † Aluszik a Kakas. (1.)

Mi fuhog is valahol? Látz e valamit? bagoly! (2.)  
 Fekere sas: fűt, fűt, fűt! Nő de halgass! fűt, fűt, fűt! (3.)  
 Hád aluszon a Kakas. (4.) Nap



Napkelet felől repül; De mit keres itt körül.

A' barna sas? *git! git! git!*

No juthat-e, *git! git! git!* De juthat a kahas. (5.)

A' kahas? De hogyan, *git! git! git!* ez miféle álmomban van. (6.)

Ténem is Sas, *git! git! git!*

Az; de halga meg, Borsot veszt a kahas. (7.)

A' Sas, hogy kergene ki, körbe borsot veszt neki. (8.)

De juthat-e, *git! git! git!*

Ugy a Sas, *git! git! git!* De meg juthat a kahas. (9.)

Már kitépi tollait; Elpöcög ki. *git! git! git!*

Már kitépi tollait; Elpöcög ki. *git! git! git!*

De juthat-e, *git! git! git!* Már kitépi a kahas. (10.)

Már kitépi tollait; Elpöcög ki. *git! git! git!*

De juthat-e, *git! git! git!*

Már kitépi tollait; Elpöcög ki. *git! git! git!*

Már kitépi tollait; Elpöcög ki. *git! git! git!*

Már kitépi tollait; Elpöcög ki. *git! git! git!*

61. Nota 37. Már Sijer katasolva újra.

Sijerom a Sereget Ura' Ireninek. (2.)

Európián, és Sereget ezéinek. (3.)

Nem halgattam a hatalmas Iren' parát.

De, nem, az ember. Nem, valódi javát. (4.)

Ki mondta fivőmből a Sereget parát. (5.)

Elhibáztam a mixer remélve valót. (6.)

Es látom, kit az egy fel veresék.

Chamkivorem újra a gyűlöltől levél. (7.)

Hogy katasolommal Nagyat. Napszem' javát. (8.)

Porhozóruimra rákelt koronát. (9.)

Sarral kapam nem az erőlt. Sereget. (10.)

Harema az Amer' kegyetlen vas veresék. (11.)

Mint Fanatizmust a nyomam a Nagy Baport. (12.)

Ugy hogy ő kévé neher. fel a katasol. (13.)

De juthat-e, mind a világ mind a kahas. (14.)

Napvilágát feleren be árnyékozam. (15.)

Mint Angyalok vő-katasolom (17.) Söt Ireni.

Sereget örömről küldve valék esközlőm. (18.)

Sereget halgatva habadohat nyomozgatóm.

Pihant; és nemzesehet kordolattal. (19.)

Sereget ha fi nélkül ne sehernek kordolattal.

Nem erőltöben fegyelem a Sereget. (20.)

Az a katasol vő-katasolom elő menetekem. (21.)

De repem; és a világ' fegyelem et-emetekem. (22.)

Dennem a Sereget reménye vő-katasolom. (23.)

A' le vő-katasolom Sereget fel tamadattal. (24.)

Dennem a Póhóli üritő égi katasolom.

Második et-jövelet. Origenes (25.)

Sereget cachtat a Világ' fegyelem et-emetekem.

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (26.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (27.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (28.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (29.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (30.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (31.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (32.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (33.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (34.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (35.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (36.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (37.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (38.)

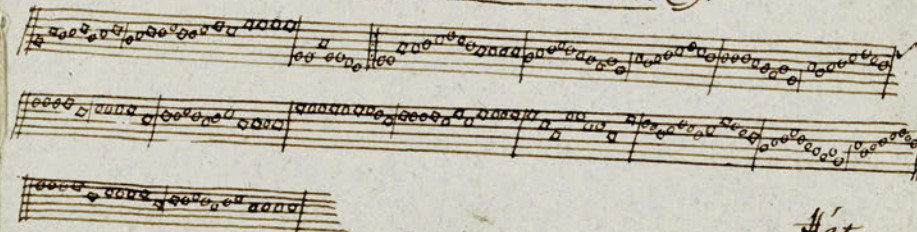
Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (39.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (40.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (41.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (42.)

Chamkivorem, az emberiségnek gyűlöltől levél. (43.)





Hát mitser együtt hatalom?

Csak en, az en maga minden birtalom: (2.)

Az en fel emeli, az en meg le-veri  
az enet: (3.) jóna nints रहित és juralom: (4.)

Enczeládok üli az egeret: (5.)

Ellepi az Brencher,

Fömlöcs és halál az élet: (6.)

Virtus, elme, semmi van: (7.)

Themis egészen itt haza, nintsen

Temploma, birta Jóna Uradalom: (8.)

Es im! az én Jóna költő remeli

Közt, éget ellen Nemzed itt kele ki: (9.)

Itt lánzolva le kerest: — itt

Körömben minden ohosol jemeit: (10.)

Cineart kap a Jóna háza Babilont rak Europa-

Itt talál oltosba barmot, itt rep a padarra jarmot: (11.)

Chóbi vagy izni kérni se jeni

Nem padat; Együtt elvett a tilalom: (12.)

Hát hol van az emberi jiv? (13.)

Kivétel e belület az Erkölt? mennyi miv: (14.)

Az erőlen is az az agyag, és az az erdők tűz: (15.)

Kinek a hatalom ellene viv: (16.)

Mind per anyja jere valának

Görök és a Gör Urának: (17.)

Égvedet mikor terveh Embor: ember Brenner: (18.)

Stogy efes, és Nagy tjal Te magad vagy

Itt rabot illet az az emberi név: (19.)

Már miap Eden kezdte kelet

Ösi padat Ments-vár Filadelfia lett: (20.)

Hát nekem van-e? Feleim! — van

Egyszer, onnan erdők őseim: (21.)

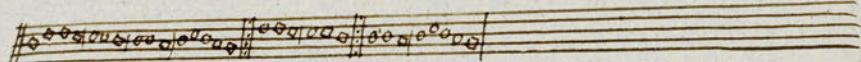
On Promethus kezem mintet. Ő kínalta jereimlet

Nem Jóna, de ifta kézzel I lletette egy tűzzel: (22.)

Fugatoh ezzel a Rabi tervül

For da! Promethusunk haza hív: (23.) Itt

60. # Hatalos birtos. (1.)



Birtos Pajtas! homjodul, ezentul tsak az idöre

Várj; nints mért birt magadat, sorodat magad efere: (2.)

Fel, mivel nints tüzet, (3.) Vesta tűz Brened (4.)

Veszedet venni fivere: (5.)

A' lelketen fivere ha Jóna birt segitene: (6.)

Itt két és más kövorbül, remekül, I fog teremteni

Nagy Nagógnak, magot: (7.) I az etül elfajzon

Fajzat meg emezteti: (8.)

Mert lám érzékem valál (9) a halál, ez köze lenni: (10.)

I érzéklen a halál fűfahalál, fivér, érem: (11.)

Nem erkölts, de hijába való tette báb-ok inkább

Jivéd őstörni: (12.)

El-mellőzöd a kegyes ég jeles intetecit: (13.)

Borúsággal illetet életed Védő keret: (14.)

Bolond a ki firsát remja, mind a házat,

mind magat, mind gyermekeit: (15.)

Bal ember sem lehet máx fokat bax mint jöki maciát:

Mert nem árva joga fel, vité el Valadamarat: (16.)

Kár hogy várt és nem várt: (17.)

Feli mint jobb kalmárt: (18.)

Vinitat (19.) I deli Monarchat: (20.)

Mig Jóna birt ujait, újait (21) aladályod: (22.)

Kapadad' látásait, parait gyanúba hozod: (23.)

I így a vart jövendő, ha, nem, vagy több idő

multa jó, magad okozod: (24.)

64. Birtó Mars: (1.)

Nota: 55. Meg van alázva Nagy Sámor

Tronbirta fű, dob zöröglet, hallak, agy a fűrdilet:

Mars jel ez, retentő, Italmi vagy ölmí sorlentő:

Itt van az ellenfő: Rajta: papstóluk

Minden erönl a padatjaq olalmára jendituk:

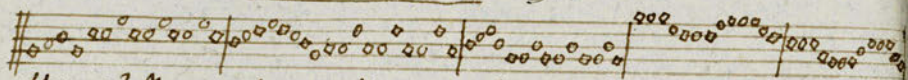
Legitő Nemzetünknek Itt felfig mindene,

A ki az egyenlőség, a padatjaq jenne:

Bax eg földünk padatjaq: Meg a Viték Nemzetünk győzhetlen marta-



B. 卐\* Emlékeztetés. (1).



Hogy e? Nagyon! a mi Nemünk közös Angyala volt. (1)  
 Aki azt jövendőle, mikor noked a buta trombita fiók: (2)  
 Hogy haban Nemed, Nagy Erős, Rabi Sorsra hajolt: (3)  
 Lát-e? jött-e napnyugor felül Szadalem? (4)  
 Buta erő: De jött Tivah, s önké veszedelem. (5)  
 Elhasátsolat Odid haban efitenyejér: (6)  
 Felvevél a rab bilintset, a hatalom jone vas veszjejér: (7)  
 El alultán égi Reményed' arany ujejér. (8)  
 Már, ha jobb útkre vész, tsah álmos álmodol: (9)  
 Most tjak arra vagy teremove, hogy Raboskondol. (10)

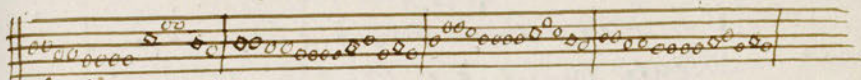


Konzul i körül ist néha nagy király okát,  
 Deam on is konzul fejedt jóhat.  
 De k öpre mártetel, más fejedhel i ludveret.  
 Döte ne hogy kuzulifon, hanem Thronon son iljel.  
 Nemzet: a mit adig gyors heremre i hat vegyere;  
 En önthöfve kaptam ez heralmamat,  
 Mint öntö endemmel nyert juralmamát;  
 Ezt persenye valkuzis, végföleg i aharmi más  
 Önmivé nem i ketere mint kass ársulad;  
 De k a mit adig gyors heremre i Am vegyere tölem f.  
 De mivel nem illeor máj utainnam i jövöste,  
 Hunem ágghömbös kag nem önthöste;  
 Velen öpre pározor, Ed a töle parmaron  
 Hítvesemre i magyarmra vjelgere gondor;  
 Akem, a mit adig f. Am vegyere tölem f.  
 En az ezel ellen fersomat nem antaron  
 Vagon igazam, de nem vitatom,  
 Fel odom hüfzerech, kis nehem offund verech,  
 Minns nehem leatols arnyi, mint veam fátlyeg rehi;  
 Hít f, a mit adig f. Am vegyere tölem sag  
 Volna meg remenyom, meg van arnyi feregem,  
 Melly elegend tölmi feregezem;  
 Hogyha népem i hozzáam Vonfom mint a hatonam,  
 Vagy mint Öczar konyi vesben ufam nem istözom;  
 Jöb hogy a mit adig f. (Bak vegyere tölem f.)  
 Kik a közös fe Viacom a mig bitam nemzet: a de fethalo,  
 Dece neven je team nevader,  
 Kér erös i öör kavor, Heskuly sem bitamra,  
 Ennelem paty fezzim népem i lemenon  
 Hít f, a mit adig gyors f. Bak vegyere tölem f.  
 Kik a közös fezzes most igy ellenem fennh,  
 Völ az en markomban máx mundenik;  
 Kedveseli; i jötkemise Vátharich vala jöb beir.  
 De hozzáam fah ön karonra alkudozom nem fess  
 Nemzet a mit adig gyors f. Hat vegyere tölem f.

Imputy, a kemzet, kapra mollosz izadós.  
 S keze díjósiger munkáthervós.  
 Kérem el ázultatós, is a miher fogadtatós.  
 Csak kelenes ostromú milva mond vjja vonta.  
 E gy a mit edig gyors f. Am vegerel totem f.  
 En! kúporly voltam törtm a hatalmakt,  
 Deam g alasztam kitalyolat.  
 Képfavára mi vagoz. Gelda, fog minden kagol!  
 Az erőt, nevet, hatalmat másodmél birjává.  
 Kemzet! a mit edig f. Hat vegerel totem f.  
 Máx figetem a kig Iva, vá, karsaja lepp.  
 Ophokvól Odor kú enemehet kex.  
 Tel vilagor en bixam; S kormopolj a karam,  
 Ol van, a hatal utm. egy ölmj fit adeg lepp.  
 Kemzet! a mit edig gyors heremireltozavól,  
 Hat vegerel totem vjja magavól.

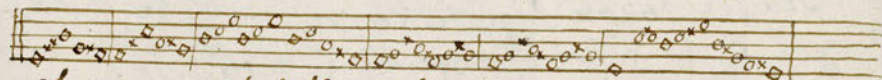


## 67. † Bútorzó Szerelmes



It kell hagynom szívem felét, itt Szerelmemet;  
 Eltiltotta tölem a' szív Szerelmefemet.  
 Istent horzátok, gyakorlva ö' bűncsejtek!  
 Őkü egymást a pillantások; kedvelt nyugodtak.  
 Menyő nyája hang jöu szemből; és emelgő Enek (1.)  
 Mikor a' hűss Hesperusok lenge derék (2.)  
 És fel-kapván hangzatimat hármjok' hegyere,  
 Sijencack kedvesemnek nyugvo helyere (3.)  
 Egyengedek a' hang' nyoma'n gyenge tépésit, (4.)  
 Ára a' hol haltja hámna'k zengederésit.  
 S' elérkervén, ott áldozunk a' Szerelmnek;  
 Magamat tettem hívének, s' őret hívének (5.)  
 Már vége van mindenneknek: kedveim sünnnek,  
 A' Hesperus tündérrel: vesdeseji tűnnnek.  
 Furgo' feloksem vésük el fok sokajrásom' (6.)  
 Oda, a' hol vár hívémmel viró' Pajrásom (7.)

## 68. † A' Szerelm' Genealogiája (1.)



Oh gyenge szív! Kivel ha vir  
 Egy szerre rabul ejti Kupidó.  
 Ha önként elefeti Jüzet is el-veszti  
 Eltét is egy kezzerlenéit Dúdó (2.)  
 Miként valál soknak halál?  
 Oh Te gyönyörűségei Istene! (3.)  
 Enyves vesszöt vetve, Vig' nőiat pengetőre,  
 Töröbbe fok szív, repülve mene. (4.) A



A szív körül Gyengen örül,  
 S Semérmesen nevet eleinre (15.)  
 Mentü indulatit, Csak a szózatit  
 Az ártatlanságon kezdé gínte. (16.)  
 Ha gerjedez-Is, enged ez  
 A' tűz a' gyenge szívnek eleve (17.)  
 S adig piritgája, Míg többre poktatja,  
 A' minek csak jó kedv meg a' neve. (18.)  
 Előbb Semér-mesen se mér, (19.)  
 Hát egyhez a' gyanus háj tsókor ad. (20.)  
 Melly, ha költsön efen, Meg van a' kereset. (21.)  
 S vallást tea szerelméért néma had.  
 Talán vagyon Olyan nagy on  
 Ártatlan szerelmü két gyenge szív;  
 Hogy magr is egyike sem tudja meg eddig.  
 Hogy vele más képsiben Venns vir (12.)  
 No! hát elől jár más felől (13.)  
 Titkosabb érzésekkel Crispia (14.)  
 Emert hitegeti, Hogy amar hereri;  
 Benn van már a' szívben Venns' faja (15.)  
 Ha fok körön Ugy utközön  
 Öpre e' két gyenge új heretö (16.)  
 Hogy egy pillanatsal, Vagy más jót adásal.  
 Kettő kört a' titok ki kettő heretö (17.)  
 Már meg löve Venns, övé  
 Mind a' két rabba leta ártatlan szív; (18.)  
 Már gyengen érezi Mikor igy fedez,  
 Hogy amar ő hozza titkosan hív. (19.)

Ohaj

Ohajja már, hogy vajha, bár  
 Fel óráit leherne kültön vele (20.)  
 Melly, mennél kevesebb, Meg annál kedvesebb  
 Es annál nehezebb unni bele (21.)  
 De akkor is, Ha tsókol is (22.)  
 Semérmes az első két három tsók (23.)  
 Míg azt el árulja A' szív titkos bujja,  
 S a' miatt sok talpra a' ferlen gók (24.)  
 Mert e' kevés Együtt levés  
 Szegyenli az ok nélkül halgatást. (25.)  
 Ne-hogy azért tetsék Öpre érdekeset,  
 Hogy néman gyönyörködtesek egymást.  
 Beszél azért, De alig ért  
 A' tulajdon fájábul csak egy hót. (26.)  
 S míg azt mondogaja: titkosan forgaja  
 Heben a' nagyobb s' titkosabb jót. (27.)  
 Egyhez el áll fava s' talál  
 Szívben Semérmeslenebb okor  
 Az együtt lételre, is nagyobb hittelre  
 Haportára a' költsönos tsókor. (28.)  
 Ölegetis, Sem-fel-veris. (29.)  
 S az is álmos formán hunyorgató,  
 Menten köverkesnek, s' kezen új egyeznek,  
 Hogy emez, amannak út mutatja (30.)  
 Egy-más' ölen, lágy kebelén  
 Süggeder, mint az, a' ki haldokol. (31.)  
 Ugye meg-lövetel, Már félholtai levél!  
 De ok hív! még ez csak első pokol. (32.)  
 Még csak titok; Nem tudja sok;  
 De levél zördül, terjed a' gyanus (33.)  
 Most, most, kezd ebrenni A' szív s' kivan lenni  
 Egy-más' ártatlan sag árul Janú. (34.)

Pa

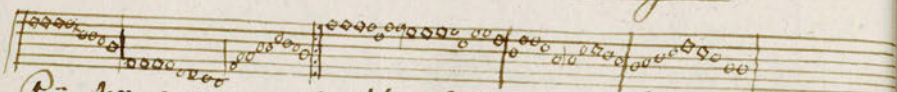


Panaszkodik, hogy másorok  
Együn lehelünk után, egynehány  
Drága, gyantát formált, Bennünk hibát talált,  
Külső, ki egyermiöt szemre hány. (35.)  
Megszertette A Hereret.

Serül fogva tsif herelenomé vált (36.)  
Mások bosszújára, Maga jobb völtára,  
Hogy nyilván heressen, okot talált. (37.)  
Nem nézi már E'ket madár:

Hogy mint let egymás ellen fogó. lép. (38.)  
Ohajt együn lenni, I máx bátabban menni  
Merven, a lineán beljebb is lép.

¶ a Hereleni tövise uja.



Pünköszt piros rózsjakat, Valamint a bújtorjúnokat (1)  
Tövis közöt szöktük tördelni;  
Szent úg lép peretöket is, Szent úg lép felesget is  
Sok fáradtsággal lehet lenni.

Sok fullánk lép, ezt a lépést,  
el nyerni nehez a lépést;

Hol a herelen, Ott a felelem

I mellyik nagyobb? nehez meg felelni (2)

Apollo borja pásztorra, Jupiter lép szöke Bikaia

Bazsóie fa kehenni vált, (3)

Jannus nagy ütés hereden, Hogy Dejanira ber-  
zenkedea, A kivet akkor Herkules költ. (4)

Mars let az Istenek' tsiffjára.

Kormos Vulkanus' zaljára,

Hogy feledibe Venns' ölibe,

Visszaig elalunni talált. (5)

Ja

Fáradtság sok pöggen vallás, Nehe kurva, kurafi  
haltas kéfértik a herelmesket (6.)

Stamosan kockára vetik, Stamosan meg el is  
tmenik A herelmenit éleket (7.)

Mennyi kértök kardra hantai, (8.)

De csak egyher mens Atalanta:

Hat érdem el? az Ördög bele-bujjon, Ku-  
pidi illy eneket? (9.)

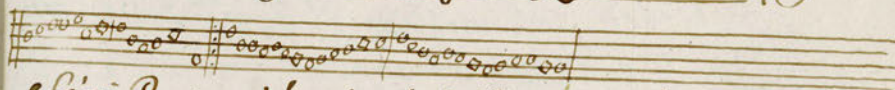
Nagy a hereleni infje: Kefexü mind kezdete,  
vége, De kivált a vége felelmes.

Saim Parisnak tsalfasága, I Helenával esen  
barasága Egész Trojánah veszedelmes (10)

Adig dolgozon a Kapido, Hogy maga gyilkos  
let Dido.

Piramus, Thibe homocü lebe' egy kard-  
ba berült, két herelmes.

70. ¶ a Gyaniuba esen Herelmes. (1)



Sári Rosam! hova még? alj meg csak egy Lóra:

De kefervesen nértöm Herdán az ajtóra:

Hogy gyantakori Anyád be zártá clöttem,

Mikor alhonyodarkor előttem el jöttem.

Ezre vete mindig is, ezt a lapon mehet, (2)

Mellyet ajakam költön ajakra terésem (3)

Azolta, ha fel szóval mondom is, hogy Sári:

Ugyan hereden vigyáz szemem járadsára.

Az ördög is horta-be akkor a szobába (4)

Mikor talos herelmünk indulá munkába:

Mert ha letem volna is dörög tiz lépése,

Gyanit ragadt az olyan minden billenésre. de



De tsah tudnám, hogy a Söt ha vén is megnyalja; (5)  
 Ekip Szarikám! Szerelmem előttem megváltja; (6.)  
 Nem kéne nekem tsókomas rangos poszátul,  
 (Sah hogy el ne tiltsa engem a gyá nyájul. (7.)  
 Szari Rósam! ha szeress, mit nem tennek érted? (8)  
 Minaps pedig hogy szeress, titkon megigérted; (9.)  
 Mikor rajtam ajakod akkorát szuppanva (10)  
 Hogy gyámságba hoztál ama az ággy-lantot.  
 Szari Rósam! ha szeress, düh-le a Subámra; (12)  
 Senti fides most, senti sem vigáz most a pámrá:  
 Nyalahorjunt, nints most benn' mőda a Banyának  
 Hogy az órá a fejbe verje a matikának. (13.)

71. ♯ A Rab: Jerulem.

Oh Ciprus! kinek kies ligetűbe küpelmű olyan edes (1)  
 Miert vett el? S mért iszél Pafusi helyetű sok  
 tsalsa, sok nevedes? (2.)  
 Mért, hogy a Venus oltrára  
 Nehéz págyor hajt jobbra  
 Diana boppyára? (3.)  
 Oh! hogy ne? hogy ne volnának zaljaid ok Amos  
 a kulandók?

Ha néked tömjencami az Dreneh, a főbbel is  
 hajlambók: (4.)  
 Az egek példát mutatva, Nyögő a föld is  
 alutrol, mikor néked adóznak.  
 Apolló borjú Pafos Subabundáját oltrára magára (5)  
 Egy heper Duplex is alut iszélre sejtés egy  
 Bikához. (6.)

I hat.

I hat Pazifae mit veres? hogy egy Jinor meg  
 Szeres, és erre sehénné lez. (7.)  
 Oh paty, mely gyönyörű ez a tizem szerelem,  
 Édesce?  
 Oh! sebb ez, mintha ama Pafusi templom,  
 Sem vesztő fe nyecse: (8.)  
 Ez ült egy Pafos keretűre Hesperusok  
 Szar ny-hegyere; Sált Diana pírere (9.)  
 72. ♯ \* a Szeretjéül el-tiltódott.

Egyetlen kegyetlen a ki harcol én velem,  
 Jerulem! Jerulem! be nints nálam kegyelem.  
 Ha néked egyfakor ebrednek izrekony sejem.  
 S el bűggyadt hemeim' fel-omletem,  
 Telesen, könyvesen szíratom, zokogom,  
 hogy bús sejem kábelétűl, Sástatlan sejtűl  
 távolgy a' kebelem.

73. ♯ a Meg-unt Jerulem. (1)

A' ki vitez vala jó idején  
 A' hitű herulem' mezején;  
 Sok keferével vorzi idövel  
 A' maga-unt kemor és hemorin  
 Elvett, a gyözelem koporin—  
 Elvett a gyözelem is a t.  
 Majd ha tsaloka tekintetűt  
 Es deli pillogató hemeit  
 Könyvek epeit, S rájok erefrik  
 Ama' homaly' sürü fatyolant,  
 Mint a' Hatal követséggyalant. (2.)



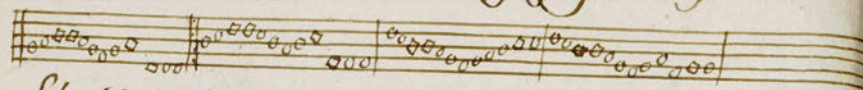
Majd mikor a nevestét szívalom,  
 Váltja-fel, az örömről unalom;  
 S kint kebelében Nyugvatra tegem;  
 Fűz a kerületi tekinthet  
 Rejtő elölle komor szemek. /:  
 Fur Eneas, noha kért Dido, /:  
 Már vak is, és Süket is kúrho  
 S kinek örökre boldog időkre  
 Karjai közt fel ajánlta fívet,  
 Az unalom oda haggta hívet. /:  
 Oh Ti! Amor' hitető fívet!  
 Salva Crutera? mánakai! /:  
 Hol? hova tűnőh /:  
 Elleneseh se kalitka se tör  
 Chaznyavh fát vadat egyre ki tör /:  
 74 † Az erőltetett Maska. (1.)

Nota: Itt kell haggnom s a /:  
 A' mit édesnek mondanak, hogy nem mind édes,  
 Sok érelen próbált már, és sok neked /:  
 Kinek a' hübele balás' léven fókása /:  
 Meg egyre mohó fájat a' forró kárp /:  
 Es ez tsah-ugyan törvényje a' perensinél,  
 Hogy a' hamar erősen el /:  
 Hogy a' rútat meg Crutara fenyő fedellek,  
 S a' vastag fívet takarja vékony tejjellek. /:  
 Es így, a' kinek van szem, de nem kap rajta:  
 Jól esik, ha néha forró dőlnek alá /:  
 Nem méltó fínahorászra alarki kára,  
 Ha azt tsupa delereggéből vonta magára /:  
 Jól

Jól van, Hatalmas Jeregye! bölgen inted; /:  
 Ha val. vagy is, tsah-ugy leg job, a' mint te nezed.  
 Neked sít sok, a' ki próbált, de rajta vesztet /:  
 Es emelt tipateledre Hasi kereket /:  
 De, hást azok mit vétegek Jeregye ednek?  
 A' kihébben nem bírtak, meg is szenvednek,  
 A' kinek, a' mint van szem, úgy jól is nezed. /:  
 Meg is méreg jön helybe fájat a' méreg  
 A' ki nem akarja hinni a' romba jónak,  
 Meg is hinni kell egy olyan Jeregye volónak,  
 A' kinek hinni pokol, és nem hinni vétek /:  
 Csóljatok Angyalok! mert ezt is sem hinni /:  
 Nem peretmi, s pedig azt is úgy el-tökélve,  
 Hogy aharmat tenni halva, mint sem ezt élve;  
 Nem peretmi, sít mit monok? nem peretmi;  
 Es meg is tűzbe, behoba s' tűzbe vettemi!  
 Nagy Jeregye! Jeregye! hást ita mit vétegek  
 A' ki sít, fogadást, hitet, mind semmire /:  
 A' ki hogy egy erőltetett hangot erejtet,  
 Szerettem mel nyert kelleken Hasi kereket. /:  
 Nem volt ita sem hamarkodás, sem képzelt édes,  
 Nem volt ita sem hebe-hurgya sít sem neked /:  
 Mert sepe hást alorata a' más bűn /:  
 S nyomozulata aharkinek ledve töltet /:  
 Vétegem e? ha ilyenkor el-kefereve  
 Bűnnel töltöm a' más bűn /:  
 A' mi után ha aharmat el-köveim vétek, /:  
 Mind az atok, gyilkosim! mind a' bűn tette.

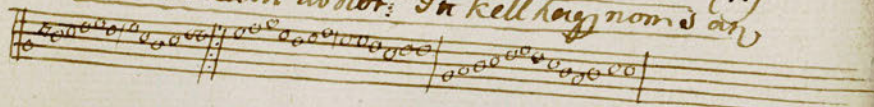


## 75 + Hűség tűz, meleg jég. (1.)



Láál e olly jeger, mellybe meleg legyen?  
 Is tüzet melly szaglatot borzadószt tegyen?  
 Jex! tapogasd. En azt mellyemben vscdem.  
 Meleg jég, hűség tűz a' tilos percedem (2.)  
 Meleg jég, hűség is a' t.  
 Olly kemény szívűek fokszor a' Leányok,  
 Minn Marposztusi köi Parusi marvanyok,  
 Perig lajz husnak kell ott a' szívűek lenni  
 Et hol minden nyilnak könnyű sebet  
 renni. f.

De en a' lágyágos, nem a' kemény siger  
 Engem; engem! e' tűz szaglat Jex jég eget.  
 Lajz is lehesz, szívem, ha mind hus lehesz  
 Völne is a' mi máz életben illeren. f. (4)  
 Ah! De bárá se kemény se lajz ne lea völne  
 Élvem, hogy ennyi fok kin ne marzangolna,  
 Ah könnyebb szív, könnyebb vértőlhat dagyatni,  
 Minn pererem a' hűs szívűt s nem láthatni. f.  
 Seb ea s nag tűz, egm s meg nem emészterti;  
 Csapag, a' mit Venns el fohat követni:  
 Sokszor egy-ker órá meg jutalmat Pappal,  
 S néha kérszemlör ket lopva kórappal. f.  
 76 + A' Hűzasság' kárpai és kárai (1.)  
 Lehet énekelni adkor. In kell nagy nom s an



Maske

1. Marsot fujnak, hűbba hívnak
2. Lóra Bajtas! máz minnen máz
3. Bent van hat máz a' Franer a' Német terfizen
4. Franeria jőa lóra Hupar!
5. Mars! fien háradba vinta.
6. Jex kárai vira Bajtasom!
7. Hát Jfen neki kapjunk rá folyunk rá.
8. Nem Minerre legh en,
9. Mit láttam en fremim! mit?
10. Váé van en rabba leaen.
11. Ot egyk álom e: vny ha való
12. Lát e Bajtas meg monaim
13. Ugy terfien mintha sípolna
14. Meddy elatod te halpa
15. Hűmen: eg' gyermeke!
16. Mifoda gondolat a' hű, eg' alata
17. Két az eris fut a' leghely
18. A' perenge gyermekei en feget
19. Mifuheng va valakol?
20. Hyonom a' fereget Ura Jpromirel
21. Berseg el alélt a' nagy erő
22. Nemáit a' mit idig.
23. Mennyi lélek! a' be: felék!
24. Imáit en nagy Apian keronyja
25. Füll Kerat a' leas fohara.
26. Dvea legh chens Berex
27. Hol az en neven kerony fejen
28. Oh gzenge szív!
29. A' hi vites vala jő udejen
30. Kie hegyek! pethi envöl!
31. Az en nehef fájdalmanor
32. Ház szívem hat vesele e?
33. Kero a' pereret.
34. Jex egy fohat Rósam
35. A' Jüerelen kárpagya.
36. A' Csirlopsnak eg' faemet
37. Vagy el engemet galambom
38. A' hazlak egy nyugalom.
39. A' Alom alom!
40. Menyen oren a' vőazon
41. Hígemia való e rolem?
42. Ritka madár az igaz fiv.
43. Ede, Anyam a' hűtát.
44. Telek egy bors kez gőngyű raposa
45. De mit tőrdóm en vele.



Magyar Arion.

az az

Mursikai hang-mértékekre írott  
Enekek.

melyek nagyobbára egy hosszú pomori lá-  
teknek eneklő-karjai, vagy Khorussai.

írta időnként, a mint a Tragediának folyománya  
onagával hozta; és most körre bocsátja

Horvath Ádám



ajánló Levél

Felseges József Antal, örökös Papíari  
Királyi Herceghoz, az Arany Gyap-  
jas Vitézi Rend' és egyfarsmind Szent  
István Apostoli Király, Remjé Nagy-  
Keresztos Vitézéhez, Magyar Ország  
Mádor Ispanyjához, Királyi Hely-  
tartijához, és Fővényes Fő Kapi-  
tányjához, Jászok és Kunok Fő-  
Bírájához, Best Bilis és Solt tót-  
vényesen egyesült Vármegyék' Örö-  
kös Fő Ispanyjához, a Nagy méltó-  
sági Királyi Helytartó Tanács nem  
külömben a Fő Méltósági Hercepméltjü  
Fővényesek Elöl-ülőjéhez  
S a t. S a t.



68  
Felfegés Császári Királyi Örökös Fő Herceg  
Nádor Ispanyi Ur!

Néhai örök emlékezeti Nádor Ispanyunk, Felfe-  
gés Cs. K. Fő Herceg, Felfe-  
gés Cs. K. Fő Hercegséged Ispróze, és a  
Hivatalban Megelőzője, arról, hogy Nyári  
Ejtpaka nevű Verses munkámat pártul-  
fogni, s ki-nyomtatását parancsolni, nem  
taxtona alacsony-sígnál: a Magyar Literatu-  
ra gyarapodtatására Nagy Reményt gerjesz-  
tet, sok munkás Használékban; engem pedig  
le-erőszakolással bővebben megjutalmazott,  
mint ha a 'Hefiod' ~~császár~~ három lábi a-  
talát nyertem volna el: de oly bátorai is  
tet, hogy most ezen másh, hasonlóul a 'Nem-  
ti nyelv' bersületet tárgyaró kid munkámat,  
Magyar Arion nev alatt, Felfegés Cs. K. Fő He-  
cegségednek, mint a hivatalban ugyan Ispróze  
Kövesherőjének a kérés emlékeztetben pedig ön-  
kösőnek ajánlani merjem. Akkor bátorisá-  
ton a 'Mamilius' példája, a ki a 'Hillagolxul'  
(: noha nagyobbán csak asolnak fehérvesséskül,  
nem pedig egy törvényekről) ezt Verses kényve  
Augustus Császárhoz intézte; most pedig bátor  
a 'Plato' tekinteti, a ki egy olyan Városban mely-  
töke

d  
tökeletesnek alant festeni, a társaság kápnára  
nevelendő Ifjakat a Muszikában és Küzdővés-  
ben gyakoroltatja; olyan tárgyat hat ezek is a'  
mellyekre figyelemmel lenni, Fejedelmeket illet.

Ujjaig volt akkor az a munkám; újság most ez is:  
mert jöttek istah már Deah Versében olyan forma  
erdemüket nem rég Ricciol, elött pedig Augustus  
alatt Mamilius, s még végebben Cicero is, de az egy  
forgások; s Vondóasok Magasabb törvényeibe nem  
erőszakol; Magyarban pedig, az en Nyári ejtpakam  
volt elfő. Ujja az a Magyar Arion is a maga kényében,  
mert noha látni Verset istah a 'Förögök Arion'  
elött is, és ő fel találván az enklő kars, Khorost,  
az ő udjéit fogva sokan istah enkl formájú és  
természetű Verset, Förögök, Deahok, és Magyarok is:  
de a Muszikai hang. mértékekkel egyező fő. mesterek-  
re, és nem is a régi Böndiktől költőnörök formá-  
ra, hanem mostani enkl hangokra, s nagy kéfént  
törvénnyel szabozhat, ilyen hármad törvényet  
mint ezek; még, úgy vélem, senki se.

De, ne az en alacsony csemellyem, mellynek a'  
munkás igykeretnél egyebb érdeme mint; nem is  
a munkának új voltta, mivel az is, még nem eléggé  
tökeletes; hanem a Magyar nyelv bersülete fogadhat  
el ezt Felfegés Cs. K. Fő Hercegségeddel. Kinek pártfogása  
alatt jötte alkatmanra már eddig is, s lehet még sokkal  
többsz a Magyar. Es ezen Reményjeggel, mind e' kis köny-  
vet, mind magát, Felfegés kényelmébe ajánlja  
az író.



De Methymneo garisus Arione Delphin  
Languida non taciturnum per freta vexit onus  
Mart: 8: 5.

Omnino, probabiliora sunt, quae lapsi  
dicimus, quam quae priores.  
Cicero De Orat: L. 2.

Indm való, és jobban el egész a neherrel is mtra  
van, hogy én a Reginek nagy befutója vagyok. Itt is  
meg vallom, hogy egy olyan régi kura szobor  
mint Banyolat a kura, vagy fut az Oláh hegyől  
Salem, vagy, Arólipállásánál volt egy vesztő, és  
Károbbnak tartom őt el vesztő, mint a kordos  
Táborból egy harangosra ágyúra. Őre intam kis  
a mihez vagy egész en vagy töredékben mtra, és de  
jelbe tartom az Enel hangokat is: De fah Templomból,  
Mise monki forma Kötéssel lehet, hogy nemely der  
nem töredékben; nemely töredékben pedig hi is mtr  
donam, melyek valaha másképp lehetek: de a mel  
lyek jobb feregek eredeti mtr voltokban, ha meg  
valahol meg vannak, meg tanulni. Az újabbakat,  
i nélkül, hogy egyik vagy másik Székelyek poétai  
Endrei versetek volna, fah arohas intam be, a  
melyek mtra töredék előtt ismeretesek, és re  
meny lehet, hogy fah eprenki mtra, olyan, vagy  
a töredék fontabb fah mtr mintekinteként nagyobb  
Endrei lehet, mint ama: Könyv taktik a nagy,  
őrd Kevellő, Bosny f: vagy Heben Vára. A magam  
is a mtr hértul  $\pm$   $\epsilon$   $\ast$  jellekkel kőmbörretem;  
a  $\pm$  jellek, egész en, a mennyire azok fah mtr  
versetből állanak, mint a Reginek mtr on a  
rabolat is, magam fah mtr; a  $\ast$  jelleknek pe  
dig enel hangjai, a mint monjuk Noraji vagy  
őriaji a magam mtraja: és így a hol mtr ei  
fah jel van; mind a vers, mint a Nora az onym.  
De olyan énchese, a li semmiféle Musfikat nem  
tanult: A Kötéssel a mtr hangok o. a kőmbörretem.  
◊ meg vannak kőmbörretem.  
Vagy nem éren dnyteményben nemely olyan  
fah mtr mtr fah mtr is, mint a mtr mtr valaha  
Sap



elapfo' irogatva, e' el véare Örn, (i' a' lútnél hístans  
 e' más köbbeh, egy sefiek, fiamerme-söbbeh.) Ezer  
 e' a' mint egymás urain öfere istan; el-takarva,  
 be varva tartom, no hogy valahis börtin-keztapa-  
 mah: e' ez így lép meg en élek. Külömben is, gyűly-  
 teményon, nem annyira csezt, mint mást,  
 halálom előtt alig ha lát világos. Vagynak ellen-  
 ben benne csezt encler is; e' a' lútnél cseztben gyö-  
 nyörödnek, benne még több verselő tüdöt  
 találunk minis amagóiban. Istani B. Képförben  
 8- 762 1813

Horvath Ádám  
 8

Dramatica Csest,  
 Rész az el maradványok



109d.	gyenge kintál mit gondolt?	101
569.	gyenge pinto két orszá	258
567	gyere Bajra's katonának	256.
172	gyermekül meg kerülve	174.
67.	gyermek a Szeged kora dromin	50
441	győzedelm! győzedelm	507. (107.)
188.	ha gyönyörűsége	182
553	hála legyen káli le nyugtom	246.
52	hálni meg az ok re legel	27.
225	ha meg unat' élede	207.
589	ha meg unat' magad'	262
407.	ha meg törni fahidhozal	258.
152	hamy fesenecnek törrenek	144.
126.	ha nehem poltrál volna	121
137.	ha nem látni volna galamb	127.
548	hamy az kormea a megyoró	249
211.	hárog az új domlata fű	197.
547	három óra más	248
227	háptalan kedvesen el kell	205
48	hát Isten néli	41.
91	hát más a feredem	94.
400	hát nap van egy, heiben	205
62	hát ningen egyeb. katalom	52
217	hát yak ugyan el vált e tölina	199.
296.	háptanóm lelt	207.
525	hápi vag. le nem kanna	242
51.	hápiat kerül se fel féltrál	27
17.	hápi Rákóczi Dorgenyi	12
17	hápi Rákóczi Dorgenyi Harefalon	10
274	hápi tusa kura bitanyufum	224.
87	hexvaujanah koporuit	88
56.	hi men egy gyor mehe	46.
120.	hi fű e más kinyaimbál	178.
202.	hi jib a pillogoz	187.
241	hi e poculum vagatur.	247.
17	hi e az en neven keronis	18
205	hi e mely fű e vilagot. le	188
92	hi e vag. ha fű e konyi	35
270	hi e volat baranyan	224.
295	hi e onvagos konyan	220.















De ma tsak ugyan menjünk-el; (l)  
 Az időnek engednünk kell; (M)  
 Itt akarki tsak nyugodjon; (N)  
 Érintani nekem jobb orthon; (O)  
 Gyűlölem az ellenséget,  
 Utjon Isten békejeget (P)

VIII. mértékje tanulatlan stajer Tactus. (a)  
 Hat: Isten néki! Képjünk rá, köpjünk rá, a' Nemzet  
 tánczra:  
 Bets után úgy is, minket vor a' fegyver  
 a' polga lánczra:  
 A' táncz megror nem isméri, nem méri  
 a' mi hangunkat;  
 Töptatót vor, ne pengőjűkhát; végük-  
 el varkanyunkat;  
 Ránd meg Arpádom! Ránd unokádát. (b)  
 Tartsd meg ez véren fenyő hazádát.  
 Már a' Rábán túl a' Nagy Jár, a' Kakas  
 Körme, mivé re  
 Stajer táncz végzi a' manifestummal  
 kezdett minézet (c)  
 Nyalka hízmám! el rombolja, (d) ~~francia~~  
 por polga faru formára. ~~cripö~~ kaptára,  
 Füzött topányom! el habra francia  
 cripö kaptára:  
 Ránd meg I. a' t.  
 Isten úgy látszik el-vette, le vette  
 a' kezét róunkt; (e)  
 Aggarkodunk, s egy francz kommandó póta  
 furra harcrolunk.

Az onglány is így futa valaha  
 a' kakas póra;  
 Oh gyarvaság! le méltó lea e' Nemzet  
 ilyen ostorra.  
 De Ránd meg Arpád meg unokádát. I. a' t.  
 VIII. Ekuzen felel Napoleon  
 meriek: -v/-v/-v/-

Nem minézet lepek én, (a)  
 Szökni poktam Ekuzen: (b)  
 Sok rsatám, vitéz nevem!  
 Ez nyoreat meg velem;  
 Sőt ez adta Thronusom;  
 S Béni Herceg-ajonyom?  
 Érzem (c) elme, fűst kerék-  
 által épül a' Remek.  
 Nem minézet hozá rehat a' Stajer litamiat;  
 De mím, Ic jó Magyarom,  
 Mím spám, mím sógorom,  
 Hogy velem ki páltatok  
 Ekuzet ugratatok,  
 Ki füzamla lábatok,  
 Bankóra porultatok.  
 Jut-e Santa! erzem?  
 Sorod' az elebbem  
 Sok exölködös, korák  
 S kontra táncz kettározak;  
 Meg nyomósodot a' vor  
 Meg-rekát az arany ér,  
 A' porágra meg lepett,  
 Benra bankó lábra tet.

Már







Ditni kesével, Gyözni zivével;!  
 Mások előtt nevé vércenets;  
 S én nekem ő maga kellemets. :f  
 Sok fut előle, ha hallja parát,  
 Kardja hegyén hípen ülni halált;  
 En-meg imádom, tételic áldom:  
 Ohgyal-e ő? Kihez így vonatom,  
 Vong, sárvem, és ragad indulatom. :f  
 Minst lekeretlen az égek alata;  
 Vajha ne müljön el a mi haladt!  
 Melle ha érez is; Van sárv meg is;  
 S az ha vas, abba se lopp heverő,  
 Egy kőbe magnesos égi erő. :f  
 Már neki, a hatalomra töro,  
 S trónusokat le-verő nagy erő,  
 Rongy, hekit, — s többleket épít. —  
 Illy kőbe, hogy ne teherne kővát?  
 Borsból emel bele Antoniát. :f

### XII. Hadi brisongás. (a)

a mörög völné! - - - - -  
 Lát a bajra! meg-mondam; mi koporait kötözünk;  
 Mikor olyanba kapánk, a mihez semmi kötünk;  
 Eddig nevem, jó vör, jó levas nemzeti vala; (d)  
 Beldám után másnak is thupár az ör anyyala.  
 Most paig az ellenség fel-sever, és ki-nevet, (e)  
 Drága zsoldos szereünk, mintha elor, fenyegés. (f)  
 Illy vagyon én, régebb-ő, gyakoroltabb teherem.  
 Es így a francz hatalom-rant is im el-repeden (h)  
 Borsokunk! egy vészből borsoka nevekeden. (i)  
 Euro

Euro-pa-püz költökin már alul táboroznak (k)  
 Sárday ágyéka körül sár hazánkban morog (l)  
 No! de hát sem orvoslás sem ölalom minfen e?  
 S állj borsút ércünk S Magyarok! Istene! (m)  
 Tudod, hogy ez őseink véres árú borsoka,  
 Es hogy ez most meg tforbrult Nem a Magyar  
 az oka.

### XIII. Kiserő mars, Arany híd. (a)

Ugy terfak, mintha sípolna <sup>marok fúvósa Moloss</sup>  
 Megy — bár ide se jött volna!  
 Megy — s hara megy a Bellona Jitker Angyala. (b)  
 Rába-köz meg padradula;  
 Györ a túl már el-mördül;  
 S a francztul ma ki-tstula Gyöngy vára-fala. (c)  
 Istora semünk nem rejen;  
 Bemúlt a nagy ellenség,  
 A mūdön e! sár terfegen? Napoleon maga nyargalaz (d)  
 S most öröme semmedeti,  
 Egerünk fel-fegiti, Sár napunkat fel-keriti  
 a békeleg kics kajnala. (e)  
 Meny tehát, ellent nem állunk,  
 Sít arany hídát gyalunk (f)  
 Béke-jóharmat kintunk, (g)  
 Vissza-marron trombitálunk, gballalallalunk  
 Meny-Harad! meny! Kezelen!  
 Es pihenj; de lekeretlen  
 Ugye? Gyözni telkeretlen Istene ostora! (i)  
 Most tömbre, — most ki-másra. (j)  
 Vagy talán talán a cimborásra (k)  
 Dörög, kit áldoz kardolásra Jégvörö fura?  
 De mit törődöm én vele?  
 Hah, hogy iten nem retele;







Vad tigris az, nem ember az  
 a ki tudva ember-vért onr,  
 Rigyeget is kardra tör, beléker is tea ront,  
 Engem is, olalom nélkül a hatalom,  
 Kényje perem, rabpolgáknak  
 Kényszerít szolgalmi.  
 Adig is, míg magajaz kaparni, s raga-  
 dorni, duhos volt e kokas' hatalma, dagályja:  
 Európa feltűre dűha, költőkre  
 behat, eszméink láttára ágyakat is vájja.  
 De miotra nőt szahja,  
 ninos elötte sem bűn, sem gent;  
 Fortélyjait, tapasztal  
 máz az Arpad' vére sem ment;  
 Tusa tan, hegy? s miként? Noé csatájáknak  
 a dem. satoralun is van Magagnak hája: (66)  
 Es ha máz ekakas, oly kevély, oly magas  
 embere vére, s porra szahja: terejja:  
 En is, ha máz neve oly rettenő leve;  
 ha ram is ki hat hatalma, s ellenem fortélyja;  
 Kokas hegyek fele megyek (C) Ot talalok és nememre;  
 Mocorjóm, sánaim, kéz ki kelmi vedelmemre:  
 A Magog' fia, Kokas' tatárjai  
 lépnek a nyugoti kalas ellen karvaly, s dejjá.  
 De ha ok a hegyek alatt öpre mennék,  
 Együ pártul (d) on tudos nyilait Apollónak;  
 A varisvepje (e) lez Dron eröje  
 s ofora nyarán a dülönak, nyomorgatórak;  
 Map vad török, vijja tereke  
 honföldülmi, s gyötörni,  
 Elékezt ki kúpololmi, is terejodat le törni;  
 Ellenem map alkot, a le jant örök  
 Executor testamenti en lefek Ruffiának (g)

XVII. Ennek be jelgyedése. (a)  
 a mentke, ninkai 4<sup>tes</sup> Enke.  
 Fel az onis, fut a kevelly  
 le tere a ka kas tang;  
 Hara repült, nem is palant,  
 clarkang e, veig, fip nei alaa chaxnyas allat. (b)  
 A fel vilag, nezi vala,  
 Methet clebb be nyargala;  
 Minz patan rablo karda?  
 De axnah o nevet ala, Reterana.  
 Negecsel har - -  
 kemegire: (c)

Maz az Asibok' honjaba: (d)  
 Kokas hegyek eranyjaba  
 Villoga vére s egy vére;  
 Olto vala fih exore: Draga vére  
 De hait az egy brutis felet;  
 Ki kerite maz a nap-kelet  
 claxnyas dazabolni;  
 Tih-fjait le-tagolmi, (e) Vipper tolmi.  
 Erzi ma, hegy neli nypz lo  
 Min az onny, mind a Ruffi: (f)  
 Az a sánai s azoh  
 vepedmes; Duhis karoh A Tataroh.  
 En is a tapaszt (g) eredtem,  
 De van in is gyngy gomerem,  
 Hs, aranyos, buza permes;  
 De többé be-ne repdess. Hej e he'hej. (h)  
 XVIII. Cententiasis (a). mentek a 4<sup>tes</sup> Enke.  
 A herente gyermekinek az fegit, ha vak menő;  
 Hio tulapen erdemend a fohat probalo ero:  
 Dator az Magasra hagn, a ki meg le-nem-fer,  
 Buntelen tudolmi-nygm, a ki pta nyakat nygfer.  
 Nyglen











Vélem átvé-pávozott, Es a töle házmarott  
 kátv semre (g) s magzatomban isfekték gonddr. (h)  
 Nekem a mit eddig s a h Am vegyek s a h  
 En az égek ellen sorssamat nem vitatom,  
 Vagyon igazam (i) de nem vitatom:  
 Feloldom hátsótetek, kit nekem esküdtek. (k)  
 Nincs nekem reátok annyi, mint veim sücszék  
 Hát a mit eddig s a h Am vegyek s a h  
 Vólna még reményem, még van annyi sorssom,  
 Melly elég el-úzni fergetegem:  
 Húgy-ha népem is hozam Vónna mint a katonám;  
 Vagy mint Gézár honni vörben úsni nem vöröznem.  
 Jól hűgy a mit eddig s a h Hát vegyek s a h  
 Vitom a mig birtam Némzet! a te terhevel,  
 Reatenetjé tucum Nerevel.  
 Két erőt, ötöt-katol, Herkules fe birtatom. (l)  
 Engemet pedig segitni népem is le mondott.  
 Hát a mit eddig s a h Hát vegyek s a h  
 A közös fogvort kik most is ellenem fenik,  
 Erreket örömet már mindonik,  
 Kérvet, s jó tetemert Várhatek vala jobb bért,  
 De hozzáim fak ön hásonra alkulvón nem fém:  
 Nemzet! a mit s a h Hát vegyek s a h  
 Im: pechy, a nemzet háfna melled ézavón,  
 S népe diffóságit munkalkovót,  
 Népem el árultatok: s a miket fogadtatok. (m)  
 Hát kilencz eszemű mulva mind vóna vuntatok. (n)  
 Es így a mit s a h Am vegyek s a h  
 En ki ördög vóltaam törni a hatalmakat,  
 Tetem, co aláram királyokat:  
 Néj haráca mi vaggót? Felba, hogy minden nagyok  
 Az erőt nevet, hatalmat, másokul birjátok,  
 Nemzet! a mit s a h Hát vegyek s a h  
 Már figetem a kis Ilva (o) vas' háfja lejj;  
 Ördöktök Ördö ki Érdemeket terz  
 Fel világot én birtam, s Karmopolis a' haram:  
 Jól van: a hatal után egy ölnyi fix elég lejj:  
 Nemzet! a mit s a h Hát vegyek s a h

XXIII. Lajos Burkus Herceg Káronnal. (a)  
 merék. 41-01-01-01-01-01-01-01

L. Nennyi lélek! (b) is, lefelek! (c) újra meg ma hány ves-el?  
 Dölyfös elme! Mar'perelme! mennyi kárakat repel?  
 Jéz'hamar! É'holtak herce! (d) Káron e? vag' kihova?  
 Vigy-el engem en öregem! a merőkre, tit-oda. (e)  
 Vigy! ne hagyj hujaba késmi! (f)  
 K. Varahozz j'ak holnapig: (g)  
 L. Frideriket meggek keresni, Vigy! mutad-meg, hol lakik?  
 K. Felre! mit? mi! egy öregnek hűgy, parangot e'gyenek! (h)  
 El kmetterek leneknek e' hajóba, mint helyek.  
 L. Saj nekem! Inpen talán királyom el tomonca. (i)  
 K. Nem teher, most felad Népe meg voraciat, (k)  
 J'ak marad, mivel bizonny mi (l) Herceget nem ismernek.  
 En miem: kinek s mikor tilalmas (m) ez mi tengerünk?  
 Frideriket, mikor hajom ki tya (n) tul át e' bérkek, (o)  
 Meg lehet kivált találni (p) a vitéz ligereken, (q)  
 Nem találni vitéz ördökre, ut sem is mutatattok, (r)  
 A vitéz ezen merőkre titkosan vonattak. (s)  
 (t) egy kis pünet után)  
 K. Lajos! ma már tilalma (u) miros hajomnak ált' jöhetz  
 Friderikhez, őfőhez üdvözlmi et meherz. (v)  
 L. Melly gyönyörű Laurus ordó! (z)  
 Friderik e az? (j) Friderik az! Friderik! (k) az: teteged. (l)  
 XXIV. Friderik tünölővise. (a) merék anapetr.  
 Im! az én nagy Apóm! Kézonja,  
 S hűveim, kinek efnek alája? (b)  
 Képeket ki'fejére teréznek?  
 Egy Képfika-beli vitéznek.  
 Ti! Halál! Ura! néma vitéki! (c)  
 Fel-oreprek e? szabad e ki?  
 Nemnem, ki segitni hazamat;  
 S fel-omelni levert Anokimat. (d)  
 Oh! nem. - pedig Angyala sinto en,  
 Ki Baladummonia kényszer. (e)  
 S örökös figyelmére nememnek (f)  
 Más lejj Ura bajnok-öromnek. . . . .  
 Sül



## Küllyeg De Elviumbra

Pozdám! s Mausoleumomba (g)

Le rakom Cimerem! ha hogy es len

Berlinből, az engemet illet. (h)

Itt lesz Te Vitéz! ki rabolni,

Vagy fegyverem! el-darabolni,

Neked is majd más, s hamar egy teps;

Ha te meg g ennégytelenítet. (i)

## XXV. Gör-vegyes a Morva-félsziget (a)

a' mérék karamajka

Juss korak! a' vár fokára, Jón Napoleon prédára,  
Már a' Benninghen nyakára, Satorára kont. (b)

Gyözelmesek mivára Jón-fa kőhöz formára

Lón ágolat hemlőhára, Záplogára font. (c)

Chas. erret hoz ma határa; Hatvart bizon Maffrenára,

Ki diós tigris mivára, Ol' ver özent ont. (d)

Chas. erret hoz ma határa, Hatvart bizon Maffrenára,

Fu' kerak a' vár is a' t.

Addig fűrt fűvart, mellőzöt, Aprón vesztet, s borz gyöztöt

Tallalja már a' miv föztöt, Uvax unbra töt. (e)

Az Olap-főhöz kezdődöt, Gör Auporlighoz vintöt,

most határunkon végződöt, Ritha remu pöt. (f)

A' fővnypek ok egy Sator, Hol Suvaxor sem unig bator,

Benninghen sem jo pörkator, Bunter é gyötöt. (g)

Hol Suvaxor sem unig bator, Benninghen sem jo bator,

az Olap-főhöz kezdődöt s a' g.

Próbálj hát a' pör-vesttével Amicát a' Mars néperel

dímvat! é pörzengővel újra ne határozz. (h)

Ne-hogy a' pör unigára, Ritha kerüljön Berenára,

I' jussor a' Berlin' díjára. A' Nagy Császár ház. (i)

Egy falard, egy kegerlen Övre fogva gyöztetelen. (j)

Uzkerül, kerit pörnerlen, El nyom, és alá. (k)

Egy falard és egy kegerlen, Övre fogva gyöztetelen

próbálj hát a' pör-vesttével s a' l.

## XXVI. Lajos Király Regiémje. (a)

a' mérék. Molvora s.

Dövez légy ént Peter! enged, hadd menjek be. (b)

Imhol van egy ember, a' ki a' menyekbe

A' fölvált hallatlan uton borsatona

Elbágyim, kik hádan Brenek valloztak:

Nincs köztök, úgy monnak helye hatalmának,

A' menyba. Valappak koronát magamnak:

Minden-teretből (c) lengeos rabbi teack:

Bompis fel-fekemből nyak-féjzet per-jack; (d)

Meg büntet. — El vestet.

Nyisd meg hát ént Berer! enged hadd menjek be;

Melto egy ily ember, hogy lajón mornyekbe;

Oleim bástyái voltak s nevertetnek,

Az egy ént Romai üdvözítő hitnek. (e)

En is jól örszöm hámas koronát,

Mind a' d'ig, meg engem s a' de unokát. (f)

A' hámas kahas pö' rútul meg venten; (g)

S engem már fel-féj, martinjára is ten;

En úgy velem, Eleg endem. (h)

Chas. meg hát én éntem s enged hadd menjek be;

Az monjak, kik velem jöttek az egekre:

Hogy köztetek meg van pentek egyenice,

Millyben áll egyikben az eg' Siffatice,

Hogy a' Serraf, mok és az Apró pentek,

Egy formán bolwagot gardag s kövint feltek;

Hogy t'ah egy a' jelle, ki teremtet mindent;

Són is j'arom édeneg egy és egyformán ént;

Ita jó lenni. — Haggj be-menni.

A' hon legy ör álló! En hát ef-megjek be;

Van egy rab polg. aló Barisban rejtek be.

Kartri ő is mint én, fel-féj, Martinja,

Kerz neki is s'isten mint nelem a' son a;

Ha el-jön borsap be pör Antom vmat;

Hadd offam meg vele ut is, koronamat

Se-hogy d'eg keprom! behérel nyugodt.

Minden hágnak éntem által felvart a' j'at;

Hogy a' Haggjag Nem bolwag s a' g.







26. Ha sok köröt, úgy ütközöt  
 Övre, e két gyenge új pererő; (9)  
 Hogy egy pillanattal, vagy más jebadással  
 Kező köröt a tükör ki tőzhető. (8)  
 Már meg löve Venns, Öre  
 min a két rabba lea ártatlan fiv.  
 Már gyenge éveri, Mikerz új fiv.  
 Hogy amia ö kora tükörön hiv.  
 Ohajja máz, hogy vajha báe  
 fél órác lehetne külön vele;  
 Melly mennél kevesebb, Még annál kedvesebb,  
 is annál nehezebb, urmi bele.  
 De ahíve is, ha tükör is,  
 Hemermes a cefő két három jöh.  
 Míg azt el árulja A fiv tükör bújja,  
 S a miaa sok talpa eferlon fők.  
 Nem a kevés együa leve,  
 Pégyenti az ok nélkül halgatást;  
 Ne hogy azért tükör Övre csejessék,  
 hogy nemán gyönyörködtesse együst.  
 Depele azért, de alig ért  
 a tulajdon havabul tal. egy jöh  
 S míg azt mondogatja tükörön, forgatja  
 epeben a nagobb s tükörre jöt.  
 Egyszer el áll pára, s talál  
 Lívóben hemermeslenebb okot  
 az együa letelre, s nagobb hűtelre (5)  
 Hapociera a költőnek tükör.  
 Ölegetés, hem-fel-verés,  
 S az is, almes formán, humorgató,  
 Menten. kövérhernek, s kőer új egyenék.  
 Hogy emez amannak új mutatd. Egy

Egy más ölen, Lág kebelén  
 Hűggacsa, mint az, a ki kádórol;  
 Míg e? meg tövevél, Már fél-kötőn levet;  
 De ok fiv. meg az yah elfő pokol  
 Míg yah tükör; Nem tükör a sok;  
 De levél tördül; terjed a gyamús  
 Most. most kőre ebrenni (7) A fiv, s liven lami  
 együst ártatlan ságául tanu.  
 Barab kőre, hogy másokt  
 együst leteltné után egyre hám  
 Hígy, gyamús formát; Dehunná hűbát talált  
 Ki lelt, ki egyermes pomenure hám.  
 Meg töreke a töreket  
 S enül fogva tükör ferelemmé vált  
 Mások, bújára, Maza jöh viltára  
 Hogy nyitván feregen, okot talált  
 Nem nézi máz e két madár  
 Hogy mint lett együst ellen fogó lép  
 Ohaj együst lami; S máz bat tabban meenni  
 mervén, a lineán beljebb is lép.  
 XXIX a Meg unt ferelem (a)  
 a mēnek: -vuj-vuj-vuj-  
 A ki vter vata jó idején  
 A hiterő ferelem mērejen,  
 bñ keserűvel Vélő vörel  
 A maga-ut komor s pomezu  
 Sívő a győzelem kőpocsi f.  
 Majd, ha halála tekintet,  
 Es Jeli pillogató fereket  
 Könyvek epeh s rajok epeh (6)  
 Anna hemily süzu fanyolant, (c)  
 Mint a katal kövő-angyalait. f. Majd



















De Thefens, ha kintelen hagyá el, ug e' büntelen.  
 Pak egy semelly falathozon, Saz is jál ug barathozon;  
 Hoz, a fiv (m) adra meg keser, Nem a kérés sem a perser.  
 I'erert az Eg mire jahal? Nelem elobb kérés fakad;  
 Mje ma-mig (m) a mifordit, Domol vagy is komiszor di:  
 Egek: tehát mi büntetés? ug chibaz a fivmveres.  
 I'ha Thefens talán gála; De neki más paransola;  
 Se nem fókis, sem elhagyás (c) Ha kintelen fut Eneaz (c)  
 I'or az Anya találm, Nekem valóba fáj alom,  
 I'ha kell találm büntetés, Ekin nagyobb is fel-ott, (g)  
 Egek tehát s a h.  
 A haladatan (c) emterek Valoba' büntető percek,  
 Kit egyel ostrom (c) az eg: Erer kintoh delem eleg: (t)  
 Rajtam, az ostrom ily nagyon Kemény nehe, erer vagon;  
 Eeg gyötöröm mostan is, lytta miltom büntöm van is. Egek: Saz  
 Ti Apomyok' felelerek: Ki ten s kez anyja értetek? (d)  
 Ak, a ki banya fivemet, Som olja el hüfigemet: (y)  
 De ő, mivel pécetech, Kérés ha el-felveterek,  
 Az eg korbáti leteret, Találra is keresztetech  
 A fiv heka gáronat fize, Kegerelen egy felelerek?  
 No: ha foha se (c) felteret, Kih ug gyanulva vécetech;  
 Vafaz keremre nem veret, De senkiot sem értetech: (j)  
 Dribálm, is nem egy heret; De nyart telet hupohheret (y)  
 Somig (aa) anyu it éltom értetech; Ki vonitoh belülerek, (b)  
 I'm! mit nyore (cc) fók odornem; Apomy ne fogja-le fremom: (da)  
 Kassandra (cc) volt előkelő De oly gyanus fő vendelő,  
 Ki titkoltat jénte ki De fátu sem hűve neki:  
 Ez Apomy egy, kit en velem Nem a himen se faereltem  
 Köt opve, hanem ez jelem; Hoz sem böffem, se hűaleom:  
 Ti töblék! a magaroh Egebe' maktajatok?  
 21. Alom alom! a mortek Dithyrambus volna, gvu  
 Alom alom! Ecs alom! (a) Nyugodatom ha nincs nálom: (b)  
 Kanyad kört meg-ralatom.  
 Altal kópulh vas zarakon, De azt ajton s ablakon. (c)  
 Képzelhekerlen umkon;  
 Fel-ülh, Hesperus pármjóm: I'palh, fivem, madar mor  
 A' fivadnak' sem-hgjára.  
 Jára

De vagy Amoe' nevelője, Sem enyélj, Longó bölgyője.  
 Nem' sem-fidő keakenője  
 Ha azjrusban mulatozom, Hol kipa kípkel állozom;  
 I'ideselőre vagy aherem:  
 Eeg alom el-femórt: It uton egy sekerit.  
 Pápus' ölebe' le roxit  
 Neha fivelmem hibazik, Venus dínóval gatazik,  
 Fylog tüze s nem piktázik:  
 Eeg jó alom helyreheraz; It jót edvel toxyossa;  
 Dianae is meg-áborza.  
 Neha tiúlm tavog efih Cherebnefem, vagy el-kefir,  
 Tietes újat majon lejit.  
 Eeg alom helyreheraz: It jót edvel  
 Kipótolja, mellem alom paranssogja;  
 I'mint a valót ug gyötörök.  
 Alom! mely enis iden vagy! Kint oly jó anyja sem  
 Kint, örm, remény minden vagy.  
 Hat hibazik annat faja, Ki valmerön momogaly,  
 Hoz se vagy talál' földaja.  
 Vagy a talál ha jál alom: s azt oly edesnek találm:  
 Hat mely ed, lepp találm.  
 22. a Végi ky világ. Hany uó (a): merck Chorjambus  
 4 uul-1  
 Ha van eren a világon egy nyörűfeg,  
 Az egadul a meszi egy nyörűfeg:  
 Hapán ebben nemes ifjak nevelődtek,  
 Kint a nyaj, kint a kezt való mive;  
 Fegre-gangren nem is ugelt tyron fiv: (b)  
 A Teremtőt guda muntápa' latta;  
 I'ugyan azért a halandót nem imáta:  
 Páztóni bot volt a nagy gáda' keriben,  
 Királykodon magabazma' feregeben,  
 De a botot emberekre nem emelte;  
 I'barmainak embereit gonjait mfelte.  
 A mag-verő barasdat panta találm  
 I'pent talált, ha veretjék meg-arann:  
 Kerreje leany vixajoh közt mulatáka  
 Az alkorót fel-találm fivbe fivbe.  
 Dimer.











Hogy lövöld engemet  
 Nagy talált is szívemet folytogatja.  
 Ah vagánrs lips! Mért hogy a' lépés oly bübajos?  
 Vagy e' veti seb míg még kegyebb, mért oly fájós? (2)  
 Meg sértetted szívemet,  
 Gyógyítsd meg hát sebetem azon szörrel, (4)  
 A' melly mivel szeret  
 Oly lepra meg sértette titkos törrel:  
 Mást sebetemmel, seb: mérgemmel mit kívánlok?  
 Más nyugságot Orvosságot nem talállok.  
 Előtem kiáltanak  
 Gyászoralmak tífusnak A' zűhöltség,  
 Vadok Pannon, merci  
 Barlangok az Erdélyi erdősek  
 A' Szerelmek, a' félelmek, gyötrelmének  
 Füg-házába, békéjába keríténok.  
 Szűnj meg Amor! vagy Segítség,  
 Ne égess ne melegíts több tüzekkel,  
 Vajha most így lehetne  
 Hogy Pallás ölgetne hirt kezekkel  
 Menetgetne is fűdergetne párszával.  
 Nem repődném A' szerelme' kes fájával.

97a. † Elig már. (1)

Nora: Oh Amor! ki nem fél Tégedet.  
 Meddig nyilazol még szívemre?  
 Tekint valaha vonsígnemre: /:  
 Menny jár a' Szerelmek Istene!  
 Nyugodalmanak így ellene?

Kön

Könnyűsd terhemet, Oldfel szívemet;  
 Haggy el már, repülj el Cipria' hármados fja!  
 Ötven szentöt le folyáltam,  
 Sok szarvánál többet próbáltam:  
 Ha felesleg van elig sege,  
 Az Edonok ismör a' vége.  
 Sőt all előttem A' mit kívántam:  
 S már vagy el hágy a' bün engemet. (2)  
 vagy el temet.

98. † Nem bün a' Szerelmem. (1)

Nora Mi mit gondolt nekem is. Enok  
 Szűz Szivem! hát vétke e?  
 Ha Szerelmem' érteke fájra tűzzel  
 Közöltetik mással is  
 Férfival is Asszonnyal is, (ak hogy hűzzel.  
 Ki törvényje is költeményje tiltog Oh hűz!  
 Hogy tetszessen lángot vegen Ez paráns tűz?  
 Mert az tagadhatatlan,  
 Hogy akarmelly ártatlan is kemény a' szív  
 Cselba veszi latatlan  
 Egy eltitkolhatatlan Titkos kéz is: (2)  
 Kit Cipria' hármados fja jobb kezében  
 Tart, és fejez sok szűz tegez ellenében:  
 Ez termékes, törvényje,  
 Hogy a' szűz szív sokrényje Noha zárral  
 Van zárva, és félelmes  
 Vereketjen szerelmes galamb párral,  
 A' melly sokot hűzök sokot költőnőre  
 Öltögetni, s rá raggatni meg kettőre.

Igy



Igy a' süz szív, süz szívvel  
 Artatlan galamb művel sokot binnii:  
 Kéz is az ily kézséget  
 Esen süz egyességet Semre hányni: (3.)  
 Addig virat az nyilas kez ei herelen,  
 Mig kifestve s' hitet körve nem vagy velem.

Nem virtus az hereni,  
 Kit kéntelen követni A' hitet öv,  
 Mádár az Amor, s' ily lép,  
 Ha mind kalitka mind lép nélkül is hív.  
 Ha köreles már nem jelles a' heretet,  
 Kéntelen a' herelen ha le kötöztet. (4.)  
 Sőt az érdemet hitet

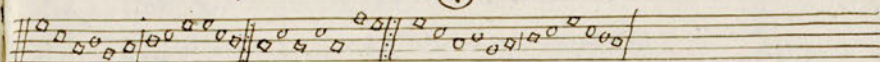
A' ki híven heretet az elött is,  
 Mikor meg szabadon  
 Tarkatán nem tickosan Több hívót is:  
 Ha hat híven! van kit hívennek itélhet. (5.)  
 Be fogadni, s' főket adni kitül felheret?  
 99 + Amor Menyörözéja. (1)



Oh herelen! mereje! Páfusi vár torze!  
 Venus' arany úja! Gyenge hívek' ereje!  
 Melly gyönyörű velelek s' bennerek elni!  
 Erremi gyűlet tüzeket, s' semmire vélni!  
 Maneri mikor keblelem! meg lepi s' át ölelem: (2)  
 Ez Dobogó figyelem Atom e? vagy gonlem?  
 Mondjam meg a' ki velem Lendvadi s' érez,  
 En magam art felelem: kintseket ez (3.)

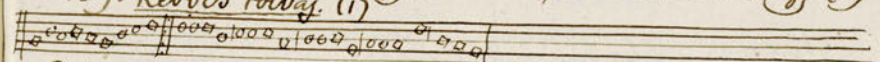
Egy

128 Nem lesz mindenkor igy. (1)



Nem lesz mindenkor igy; Siveiben bis ne legy:  
 El ne hagyj magadat, Várjad jobb sorokat:  
 A' herenye valtozt, Napnál felleg távozait;  
 Siveiben bis ne legy, Nem lesz mindenkor igy. (2)

129. Kedves tolvaj. (1)

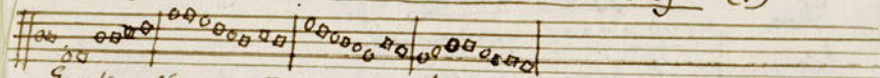


El lopnál hívenet jól értem;  
 A' ki el lopna is jönném:  
 Tied vagyok, rabod vagyok, meg körözök foglyod vagyok  
 Ertem.

Szeretsés is kedves tolvaj vagy:

De ha már meg lopnál, el se hagyj:  
 Tied vagyok s' a' r.

129 a. Hol lakik a' Damon Nisája? (1)



Serkezéket nyugovás-let Nigra-rakot már nem lehet.  
 Kintsem nélkül mint egy arván, Kietlen pusztában jövén  
 Oh övöl gyászt fenne nelem A' rablax gyönyörűségem,  
 Más lea boldogja általa Ki az én reményem vála.  
 Némpeig bi felelem herelenemist ajutalom: (Már lea s' am.)

Gyáfta dilt életem hajnala; Boldog-rágom fep Angala!  
 Várharom e valahonnan hogy meg nyúlralz új oronas?  
 Hatalány hód' his vitaga, Te vagy kinem bionysaga  
 Melly job' almaran ijilem Igaz utastvárad velem  
 S' a' kedvesem' ablatjár' Húrs melly almod' fenn hajjara,  
 Szeg a' bajoló herelen Cárriáján almod' já velem  
 Herelenembi fogantatva, Herelenembi raplaltatva,  
 A' hit egy a' herenijában Kifestem lak hajlékában.  
 Oh mint tepezea kebletem Rejreleibon a' herelen  
 Hogy art egyen ölelkezem a' hit már régen forca on  
 Ez-ho fegyelem melly fel e alá pöbtegele  
 Mellyre püregő keblele Alegondva felüle.

Oh



Oh egy hegynek oldalánál hol egy szép patak folydogál  
 Oh hol a virágok göze az ott hajnalt le kendőre,  
 Oh van lahása e szépnek Ekellemes, tündörcel  
 Oda hűvös velen A' Heves, forrás perdem. (2)

129.b. Csiko börtös Kulcs. (1)

Nota: Gez. kerek. int. nyőcsélek.

Drága hienyem galambogham  
 Csiko börtös kulcsodraim!  
 Ertek talon értek alete, Rák leányint sem vesztel.

129.c. Magyar János. (1)

Nota: Mind azzal nevezetel

Azt monyják hogy nem illik a' János a' Magyarok: (2)  
 Nem: ha neki buzogor s fél nandagor varxanak, (3)  
 De pengő sachtanyinuk s lórsag vlla, jőnek,  
 Illik, gyöngyös pántánuk, Magyar fejhörönek: (4)  
 A' France táncz mind negede, mind hely, a' kémer,  
 Kington mutatja, mind egyrül van himet:  
 Melancholy az Anglus, fővervényes lános, (5)  
 Csak az ugro Magyar táncz a' chesdavid táncz. (6)

#129.d. Katona hűség. (1)

Nota: Repi hiorat

Gyenge Nimpál' mit gondolt? Hogy katonához hajolok,  
 Hűségnek megbánjtok, Elrekes meg unjotok.  
 Ne! ne bízz a' katonával; Mert ő nem kraszavának,  
 Maj az ő lőte lejege, s kem y államti hűsege.  
 Ugy eszűvő a' királyához, Hogy nem his a' katonához.  
 Oha vija Nimpál' fere, Meg mutatja vörsege. (2)

Oh a' Nimpál' fere, A' katonam' eszűvő.  
 Tündök Amen! felidjára Nyerget rakni más katonát.  
 Ez ánnitok fajrat nak Ne bízz, mas meg vakitarak,  
 Kancsoditk veser veler. Maza papirnal fízet.  
 Ez y pívó' buppijára Húzza a' hegyperg vāmra.  
 A' kőre lővöl neppen magu', Neked orvöl gyakoz matar.  
 Nimpál' orvöl his pívó' Ne vesztetd hűségedet.  
 Az illy gavalléria Isren a' katonára.  
 (A'k) mind a' papíros pempet, Ugy bízz az ő hűségében,  
 Ötöd lejár valózanuk, s az ötöd sem államti.  
 Oh leányok! pívó'keret' Vas buppiával kex intetel,  
 Meg engedli hűségigret, Hogy katonához vörsege. (2)

129.e. A' kegyetlen é' kéfő tel ellen. (1)

Oh te keményfugastó tel' nekem. miúgyen ragy kár tevel  
 Virágimnak el verek, Velel kedvemet y el emyéstetel,  
 Velel elenyéstetel.  
 A' te hűség lehallatol, Kezertel galeketerel  
 Flóranak y bít hoxon Virágimnak máx ő y el bupfuzon  
 máx ő y el bupfuzon.  
 E' kezertel bupfivétel, s az a' hegyen tündök letel,  
 Oh mind el gomerója Magas par az el multtal virágfalja  
 el multtal virágfalja,  
 Mindemxül el feljőkerit, Hogy ha viza emlékerit  
 Azon boldog wöre, A' virágok' bájoló szépfegere:  
 bájoló szépfegere.  
 Mikor lővöl feralgova, Chabon leány s danolgova,  
 Nemnyi boldogfagor Képzelt magának halhatatlanfagor.  
 Képzelt halhatatlanfagor.  
 Mikor a' feraly kőben Elfaxat az encltben,  
 Morfeu máh daját Anceat xai az álomnak balfanyja  
 az álomnak balfanyja  
 Illy fejez folydogalának Boldog napjai Flóranak,  
 De melly katonar el multtal Virágjai mind a' Strike hullonak,  
 mind a' Strike hullonak. (2)



Baxarim! Nincs perentsem és Ariont is a katon-  
 nem kereshetbe, a mint akartam; ha langját  
 polbanak találjátok, s talán helyet helyet  
 egész hűz, hűzátal is; — mert a kik már Ma-  
 ga csigáiban látjátok, a sor, és vers. kézagó-  
 kat meg is meríttek: — nehem ne tulajdonítá-  
 tok? A Delfin sugra meg Arionnak, minch-  
 utánna utja perentsem. Kéden lenni: hogy  
 ha Tendris ba békével akar kiérni; ne la-  
 tojon a sor és vers törül, sem a Mors. Ma-  
 dára kiférőjire: ellenben más nemeltye-  
 ket, a mik egy-két fülre vagy nem, vagy  
 vörö, terpenek; a fohat többek kedvére, a  
 kiki mind Ariont magát, mind az ő konnise-  
 ihoz való perentis, mind a Dramatik Esthe-  
 sijeit jól ismerik, sem az Erato, falusi  
 Dalját nem mérk a Templomi enekelt  
 próbakövéhez, bízást inkelhet. — Fi-  
 art által látjátok s el-hírsírek, hogy a Ma-  
 ggar Nemesnek mint igaza rúg neven vonni,  
 ha egynehány tanulatlan Katona, a Pde E-  
 meket jelenik meg abban a finben, melyben  
 már, az ő tüzes vér mértékletet elevenen  
 kifjese az 1<sup>st</sup> és 2<sup>de</sup> Enek; s táncoristha-  
 tarlan hűség az ellenség is meg vallóna  
 az Sor ben: Art is meg fog látni, hogy en-  
 kedoltrato Nemzednek, ha perentis val-  
 tosisakor, könnyen meg fordulhatna fűrés-  
 és olyan töredelmes bánat, a millyent az Pa-  
 jábn



Jaka a 20<sup>th</sup> Enik, fjal art az Evangelionu tövént  
kelt meg herai gondolmi Jac: 5v. 16. Valljatek meg  
egymásnak a ti bűneitek (Confiteamini invi-  
cem) - A nyajaskedácolhat, ha barasch palustab  
bal is, mint az Anabron: 3, 7, 11, 14, 16, 18, kiralt 20  
y több perelmes; vag 4, 5, 17, 19. I mas Jörfölo Dal  
jai, ahg leke semere verem; mert exenel uggan  
tashatm. Jphlamkös abbatat is kenfori engade-  
lem mella ki nyomtatva: Jakh abbul kellené  
talan mentenem Anon, ha a Gallust Kakasnak  
neverem, hüdég hatonlita's völna; a ugg hatmum  
asok bün-tarwai völna nat Anonuk, a Kih  
a Maga hinfegér, a ferensteben, vag baraschmi  
arefegben y gükereaca fennyen latasi, dechal  
ry kehazrah; Crifas tollere; metly armji, mint  
a Magaznal (nem paty a Nemernel) faszvat e-  
melmi. Kevélyeg symboluma volt a Kakas a  
bols calamon ugeben; azo beadatpadiben 200. vdi  
a Nagadih ekes, vag Kevély jaxasi, a Gönig is  
Arabs ferdit asokban, Kakas. Hol völné a Regibb  
éj ujjabb Nemacsch, a Sas, bagoly, Orvylan, Bontok  
Onave, s egybb példasi jeleket, Crimocher? ha  
nem ha kapulitajbül; - éj nem hüdég rei jaxasi  
bül: annal inkább, hogy most y lassuk el véve  
a Kakas jel a Korona mellek; baschal: Ornati:  
10: c. 20. kappan Domencus y art valapvna Cri-  
memele. Jax, vagdalhorin pereni madari  
Kakas; Crifis lefny, se velut Radiata corona  
insignij Blin Hst Nas: 2 10: c. 21. s micst volna ca  
éj kapulitajbül kauda termen nemacsch, vag hi-  
deg, vag mas nemeltydnet alagymabb alhal-  
masmaras? Akax dulot akax erge veprener  
arajak abradolmi; ha Gomer fjal a Gallust, éj y  
vag

vag megomestöt, vag fegyverhoronot reg. ha pe-  
dy a Cluver herai verede facent a Gallus Cel-  
tasobul ten a Gallus, metly armji is rep, mint  
urasm, egy helyül mas helye menni, s jecm:  
mit tubas az Anon. Képallörce? (se cat enijn  
ohul teherem, a minjast emlitenit költözhöves-  
re y) A Cybele Bapjai nem fegonlenek a Gallus  
never, - fül az Archigallus olubn tarom magat  
mint egy Ky Kirah - metlyer ha bar közelitöl  
a Gallus folyó vizül nyozere y, se a Gallus  
viz hiteröken a Kahastul kapta, völné; mivel  
annal vizetül kapta neminnemi dühör, metly  
mian polaslan dölöhat reach: Crinemus re totan-  
res sanguineum repulis ululacunt thipriat  
ti. Lucan 1. De Kulomben y a Hys mefeje a  
Kineh omlecaetac herelnek meg magokat a  
Cybele, Gallus Bapjai, nyilvan való jelle annak,  
hogy ök a Kahastul völné neveret - De, hat  
ha en art mem aniam, hogy az egy Gallus Nem-  
der is valószaggal a Kahastul Kapon never,  
ki episthene ellen. memisat erősebb talp kö-  
vön. mint az en herai veresem? most való n-  
gan, hogy max Romulus az Olap föntön (eltri-  
nat talat, a hites völnit a Gallusok) Os aty  
jaitnak, s ennel fegyva öhet on termenchné,  
éj nem masuagan költözhövenek kappak;  
(Athenigenes) De hat ha Asiabal, eipak, több  
helyekül költözhöven? men a Karia hat  
a Borsak max Regen Kahastulnak neveret, mivel fi-  
sajjalon Kahastul tollat viselnek; s uggan az is annal  
a Kari utasnak a hilyust meg jekesitac, Asta-  
derdey axamy Kahap engadea viselni a Sifalij an-  
ny mom a Clutarch: éj az axamy Kahastul, ad akko-  
zinat poltal regibb polast mutat, ugg hogy orok a  
Kari Gallapoli költözhöven Olap, fames d'apagatla  
mag







d, fejérül. Írta Dunai dialektus, és az ü rövíd hang, vag-  
lyan alab pábadon lehet horgi is, rövíd is. It nemem püfje-  
gem volt reá horgy rövíd legyen, és az enclitica a' hysai Ma-  
gyar is bizonyosra néhül hallaná rövídnek így: fejé-  
rül, nem ellenben az ő pöcriste szerint fejérül. De ha  
püfjégem nem lett volna is reá, semmi hibának se tartom  
így írní: fejérül, vagy fejérül: az ő, g ü, a leígy vagy  
mőstény magánhangra után egyformán illik, vala-  
mint a kemény, vagy kan magán hangra után az ő,  
eo ü; Saxból, Jaxból, kényerből, kényérből mind egy.  
A Deák sem töröri eztül valaha; diveritiaz petibak  
hoz reá, hogy a Deák galiban az ő, g, u betűket al-  
tal tfereli; Hecuba is Nutrix helyett is Hecobá no-  
tíroz, ellenben Colchides, és Bolixena helyett Culchides  
Pulixenai

e utson, a fűket felé vágja a pót a kadenzia miatt; egy  
pohatlan zeme a Cserhátnak, ej en, ha vutka, pöppögnek  
tatom: a ki zutnak vag, kibáratk aha ja nézni; kálja  
a lebb enebben.

f. Jmerezet, az az öt jata; én mind it mind egyébit, az  
ilyenkül önként halgatók, mirel e' ki adastan egyen  
más a' párnékon.

g. A Sall jatellhor hasonlitom a mai Taktikis, gar az  
elöjz kérdem koczkin, hatta (kator veket a koczka)  
ert esert joggom meg mert esen enchemet nemelly he  
luc hor

h. el-pelet, Hasanki több reflexiben szokta dialectus,  
eltart helyen, a feltűl van vére a kásonlatoság.  
i. Viteri kón -

i. Vitexi karon, azért vitexi, hogy négyhöz ös karr  
vagy kezre, hanem Nemesi karr is (Statum Equitum)  
lehet az ötözi Raktá; melynek belső tulajdona a bír-  
tekség, törvényes adója a felekező ingázat, s ti-  
tulása is vitexi.

A 2<sup>nd</sup> Encke

k. Ez az enck néra ama regibül — az egea alföldön jmenek  
kefűt van véve: At nap kezűl, hajnal dexűl, max afa-  
bva óra peng, de a mellynel póragai ninyonok annyira  
a hang mestékhez általmaratva, mint ennel. It az  
olvasban nemely pórag. mestékak kütömbözni látra  
nah

nak a hangnyomásoktól, vagy is, több a' Versben a'  
 szabadság, mint a' megnyit és a' jelekben ki tettem;  
 De még több engedelem van a' Deák. Lelkesedései;  
 azomban az éneklet minden erőltetve; úgy hogy a'  
 fülnek minden börtánköztartása nélkül nemmelly rö-  
 vidítő tag meghosszabbodik: mért ez a' mi bűdög Ma-  
 gyar nyelvünk vagy fül-förös nélkül meg kettőzött  
 a' magat hangzót, és a' maga még. Ásiabul hozza le-  
 hellestet, a' pokot is; vagy is betűkkel Sulyosítja,  
 mint it az egyike pelda ca: szék. Nemesei védelem  
 melly énekletben így efik, Nemesei, és meg, hogy a' kíván  
 Fructus lab; - a' másokra a' haza, könnyi törvényed  
 énekben így hangzik: a' haza, könnyi törvényed. (A' tehát  
 lö tördalekötőre másna imitt amon lefűnek példát)  
 A' hofunkból pedig, ha a' magán hangzó maga koppi,  
 és illetlen rövidíteni, soha sem vinnál a' gyakorló  
 dantör rövidet; De híval az úgy nevesen positiókból  
 vagy ki rugással, hifelejtéssel (mint, a' melly élet, el-hag-  
 ja az énekletben a' mellynek egyik l-jét, s így énekli,  
 a' melly életet.) vagy könnyű nyelvel ökre pörös több  
 magat-hangzót, de nem negy-öt-ötöt, mint a' Német  
 énekesek szoktak; annyival kevésbé olyakat, mel-  
 lyek közül szék kezd is nehézi ki mondan: a' Deák  
 is ki rugja, elidálja az m betűt, fűt Erminis wejéke  
 ki rugat az s et is: at Romulus pulcher malto  
 is senio confectus görögül. Az is törtéink hogy a'  
 muzsikai Tactus változ tartható, mint nemmelly ré-  
 gi mértetek is voltak; és szék egy-két láb van be-  
 soros törvényű. De az azomban való, hogy sokkal  
 kebb, ha a' soros mértékekkel tökéletesen meg egyez a'  
 vers; mint ezen énekben a' máfordik egész vers, ha az  
 egy fulánkoss ki vesszük, hogy ne legyen fullánkoss,  
 ki vehetjük pedig úgy mint Cervo monja a' Belluát  
 beluakalt.  
 I. Javadj; meg ismerek hogy hiba, és szék Boerai szaband  
 szíggal resem így. Som, föld, jója, vagy jóva, de nem  
 jóvam



4. jovam, jövad: ha talál a jónak neki nem azuk az  
alatomos v betűt, mely ez erdőben egyarányos  
a hajnáló h val; t. i. ugy lejj jöv, a valóban cherem  
valaha jöh; mint a lő hegy loh volt, könnyű elhín-  
ni, mert a somogyi ombos mómija ma is loham, lo-  
vam helyet: mi a tfinosabb bepisében a v betűt vet-  
tük fel a h helyet ebben is jova, a fuban is, a hóban  
is, mely valaha foh, hoh volt de látsai merdon alatto-  
mosan memorand, mint ejtük most is, a stocváthor,  
Tóthor, talál stocváthor, stórah. A Dunai Váskén-  
ez illyen h pmbetűnökeppen volt gyakorolva eleitől  
fogva: Bejthe Jován Predikációjában: (ez clón 230 ef-  
remiölrel) találtunk illyeneket the nekő, thi nekők  
égh felé. Esen lehellőst jelenő h j, g v betűk miatt,  
de a melyek talál körben is hárul, előt igen rejtán  
lehellő; főpör nekiz a gyököre rezi ahadni. (A Er-  
delgi csekely Árpádházi háf névnek rajzák a  
lőfejű csekely neven; is ők egy Magyarizál: lő fő fejű  
az az lóval szolgáló britolus Nemes: semre van is a  
gajagjoh, mert fejű, el hagg van a lehellő betűt lejj fejű  
a h hegy ütlen vástban az ü iródik eu, a g lehellő  
válna lőfű a lőfejű, s az ü, is ö egyarányosága  
miatt lő fő csekely; de purg erre nem fűtősz, főrdim;  
mert kumi való hegy, ők meg amas első ki-jöveteli  
stunnsch matakéki, a kiker. stórahban mag meg  
Nomades voltak, a güng dol. istórah s istórah nevez-  
te, mely annyit sejt mint lőfejűk de nem lőfejűk  
Mivel rehat en is az olyan való hárul való vaggoh,  
a kiker nemelyel jónaknak, jónaknak; de most  
van alkalmatosságom a forvonyt, mlyet e volg-  
ban magamnak terem, ki jelentenem: hegy en a j,  
vagy néha a helyet i betűt, nem merem a harmadik  
Remélgéül meg tagadni, hanem ha on, a hol a gyökeinek  
alatomos h vagy v betűje van, mint parva, hava; g cat  
arát, mert az őnek magának is illyen van; a többben  
vagy ki késem a j betűt, vagy helyet kevézterem az u ol-  
fi magál hangot, mint Luzsa, Sassa, Oera (mert  
Loy

[illegible]



6. Vánlnak igazi orvoshíjűek: A hol i t lehet kenni,  
nemelyi vánlnak örömet képi, s nem szorultak a jó-  
tára: It a görögben mondják is igazik véti, kerti  
reje is kerti helyen: Végabben pedig, nem csak Duna  
pokas volt ez, a hol Baythe István 1584 ben, ifjúsá-  
gával, életének, hanem Debreceni is, a hol 1588 ban  
Melius Berez így bejelt, Szeki, kardeti, tömjénit,  
Isten perjesi: is ezt predikációban, a hol az Oa-  
tor tündöklőbb pokon bejelt; a minthogy a Verbu-  
mokban nem is élivel helyen, Somogyián, ho-  
lót ötet Somogyi fiúkeresnek tárgyát.

m. Huszá: in az ut rövidnek képi; kherem hógi-  
rak is, mert tudom hogy tul a lipán Huszá, és igaz is,  
hogy huszá az Országok több részeiben mondanak min-  
húgát: De nézzük hát az öfve rétekekben is: huszon-öt  
huszon-kezo, huszon-hat, ezt mind röviden egy a Deb-  
receni Magyar is.

n. Ezen két utolsó fve, egy lélegetre való; valamint ez  
lélek parai, úgy tudó is exos kell hozzá  
A veszejtemben Jerki fe botránykoron meg, mert  
ia körösféges Dialectus.

### a. Harmanik Enekre

\* Ekhónak mondom ezt a tárgyat: a Deak is. Ekhónak ne-  
verias illyent: Dic, nem dives ero, si carmina scripsero. Sexer  
A métekekben vagynak némely szabadabb hangok; a Szaggatás-  
sai is, melyeket laboknak peseknek nevezünk, miszent efi-  
nek ok, a hol a métekek szabadabb. Egyébbaránt in az Eneke-  
schen ki tet métekeknek meg szaggatásiban különbözök a  
Deak Mechanicus verselőkül; és olyan Deakos labokrasok  
helyen máskeppen szaggatnam. A Deak labokról sem örömet  
húszem, hogy akkorak voltának, mikor meg ének volt  
minnen vers; mert így a Caesura csak akkorak voltna szaggat,  
mikor eutka: újabb dolog ez, és az Aholak karrieren kora-  
tídon be. Tudni való hogy minnél több a Caesura a versben,  
annál sebb szaggatásnak tartjuk azt: és a Virgil hatlabája  
Infonjere (a) vie gemi / temque de / dere ca) verne; káforhatat-  
lanul sebb mint ez: huper / gindam / doctus / cepte / scribere / vorpus.  
ebben kellene hat annak okát keresnünk, hogy a Bentameter éppen  
a kö

a közepon két felé szakadtok; és így on egy olyan szonda-  
us labnak kell lenni, melybe két fő jön öfve, egy dnek az utol-  
ja, maotnak az eleje: és ez a Caesura, a Bentameternek mecha-  
nika törvénye; mi pedig éppen azt az egy szillabát neve-  
zük Caesurának, mely on a főből vegrül el vágódik, és így  
Személyük: Vulgus a / miciti / as / uti / tate / pro / bat: De  
így ugyan nem lejj öt laba a Bentameternek, hanem négy  
laba, és két magános szillabája: De hogy volt hat ez valaha?  
így: Vulgus a / miciti / as / uti / tate / te / pro / bat. Ekkor az öt  
lab is meg lejj; és ez a Symmetriája is a Bentameternek,  
a mely egy, más régi métekkü versnek sints, előt két dach-  
lus, hátul két ellenkerü Anapaestus, és körten egy Spandus,  
-uu- -uu- -uu- / uu- / uu- / és ezt hátul kezdven is előre ugat-  
ni, ugyan azon métekké lejj, mely volt orodje eznek a  
Palindromon nevü figurának, melyet későbbben főként is,  
nem csak tactusra alkalmazzunk, mint Sacrum pingve  
dabo, nec macrum. Sacrificabo. hátulról kezdven a főket  
Bentameter lejj belébe, és ellenkerü öreklük: Sacrificabo ma-  
crum, nec dabo pingve Sacrum: főt betü szakra is vjra  
másképpen a verset, ugyanazt lea belébe, a mi előt kezdve  
minta. Signa te signa, kmore me tangis a angis: és éppen  
ez előra, azt, hogy a Bentameter közepon nem szabad más  
labnak lenni mint Spandusnak; és az a Vers első felének  
utolsó szillabája törvény szerint kezdni: A Symmetria tehát  
azt kívánja, hogy a másod fel vers végén is Caesura le-  
gyen, on is főt vágjon két felé a lab; mely szerint hat nem  
válna szabad hátul három szillabájú főt tenni; mivel így  
nem lejj meg a Caesura; valóban izetlenek és az olyan Bent-  
meteret; S noha ezt a törvényt meg sok arany idű bö-  
rak is elhibázták; de nézze meg bár valaki Ördönd; neli  
a Tristium V. könyveiben 1816 Bentameterje van; és ezek kö-  
zül egynek sints vegrül három szillabájú parva, egy van egy  
szillabájú, Sat est, de mivel a Sat y menaszillaba; meg efi-  
a Caesura; 10 van négy: S parit öt szillabájú, melyeknél hat  
az előre való labban van a Caesura: Ugyan ő neki a Hem-  
ium minnen leveleiben 1485 pentameter van, és azot látni  
hat egy végzőkh három szillabájú főn. És az Ördö kinketi tör-  
vényekenne képi előttem minden más Poeták vjra elejeit, Ma-  
fing nemely verselők mintegy önként kerestek ezt az Anomaliát.



o. Bent, bon, vagy benn helyen, nálunk közönséges; ha a' d'íjait  
népoken nem az; borsánat a' d'antornak. hogy, akövékösabb  
magat hangrót <sup>est</sup> ki a'köt n' köze; így, a' másként rövön magán  
hangrót annál ki-terföbbsen heppin. Alább más i végcsel  
fölsön fokból, wát adom ennek törvényes voltának is.

p. q. lekessen, a' két s felesleg való; én nem ták a' repdessen  
máca raam egy amaat is, hanem, mivel fok helyen mörjék  
egy is.

r. halmira - mára: jmet pella a' rövön fő tagnak megfennvöl-  
tő heppabbítására; mert enckben fülfeztio nélkül egy fog  
hangsani: halmiram mára.

s. utoljára - ára vagy árra (pretium ójus) nem tupa érte-  
merlen vjizhang, hanem az jelenté, hogy meg lejj adra az árra,  
eggyé tizáltam ugyan én az érteimer menden sorban,  
a' vjizhang nélkül is; de eggy is az it is; mert a' magyar-  
nál meg lejj netü adra, meg adom neki, eggy érteimerü  
mondas; egy kis napkeleti Ellypóijel; de annál jobb, ha  
a' vjizhang on is lehet, ej érteimer magyariztat. I el y  
maxadhat. Utoljára, ára, irásban nem ki-terfö Spandens;  
de máx az én cben igen; mert a' magyar köz besed, a'  
let egymás után követhető vocalisok köze, kívált miher  
azok ugyanazon egy hangual, fölsön tenni valamely kelt-  
les forma betűt, utoljára ára. Ára, ha a' gyökör tsak  
ár, a' harmadik szemely jótájával árra vöb; I mien  
y ne lehetne? ha lehet sárja, katarja, mörjia; de mivel  
az ár, árja, khet subulat is, khet öfvetételben exum-  
datot is, ar-viz, meg külömbözterés kedvést, el nagy-  
juh a' j betűt

t. dyánnal, s hánnyal? a' dyán, vagy lyány, lyányom tupa  
tupa fő gies, a' tupa melleki vöbna inabó lyán, Durian  
túl paly az l reh semmi lagytáva nint, leány, eo ne..  
mely magycheben éppen lány, füt lán, Melius b'eternel  
leán. (De enck n' jén nem építch; mert meg akhet nem  
yal tizáltak ugy et, hanem i vel.) Hánnyal, dyánnal,  
kétös n, és kévös nien? mien nem hánnyal vagy dányal?  
azén mert a' val, vel, fötsóhalban a' v. nem eggyed mien  
exös napkeleti keltés, a' nint hogy a' vöbön, vagy öpre-  
ra

vocalis <sup>u</sup>uán  
ragasztán ki-estük, tferével, olóval, bíval, fogaral, keli-  
vel, dövel, fúval; a' magat-hangrót urán jedig elhalgathat  
helyere a' gyökör vég-betűjén kekörtsejűt, verrel, kúval,  
karsal, pöllel, (hogy ezt némely rövön magat hangzókka  
nem tfeleheztük az juk engedtem, az izáj paporabb voltait.  
kútsal, kalvial, foltal; de régen ez sem volt így államir-  
iti. Melionál lehet találni, e'jéval, Cholon in az chnek ha-  
fólo keltése el van hogy va; eggyével, papiriasval, fegyer-  
vel, fúghalival; must y mörj, ah Paranyában, örmögban  
i, Zataban, füt az alföldi nyirben is, keményvel, fegegyvel.  
Enck a' v nek, mely nagy anyapisaga legyen a' jvel co h-  
val, melyet én öket a' v = szemelyben feltűbb az l. alán  
egyforma érdeművé katem; annak van valamely jelen-  
sége a' régi deakholnál is; mert midön ök ersel egy  
étech, mint egy napkeleti van val, és magat-hangrót ke-  
lyen alkalmaztaták; a' földönban i re tfereltek, mint  
Coenu, corniger, fatum, fatidicus: füt az olyanokban  
is, a' melyben a' földön vagy ragasztás nem sembe tui-  
nó, mint Optimus, pessimus, valaha volt optomus pes-  
sumus.

u. s hánnyal; nem eggy Ekho, vagy y töb az eggyel, mert  
a' hánnyal ételem kedvést, ki rövös az irásban,  
és ki y monordhanik az éneklésben, mivel a' heppin fő-tag  
vele meg heppabbá válik; de ha a' vjizhangos heppseger aha-  
juh vele ki-nyomni, ez az s az encklésben el maradtak  
a' h paly keltéskeppen vevődhenk, és így meg törvényes-  
lejj az Ekho, mint amaz elfü volt, tőzfegen, régen.

a' Negyedik Enekre

x. Ez a' hang a' rövön kévél kévél, mint Chorijambus, az  
utóljón kívált mely kévös, vagy kévös vöb -- de tfeptóm. Egy  
+ régi Eöchi, vagy filagysági Nemzeti encknek mértelge:  
Füt az Oláh hegy földalon: Bessos öfve mörschless. Syme-  
thiaja, mienon két fő-tagu lábának; mert a' Chorijambus-  
ban, vagy Dithyrambusban az első tag Frothicus, majis  
dambus, az utolji sorban jedig az eggy Cypriachus, majis  
Spandens; mienha éppen ez a' magyar Naisorahis Nora, Cin-  
daxusnak (:vagy mikab Ationnak) tulajdon tizál mánya len-  
vöbna



vólta, hogy így mindennemű kecsés labákat öfve kevesen, pokatlan pártfogba képi magát; s ki nyonya annál e  
 reket jegyiet, melyet Eleny karakterizálja, de Orat. L. 3  
dicen nos Dithyrambus. — Azt mondan, hogy Akion  
 hísem ezen kecsés lab' találozának: hogy hat ok nélkül  
 de lassan mondan: — Bindaazonal ezen kecs. nem  
 még pedig, mint nagyon pártfog törvényit, nemelyek Ho-  
 racz után találozójak L. 4. da 2. fectur exmonfusz  
 aut profanis, Bindaazus ore, Laureus donandus Apelli-  
 nazi, Sen per dantes nova dithyrambos verba devoluit  
 numerisque fectur lege soluti: de ez még nem képi az  
 hogy ő let vólta a találo, hanem hogy gyakorlóna est  
 a vers: nemet, vagy mértéket: a kiti hat tudat, hogy  
 rigitt ez a vers Bindaazonal; valamely Thebei böc-  
 tat, Bindaazus földjét állitnak perazójának lenni: de  
 azt ugyan Bindaazus az ő házja díszeterei körül ki  
 nem feleltet vólta: ki haza pedig, füt éppen ő a ke-  
 rinthusiaknak találozójak: e részben hat en is velerat  
 tot armibit, hogy Akion, mint Korinthusban földpoxi  
 velerat, vólta enek találoja; ez a Korinthusiat, mind a  
 Periamorrel való barátságjait, mind a kenyerből len pa-  
 dalavó pártfogulásait, mind általában nagyra becsült  
 latoros verselésén különös figyelemmel lenen exant-  
 gal hamar felkapit az a Dithyrambus mértéket, és kö-  
 szegéje kérek; neha annak igazi exakti törvényeit sem  
 ok sem Bindaazus meg nem tudta. Tudni illik: A Satun  
 Atya, dixer Bates' titkainak vólta Akion fel elevemti-  
 je Orpheus után: hogy füt bizonyosághat vólta ne költet-  
 tőjök azt, hogy a Daktus innepin enekelm pártfog. Hym-  
 nist nevezet a Regia Dithyrambosnak, ez azt gát Akion  
 után, ő elöke füt fe: ő valamint is remek ugy is exre-  
 monias is allitor fel a Daktus titkainak, mivel az Or-  
 pheus inspiratum a vörös élésch el alhadositait és ga-  
 lástait. Annak az is exemonianak egy része vólta vala-  
 mely Clapulum forma enekes muzsika, s annak ez a taca-  
 -vv- melyt az a lexma vörös igen alkalmatos, (és en-  
 igen

igen örömet el-hísem, hogy az elök négyes hangok nem vól-  
 tal: Es mivel a Regi görögötrel a Dithyrambus, kecsés  
 képi nyit, ez így nagy képietből álló aytot tea, és képiet  
 füt azt, allamvölten ragadt ezen enekre a Dithyram-  
bus nev, mint kecsés, és éppen füt öfve népi labakból öfve-  
 nótore. De nem vólta az, azomban, mind Dithyrambus  
 vers, a melynek est a nevet neki találozónak, ne-  
 mellyel, s talán Horaciz is neki találozónak; Bindaas-  
 ban is kecsés helyen van a Dithyrambus igazi mértéke.  
 Nem is képi az közönségé, és kecsésnek vólta felte bi-  
 zonyos monamija; mert az a exemonia, melyet Akion  
 fel állitott, a Daktus titkainak, egy titkos, és magas kép-  
 tőjének vólta parolija; nem mindennek, füt így kecsés-  
 nek vólta enek utolsó monamija; hanem mivel Akion  
 nem gát enek a titkos verselésnek, hanem a Tragedianak  
 is találoja vólta, és a Khoronak is, vagy több személy-  
 ből öfve állott Enekes Andianak; ezen találozójak  
 neki nemely képi öfve Zaraták ama titkosabbat; a  
 mitos pedig törvény meg efit képi Numerisque fectur  
 lege soluti s.

1. De jühet Laga mint jár: felelet az első fura; ez az egy  
 enekben így meg, hogy az első fura nemü nemü igfere, vagy  
 képietből képiet, a többi pedig bátorító felelet.

2. De fectur Laga: ut fectur vólta, vagy ha fectur, ut fectur.

3. De neki Nagy fectur van. Ismét képietből képiet.

4. De meg ugratom, tul a fectur ki monas, nálunk hamar misra  
 exht; mert a meg hagamist is ugy hívjak.

5. De a, mellyemet, füt a fectur melly, fectur melly: Is a Chens  
 fectur Nemesséi kört, f. neha más fecturban hasonlat a Diale-  
 ctus az Endyhoz) minden lagyis is nélkül mell, és fectur  
 az olvasomabbat, és fectur a fectur személyben melly, de  
 mell a fectur kerületben gárem mindennek.

6. De latom: A törvényes ixis perons vólta Lagam, és is  
 éppen a a fectur Magandagzójak, a gyöker a ja miati;  
 de a mint máz feljebb is exintem, az ilyen fecturban  
 vagy öfve képietben, a Magaz nem gát pártfog fectur  
 ti az a, e, o kan vocatist, hanem neha az Euphonia  
 képiet, vagy is az egyhangusagot képiet önkont is  
 képi



73  
keu-alabb' imitt amon példákat említel. — Tudni illik; a'  
mint változtatja; a' panexia Vocalisok magok előn a' c be-  
ti hangját, úgy kútomló; nek a' micink is; amasol, ext  
ca, ce, ci, co, cu, ily olvasás ka, fe, fi, ko, ku: nálunk is éppen  
az a, o, u, a' kemény vagy har vocalisok; a' lagy akban vagy  
nőrkényletén juk abban kútomlóitunk ö tölök, kegy nálunk  
az i kösör, a' verbumokban többször kemény vocalis  
jön utánna iznak, hivnak, biznak, és nemely nomerek  
ben, kiinnak sírtól v. sírtól zírrel; nemelyekben parag lagy  
piwet, hivnak, kiutten, és a' verbumokban hírsnek, nyír  
nek vagy nyírnek; tehát a' másokkal is kör vocalisaink  
bül hát az e ültra mundenk lagy, hanem nekünk van  
még kető magunknak ö i, mundenik lagy; magunknak  
mondim; ment a' remetét keres tíra nemes memufa  
ö, ü, hanem e, i). It alkalmaz vagom van még gye zenem,  
lagy emi jöttünkben; a' Révay egyik eleven Archiv,  
ma az kör hep ert a' kemény vagy, lagy Vocalisok  
egyért rejt nem tartja nyelv törvénynek; főt akax az  
ert hogy az egyhangus dagor kezülje, akax a' már gyon  
mekkorkban még rögzök vijja éles miat, erővel is tar  
káera a' vocalisok; memufa péltire kengernak, atyak  
rek, fiavel, forrel, fiöl, fióval helyen.  
cc, gyon is gyon közé.

szótos katoná. De is hát kikelt, jelentenem azoknak, ka-  
 deket, a kik az egyenlő vizetű verset keresték. (mert  
 a kik nem keresték, s nem is tartják versnek, azoknak úgy  
 éntes kifejezéssel ellenem) hogy én ugyan a hangmértékre  
 len kadenziás versetben és látszólag is ősteremtés vagyok,  
 is misfel sylabára feleltem az egyenlő jeget, ha több, sok; ha  
 kevesebb, nem elég. olyan mint a kis világbeli Apollónnak.  
 Régi mudi Jodron hája; mind ha kettő, mind ha nagy  
 volt, tőnyű volt: de már a dantórs versében, a hol ne-  
 kem a muzsikai hang-nyomáshoz is kell alkalmaztat-  
 nom a 'fő tagok' mértékét, (néha ezt a törvényt írt ma-  
 gam tenem magamnak) nem lehet mindennél egész kadenzi-  
 át kívánni. Tatal koromban nehezteltem, hogy a Jurist  
 Molnár Albert oly kijávos kadenziával fordította a Da-  
 vid Zoltánját, (holon ő a hangmértékekre sem vizsgálta,  
 hanem maga a fordítás volt az akadály) később,  
 mikor a ferfi is Arany kadenziának hívet hallottam,  
 valamennyire megengedelemben; csak az képpen vjta,  
 hogy miert inkább a darab kadenzia ferfi mint az  
 egész? a minthogy utóbb meg tanultam, hogy ezt a gon-  
 dolom-törvényt magok oktatául tettek, a kik tettek, és  
 követőik sem nyíltak. Urat adni: a helyet hat én azt  
 választom, hogy legyen egész mind a ferfi mind az  
 Arany kadenzia, (mint a' is egész mind a' mien, mind  
 a' kánera, csak a' horeltt nem egész) hanem ez a' nembe-  
 kültömből is abban álljon, hogy ha egyik pár for magán  
 hangzón végződik, a másik pár végződik magán hang-  
 zón: mert amagok is abba helyhez tettek a vers-paragra-  
 fát, hogy az ő ferfi és Arany kadenziájik pár foron-  
 ként fejezgetődnek: az egyik hat ez lá. hogy ha egyik  
 pár for végződik lépén, egészen, a másik pár lépén  
 fejezni, végezni: de már az enkekben sem a' fejezget,  
 sem magát az egész kadenziát meg kívánni, nem lehet  
 elég, ha azt az alacsony muzsikai öfve függést, melyet  
 a' fő erő föl magyarázatlan y tapasztal a hangban a'  
 kadenziának helytén, csak valamennyire is ki nyomjuk, eg-  
 ket beüvel. Csak a' muzsikai fűtőnek, parázstak



14. úgy kívánják, hogy minden hat, söt négy, - néha három, - néha csak két sötág végén is szakad, és kaden-  
legyen, mint a 28, 28, 28 - önkben; úgy hogy  
egy söt néha fel syllabával is meg kell előznie. De az  
áramban való, hogy az is felel az egész; mint a 28, 28, 28  
előbb fremex-meson se mex. A Regi Deah kadenxiás  
versék: f. mért nem igaz hogy a lück volna? egész ka-  
denxiájah voltak, söt némelyek felesleg is: Cicero  
hoz fel egy néhányat: Avefe: Tufent:  
Caelum micfcere, arboros pomesuere,  
Vites letifco pampinis pubescere,  
Rami baccarum ubertate incurvescere; e; masfuti:  
Hac omnia vidi inflammari.  
Priamo vi vitam evitari,  
Hrus aram sanguine turpari.

Ellenben a görögök igen sokszor kadenxiákat hívaltak  
(mert volt nekik is, tan strakzeomben is, de nem piron-  
ként felelnek meg egy másnak a forrás, hanem néha negyedik  
ötödik sorban kell keresni, - a mint voltak az Enek pá-  
ráji: néha Semmit se, hanem más Symmetriával po-  
toltak azt.

ii. Vége hat a kocaka határ? az az, lejj e ficerense?  
kk. Jut meg: Tul a kisan fudom, Duran til fudom, söt némely  
elő ficherumolban fuom: mert itt bizonyosan a harmadik  
lehellet betűt teszik, vagy leg alább gondolják bele, fudom.  
Debrezenben is a fudot, a körkép nem monja fudot: mert  
ot is irtózik a Magyar a néha öfve rákádú Confonantul:  
hanem fudot: és hogy fu volt a gyöke, ha alatomos ki  
volt is melleve; bizonyos dühöz Betör az ilyen fohbar,  
fualkord; és ő az alatomos, de mir ma nyilban való  
v betűt is ki pötké hagyni, mint mielhetünk, melly  
már ma művelhetünk

az 5. Enekre:

a. Ez a róza a magam: hiralmanja; alkeri pedig, mikor meg  
Semmi muzsikát sem tudtam, (meg a Dohus körh. fohent  
se) egyebet, mint a terméket, harmoniás eneklefe: (Boris-  
papikent dármonyint). In. Hion. Dithyrambus az alar-  
tam a hang mértékkel ki nyomni, és asoknak, a kik mu-  
zika kötelekre hallgatnak, kerpia. A sötágok: páma  
meg egyen a Nagy Sörü Stróphával.

6. Nem egem a Magyar klíma: arral öfve gondolva, a  
mi alább a: Doh Versnek jahnem utolsó sorában van, hogy  
a Magyarok: Istene ellen niurs fimeri se mesterség, kedve  
keppelődjehe foglaltat alhalmarosagor. Herodotus  
memoriz, hogy a Dyrthik a magok Istene neh hui.  
ja, (a: azok hat éppen a mi strakamk voltak, a kiterül  
Herodotus képele: Ebből az Istienből lett előbb Estia, azu-  
tan napkeleti lehellet, Vesta: mert Danthyronus y, vagy  
(Justin perent Jancirus) Jancsi Dyrtha vezér azt üzen-  
te Dariusnak, hogy ő más Urat nem ismer, mint Jupi-  
tert az ő Atyát, és Vestát a Dyrthik királynevet. Ez a  
Jien hat, vagy Ten vagy tan vagy az öfve reidben ta nap.  
Keleken körösfeges neve volt az Istennel, a mint hogy  
az előbb Hunnus Sigidelmek is, a kik egy es Uralko-  
dóra lephetnek, Tanjónak nevezték magukat. A Magyar-  
nal ez a ten, tan, ta, mint a Vesta nev mutatja, Rómi-  
siet cirelemben egy tüzet ten, valamely eredeti elepho-  
tüzet, a Világ-lehet; a Chinaiaknál is Ten vagy Jien  
egyet ten, és ok az öfve-reidben Ti neh mondják; a  
Tan-Ti ymereres a Mipionarius Jesuiták nál a Ró-  
mai udvarral volt heppas feleselődéből, hogy ez, ha  
nem éppen a Magyar Istent is, de valóban Ti egyet, vagy  
Egi Urat ten. És hogy ez az Egi Ur a f. a herra járulha-  
talan egy tüd) nagyon körösfeges Istent volt napkeleken,  
bizonyos Esdras III könyve 4 r. 46 versze: hoc est Majestas  
grat a de potulu ut facia a votum, grat voristi Regi Coeli,  
ex ore tuo. A Károly Jaspár perent való Magyar Istent  
Kerényei királynak monja: (magában jól van, de a f. ki  
van véve az erejéből) Mikor hat itt a Magyar lantos az  
a parafit a f. a Franer Nemrod fájába, hogy ő neha nem  
ege a Magyar egyházat, nem csak azt érti hogy neki bűdös,  
halálos, veszedelmes, a Magyar levegő, hanem hogy erős  
a Magyar Istennel az Egi Urával ki-kötni, a ki a maga le-  
pe ellen hásonyalanna kesi, mind az erőt, mind az igere-  
teket, mint alább vilagosabban is ki van téve m. betűnél.  
Es az ilyen a f. jól nál fegva öfve fudot képpelődvehe nem  
hajhabad, így van egy gyakorlora lantomnak, hanem mint  
egy kötelesege is. Azt monja Cicero de oratore l. n. 16. Off  
enim finitimus Oratori Poeta, numeris adstrictior paulo,  
verborum autem licentia liberior, multis vero oratorum ge-  
neri











vünk finosításra nézivel jól le betűt be híjstatal  
meg Árjaink a Magyar beszédre: ilyen a Molnár is  
Thónár helyen, mert món volt valaha a malom:  
mert most is meg van az Okor víz mellett, Dara-  
nyánah elmegy al ütköző felén, Monos Okor  
fal; oly vidéken, a hol ma is jól látszik meg van  
az Erdélyi Dialectus, t: i. onnan leg kefébbben lehetett  
ki. tudni a clenharom ig tyad akat: Van elmegy-  
ban más büfeta is, ttoka móna, az az ttoka malma.  
Es ha a mén mindenkor malom lett volna, a möl-  
nait malom náinak kellene món van unh.

f. Cinkos mesterséges talát reg: a gyökere czin vag  
fin, és Molnár fin kos nah ol afra, q. ez ma is meg  
van ilyen forma ex lemben, fin reg: más ex lemben  
reg, ugy, mint fin os nah, föt ralin harmadikban  
is, mint fin nyán nah gyökere, ki avult; ha ttak  
fin jan fog meg fin jan van vele, art nem repi, hogy  
fin jan al fogva nyúl heraa, nem eggy ö llat: a herdo-  
n ve ven az é tel met; met anna y van fin jan; é  
ez a gyökere a ke rd csöb ex tel mü fin tal an pora k,  
fin tal an em ber, a kit fin jan al sem lehet meg fog ni,  
mert a másh fin tal an, mint fin os nah ellen keröje,  
piskot reg.

g. eltipratnam, Tula Dunai Dialectus, tipán tib tapor-  
tatnam, petánah oláent loval.

h. meg ragolnam; ez y törön feje Dunán tib, ar nyí mint  
nagyon meg vernem, rag ait tör nem; ha pedig a feje  
ü rt, art a elmegy em ber ig món ja: agyon ü rt ne  
az az, az agya ü rt ne; mas ua ez kal al or ü rt reg,  
on pedig jól meg gyögyül, a kit agyon ü rt ne.

i. A gyep fele en, halunk gyöp: legi magyar món as gyöp-  
re a törökkel, az az ikra, tagas hegyre, a hol al kalma-  
tosan lehet vagd al hozni is, ttat arni is: mint pedig gyep  
fele? Most ment Árpáink, ha Duellálni akartak, a  
gyepre kö ny og ezt te rit co ak, melly szül sem eggy sem Ma  
gy baj no inak le lép ni nem volt já ben, ar ny ba ve ren  
ha le lép ta, vag kar rá lt, mint ha meg tut ott volt na.

k. iggy segellyen, tipán tib segellyen, föt az ir gy tud ok höt  
segellyen, tipán vinn segellyen, a duna mellen is meg  
dey te we je ben segellyen völ es nálunk segellen, es  
ez mind segellyen, v. segellyen helyen.

l. m. menjünk el, engedünk kell. his ban ket betűvel köt  
ez am ar ait, és meg is a ki món as ban leg jól kar ten  
tra. Mint ben monosyllabum tib tal iggy lehet eggy  
kar ten zi at fin alni, ha elő tt meg fel sz lla ba meg eggy  
ez az to is tal iggy eggy.

Ar a menjünk, nálunk, és tipán tib is való ban iggy  
hang sz: menjünk, de a tipán melly ek iel ki tegy sz to  
leppen ki món jak a j betűt. It a gyöke ige mén  
vagy men; megyek, megy, mén, vagy, menek, meny  
men: ment ha iggy völ na, megyek, megy, megy, a par-  
mar tat as ok, melly ek re a harmadik sem el ly ül kellene  
le nie k, hib as na nah; nem món jak, megyem, megyek,  
megy ni, megyem nek, megyem; hanem, mentem, mennek,  
menni, mennek, mennek: (i. meg y van ez a mén föt  
tib a dunán jól helyen;) De ha on er ül ker ment is  
az id ot, az se h al na na a menjünk re; ment a Ma-  
gyar nal sem a homen, sem a verbum. Derivat ig ban  
jól sz to y, hanem ha az, már a gyöke ben meg völ te:  
hang lagy iro betű ez, ez mag ab an sem mit sem je lent:  
ha h it ab ban a tör en ben, hogy a Magyar a mint  
be szél iggy iz, nagyon superstitiosus ok ak ar unk lenni:  
tegyük art meg sz ed va, iggy be szél g ak a mint ism unk  
szél; menjünk món jak ki a j or at val is ag gal, ment  
ez nem y re her, ez az ny ig on ap as hang is, a meg  
lagy it on n, az az ny betű vel: De az on ban is sem szél szél  
szél szél, sem er, más nah tör en szél re nem re sem, szél  
mag am nak.

n. ttak ny ol jon: ia is az a j eggy szem a j betű re; hanem, hogy  
in szél y, nem es szél is om; arra art jeggyem meg; hogy  
valamint Pax Bápai a C ül ki hagy ra münd a C, münd a  
ez ker ü te; ugy ma j ohan, nem to ak nem iz ak, ez ker te, han-  
nem re he szél re is ez re más ol na, Molnár pedig a es he  
lyen tör ny re ez is, es szél szél het szél, szél, szél,  
szél, szél, szél, szél, szél, szél. A to all hat, ment szél  
szél.







24. velem: Belgrádra vitézim! omolgarok! ki-nyomja hangal  
 a. Vár ostromlast.  
 b. Először apró puszták és kisebb ágyúk pólnak, és később hatalmas  
tehelnek a várral.  
 c. Nagyobb ágyúk és körben ismét nagyobbak.  
 e. Döfnek a leg nagyobbak.  
 f. A ház tétel vérebe van márt, a kárvétel öfve körön  
hő közepében van a kádenczia. Vérebe est a tizen i  
roh vérebe inják, de mennyi vérebe tanult embe  
rel is, most ha nem vére, törvényesen véreje volna;  
I micst is ne lehetne, ha mennyi tereje, fűszere, tűnői.  
je, komorja: hanem véreben kell való irnem, mivel  
a fő helyben nyugvást rep; a mérték mi az hagyta  
d az n betűt, most ilyenkor tudni való, hogy bex kel  
lene, mivel beane van, be pedig akkor, mikor be-megy,  
bele megy  
 g. Lüdt be, túl a tizen lüdt-be, de micst nem lüdt? ha  
töröm a gyökér; azért mert az igazi gyökér lüdt vagy lüdt,  
de alatomos h van utánna, lóh, v. lüh, a kónnan nemlüh  
tatominykában mennyi lüdt lüdt, a v. ház h helyen  
van, mert másként a gyökér lüdt volna.  
 h. Ház az ne: Sajnálja bántani kébe; a többi rennd öz  
ve, ház az ne.  
 i. i. dörögatodik, de meg valja vonfódárat.  
 k. L. küldi sem elől, hogy ne akadkoskodjon; de meg valja von  
rodassat.  
 m. Ház az ne: fúrtatok, ház kébe ne fúrtson.  
 n. o. kerget, de ház ház ő maga ne bántana.  
 p. fenyeget tona kébe: amon a bástyán áll, és tilt hogy repir  
ne bántam.  
 q. Rebelebe: karjai köré leta volna mondva, de a kádenczia el  
feljött a tanonál, hogy katonául bespél.  
 r. olgy gyilkos, a mint retent. In olgy rak, vagy olyannak ez fe  
lőre meg, a milyen: de ez is szabvány, ha nem pép.  
 s. Mars börtön ki ad ez a Mars ember. Lásza Mars mit fínt.  
tergeje ha neki repül, mivel ő már más kis börtön érez  
zweben.

a 12<sup>or</sup>

a 12<sup>or</sup> Eneke

- a. Ez az Átia is a Magyar tfinálmánya, a mérték egy meg e  
legedetlen bajnokot mutat (malacontentus) a ki őt most bay  
stut állana: két Chorijambus köré egy Molossus, és körül egy  
ahar Daculus, ahaz Tibrachis, ahaz Anaparus.  
 b. mi koforút? miszva, vagy miszva is helyen, gvala Jertum?  
 c. olyanba a mihez: ezt sem felolnánk meg egy miszva, ha  
nemha itt egy Nemzeti Ellysis vólra, olyan vallembe, vagy  
olyan drágba.  
 d. Húpar az őt Angyala: az az másfejedelmek is taxanak Hui  
hárolat, és fírent miket fírenty kedakozokat; kivált Járdak.  
 e. Ez az az az az a kik őt enek.  
 g. Vah vezet világtalant, régi Magyar földbe lép, és az a Nemcs  
katoná alkalmatosa a Deved katonikra, Regalárijokra.  
 h. im are is való bespélben rőv, tulatistán kőpi im.  
 i. repsibül neve kőv: repsibül, másod inják repsibül; q ha így  
akkor volna repsibül. - herekedea pedig, nem így, más nemel  
lyeknek nevelkedea, és ez, hogy jobb, el fírent, amaro fah így  
katom mint lantus: Baytha béditator lővise is el hagyta  
a nélkül nek Ljer inga nekil. - i tel fűja; és az az v it  
nem nemetes, hanem gyökerez; mert a kültnek kültőnek  
ki a gyökere, hanemha Somogyi asan kü, kü-ment.) ő a  
külföt is kültőnek inga.  
 k. Europa-húá költőken már alul táborozon. Európának az  
Aggája raján fírent Magyar Ország. Európát mennyi  
hat fűrnek a lantus, mivel mint fűrnek Ragadm el a  
Bihá; nem pedig a költőket, mert már ő is mint az aljöl  
di korismáozóni fah a terdekig fűrdeke, fűrjén feljöl  
költőket megnyerke; oda megy ki a fűnggyörj, fűamol  
talán fűnggyörj, fűamolya is  
 l. motoron, túl a dunai fű; másként bibirkelt, vagy is alkal  
maslamb táborozon.  
 m. erzül már vól feljöl S. b. alad.

a Tizenharmadik Eneke

- a. Mikori döt fest-le ez az ének? maga magis meg mutatja;  
Átia enek is, a drágba alkalmason Magyar tfinálmánya,  
a mértékje olyan farkas-ügetés Molossus, a milyen a  
Magyar, vérbunkot tározol.  
 b. Spilhos Angyala: az illyent a Bibliabeli Hironia ölvölto Angyal  
mal nevesi.  
 c. gyöngy vana fah. Gyöngy (igen pip) Regi epitetumja Györnek: El  
utam már gyöngyü Györben, Györ városban lakom.

98



d. maga nyaxala: ugi monjah a' kel latak.

e. Jól volt, ha mind a négy sorban egyezne a *metaphora*  
 de az 22 effiben az, másodikban jól terő, harmadikban  
 és negyedikben szép kies, a hajnal.  
 Felkelt a nap.

9. Béké-pohár. Béké-pohár a (1)

g. beke-pohár: Beke, Gyöhere a bekeg pohár, elhípmen, hogy  
lehetett valaha beke; de hogy annak igen régén ki keltet szül-  
nia onnan gondolom; mert leg régibb írókban is olvashat: be-  
kevel rüzm: bekevel püvadm; nem beke kel:  
h. trallalalala: Trambita koma; trallalalala

h. trallalalala: trombita yang isipen jio kadonezia, as angala  
pala, nyangala, kajala utari.

1. Óstora; a' hódoltató Nemzedék szülye, Árta is az  
vagy magánah. Óstora vörs, Óstora hegy de  
a' mint felhő mondám, a' Magyar refrész a' kecs intéző jelen  
tejt. a' Óstorián vagy törvény perint Óstorián mint  
a' biztos.

k. ki mäsra? az az kirc mäsra?  
l. car bon?

l. egy homályos jövővel, mely be is kellye volna.  
m. 5. pártól a többi felé.

m. Spaburdon káthet vele; kemény kőrbé. járás, de nyelvének  
ben nem üjjas. Igorságos ezal, a' mit a Deák intercalaris.  
mal, nevét: Ducite ab urbe Romae me.

7. Chombarshelye, Chombarshelyen helyen; nehezi ki mondani, és  
jól volt a Chombarshelyen; mint Bétsen, Móron, Fejerváron,  
Dyörön, Különös földje a Magyarok, és az a Vágyföld,  
Föld mondanak, valaminél a helyen Yei, ra, re, Fejervári,  
Dyörre, Bétsvárad, Marconvárad, holon a Vágyföld  
megy. akkor az a rák mint hegyes.

akkor az a ruhámintás kezdése.  
Fala-kő-pora, nagyitva ki nyomaival vármagyelen  
köpőnnek kijárást a fejéris főhöz, melyet elénk a pöze  
nyelbél me 2 helyen. a 1400k C 1

2. Kionotatanuz, Encheq, mind Axiiya, mind mex'rehje magam: ffi  
nalmamijja, hat Trechany utan egy Dactylus. Egy óris vagy ötven  
nagyak barai, a ki nekerteli nagy fforra el vespet.  
Anglus kavarra: kuba - mi -

Anglus hangra; hiba a megértemben, és meg az ennélfelében sem lehet  
eltérőlni, hogy az a lús korjavitva lejj a kövérlezi a min. Mert  
mindon feltyob art mondám, hogy a h, e ve for helyen némü-  
nemü lehellerech; nem úgy értem, hogy mindentem az, más má-  
is a fő-elején éppen nem az, hanem exo betű; de mikor le-  
hellet is, híral pozitívot a maggal hangzó mellett; lá, hé té, mapp  
natunka fókivóbil: auctoritate / kezzin; valaha, mikor meg jobban  
ki

ki nyomatuk a lehellőst, loh, hoh, toh; volk e hejjen így magán-  
 ban posinó nélkül? kétsékedem; most most is lov, lav, tav,  
 röviden mondván, mint máz az Accusativusban, lovat, ta-  
vat, lavat, mivel mint posinó. De máz a Dativusban lós  
nak, lónak, tónak hejjen; mint a gyököknek lehellő betűje  
 az n el posinót jónál, lohnak, tohnak, kohnak, vagy lovnak,  
tovnak, kovnak. Tefjék hát ahazinnak a h betűt ki rugni  
 és éppen azt az okát adni, hogy nem betű, hanem lehellő.  
 On enis posinót találok benne; nem harag, nagy, hang, bír,  
dös, hús. Való hogy ebben az Anglus hangban maga az n  
 rövid leven, az encliben segit a nyelven, az S et peris  
 Ennis is ki rugta mihoz neki tefjék, eludatra; De  
 meg sem tudom eltritolni az us hang akadózását  
 az encliben is, ha gah vagy az S vagy a h, talosággal elnem  
 halgatottik.

C. útm.: Dobó, Tul' a Dunán nagyon köcsöfeges, híján tul  
alig y merész, mert ott nem Dobók hanem kapitányok: de  
más Dob is ez, Ebben a körületben is tgh' a Dunához kö-  
zelebb, v. pih' kapitány helyett a Dobók, Híjjékben már is  
öbönnyben a Dobók közelről való kemény caintóje  
ez: meg Dobó, az az jól meg ütök.

d. Akillednek jah a farka völe szíphető; Baxis annal  
m ejtve el az orót: főrös és batorságos helyen völe, de  
jah mng ki-nem-fudorva.

e hározan, nemelyeknél törvény, hogy az ilyen toldale-  
kés, hogy az ilyen toldalekhol fjak a, az e vocalisokkal le-  
gyenek, ahaz ficce, ahaz in continenti: en is fjak ugy ver-  
tem pábatjagúl, mint lantot, mert nehem in continenti  
hározan, vag hározon;

7. tömü halomra ezeket: Enketen ig hangzik, tömü halomra je-  
zetet. Bolhicus magyaras azáda nem erefekeadm.  
9. fel. leváltan, ren. bontat. fel.

J. fel-levaltan, ren-betartan helyes; a' lora utcziszitv van  
h. b. keritvén; in. ...

be-keríték; így írtam a' hang mértékét. Kezve, de ez való-  
ságos hiba; passiva cítelmet akarok jelenteni, és igazán  
felekedtetőt mondom, be-kerítom magam a' kertec, be-ke-  
rítetem magat, azaz, misia bízom, hogy kerítse be. de  
hogy van his passive? (eg alhalmarrsabban így be-kerítvöm,  
noha



noha teljesen az sem elég, mert így rakodom, dobodom,  
hajgálodom is más több ilyenek, mind Cassius, Volu-  
nus hol az nem azok. Ez ha kösterlen helyre beírod, azok,  
 I gondosan írhatod, főzetem a papíra formát elkerül-  
 ni, és így írjam, hogy az nem is volt a Magyarul: de mi  
 volt hat? Volt memjájja, memjái helyen, kinzati, ny-  
kepittek, el remarck helyen kinzati, meg kepittek,  
 el remarck. (Van egy más hemelyes formája, a penzatio  
 igenek, tyak papra infinitivus, hallam, hallam helyen, halla-  
 mi az hep had mom at, lat mi nálunk for sej Amom, noha  
 is nik Ellipsz van, lehet lat mi, hallam.) De hol veve  
hat magat az a po ho is, hogy a fin rá lat at formát penz-  
döré tegyük? mi ad at a for at formát? mem ny aj an at  
nehé nyom ba akad ni; egy nehé ny aj an at eggy deven Archiv  
ban, a Omog yi Dialectus ban meg lehet találni. A mi tep-  
relt passivus, a Cribit ur egy mem ja izati, e helyen  
hogy izati: Omog yi ban adig eggy a fin rá lat at formát,  
t: i izati, egy mem ja: izati: nem adom, nem adati  
ha ez nem dat ur t re, a Omog yi nem adati, nem adati  
ják helyen eggy ar ny it vagy valami vel többsz tegy, nem  
faciunt dari  
i, ugy e? vagy ugy e? a Dialectus hoz leppet, mindon ik fiat ag Arcep.  
k te sem, sem en, al tal re el, de penzati re, e helyen sem te sem en,  
l mas új ával gep teny it kapas ni a parizsi ul, magyar fel ad kap  
is ez eggy katex ok ten az, ment fel ad ban van ki mond at a  
való: hanem akkor ide akkor egy kip ing kom h ap is, de bö pon-  
kodó sem ell ny ek illik a paj ad ba diap edi ban is.  
a 13 re Ene re.

- a. Ene re az ar ija, Balat inu vi Ver burg tan ey.  
 b. nem kepes hinni, magyar mond is, ar ny for ma mint kepre len eg.  
 c. Mars, is mas kij an os Kad ene re is, de bö van at: ilyen hason  
Syllab is re ny g ban.  
 d. tön, nem a tön, for as a leg fin os at Dialectus ban is.  
mem ja ti sz an til y, és kiv at Ed é ben; is ez egy lé ven, ki  
meri hib at ul tul aj don it eni a Omog yi köz re pr ek, ha egy  
köll: tö tem, tö tel, lő tem, lő tel, tö pr ek, tö pr ek. Meli us nal is  
van tö re, te re helyen, hat ö nál a tö pr ek kel len ex ni a  
te sem nek.

e, g. Pompej vége volt Cezar nak, Julia a Comej fele feje  
Cezar le any ja volt; annak halála után venc el Corne-  
lius a claud le any ja t.  
 f. Mere, ö pre hír ra, mi ist helyen.  
 h. Ky Dr en ek, nem er ti st ment (vagy er ad er ig en st ment)  
mi vel a ky ebb Dr en ek kö zül való volt, a kit a ba an nem  
illet te. De is a lan tos majd al ább meg ig eri no ki  
 i. Pelops vall per er er et: a per er er ben hü ban tör ven yem el  
ten; per er er ek kel ca völ na is nem. Pelops Tantalus fi ja  
volt; ö ter az Ar ja fel kom er ol ra, ez az Dr en ek ek eb de  
meg for er et: De sen is sem even be lül é más, mint Cezar.  
a vall at — ly e le te hoz van hat az Dr en ek Pelops or  
a vall at helyen Ele fant for er et te ek. In a lan tos, mag at  
a vall per er er et keri ny ja — ist ti at.  
 k. meri? kap kö ze le bb f. az ö pre ra his talán jött völ na is mi ist  
is ne le he re ne?  
 l. mi st az em ber i nem; köz ben ke de nc ai.  
 m. go per ant — st im en ek. A di ba an, egy hang z il ijó ba an:  
ez tyak Apollon is Mars nak járt, az em ja tyak: de  
is a lan tos meg meri ig eri st im en ek, a ki re en jo a la  
rat er et: ez hogy e mi at a Nagy ott Dr en ek, nem ün em is wöl  
lat ti ával ne rá dol g at; utal Cim er us ra; a hi a mun den  
Dr en ek dis fer er et on ek tö mun k aj at. Be ana ne ve ze re.  
 n. ö pre kel ten: egy ir om as ot: ke d ri er et, a ki a kel tül köl ter  
sz ar mar tar ni nem al er na h, mint a meg hal tül y my höl ter,  
noha en ke re je t ag ge to h ben, ment az e az ö vel, mint az  
o y az ar at egy er ej i vocalis ot. A höl ter em ber ter eg ig  
ki ül hal on bul le t, mely nek ö pre hü z is nem eggy ha  
hal at, vagy höl ter; hanem már ert a per fectum ban is my  
tan am ig ag ig e? a hol tyak a Cezar is hal to d id is.  
meg egy t vel, már ke d is: de az y ig az, hogy a ra an  
nak, völ a per fectum ja.

### A' 16. Eneke.

a. ez az en ek nem ky fig er met ok er on is a for mp er is ig lan:  
mi vel kö ze le bb való Da xi im tul at, hogy en er at akkor is  
tan, mi hor a Fr an er ia Nagy kib or be to han at az Or us fi u  
re ez Mor sko fe le tan on: a völ g ki men er te le le ty for  
ny tan is le a, a mint az en ek mem ja: hogy hat st el en ny  
ne l at sz ap am fin al ni mag am tül, is valam is Pr o phet ai le ker  
tul aj



tulajdonitani, ki tőlem itt mi bitorított arra a jóvendőségre?  
 a' ki a Darius hadviselését Danthys vagy más  
Justinus nevezi Dancirus v. Danci Saytha földem ellen.  
 jól megjondolja: öpre hasonlítván assal a' Scythae tábor-  
 le-nyomulással; látható, hogy írja nem fűhat külöm-  
 bözött a' Darius nyomától, melyen öter a' Scythae be-  
 gyalta; jaha hogy ök Moskónat földet bellyebb gyalta, al-  
 tal meg a' Volga napnyugorra görbülő, alfo' agin is.  
 Azt mondja Herodotus; hogy Danthys az Agathys fűjoh'  
Neuraphos, Androphagus joh' a' Melanchleus joh' tőr-  
 onányon hátalt Darius elött; ök hit a' metram Volgada  
 földin mentek, és Novogorodot, Resant, Meduat, Cere  
 miszet egészen be kerítétek; és így Moskan táján kel-  
 nek átál menniek; ehez heria vévén art, a' mit a'  
 hűz napontként hoztak, hogy az Orogok kutakat ven-  
 tokak, felukak egyek, s a' h' a' Rancos elött, éppen igy  
 mint a' Scythae kőek Darius elött; nem volt örom jobb  
 ki menekelt várnem, ennek az Expeditionnak, mint  
 volt amannak, jaha meg egy keményrel kellett herna.  
 b. Ez nem a' for' elejéhez tartott, a' kiq' az alant; hanem az este-  
 lem öpre van köze a' második földal.  
 66. Cleodius van a' Mares paraita Gen g. 22. Való, hogy az a' Sen  
 fátora Asiában volt, és a' Korik, s alantában Satiae Magogak  
 most is lakoznak ennek a' Sitornak. De azok a' Safet Meg in-  
 kál Magog maradvéhi, úgy ki fűlelítették art a' Saxot, a'  
Kokas (Cocas) hegyek eranyjába nap nyugor felé melle-  
 földte, és onnan mind Eppah, mind del felé, a' fűfő Euro-  
 pában is, hogy a' melly Vigerden Scythiae Vindonok a' Hula  
Musolinak tulajdonit Marcellinus, d. Ol. p. 286. Componi  
us Mela páj. d. l. c. 2. a' Turkiknak Nagy földalati Erdője  
 getek, és Stronius in Orig Amer d. III. c. 4. Tartarok, Tur  
kak, Geneket s a' h' a' mint Stephanus is, és Callisthenes,  
 nem külömben maga Herodotus, a' Pozithomesen, és Tanajon  
 kellyül Agathys Neuraphos, s a' h' helyes: ezek  
 mind Hunnus tartományok voltak. De mi lenne hat  
 izz a' Rupp és Mosqua nemzetből? alig maradván ennek  
 valami része, a' melly Magyar eredetű ne volna: Sinas mi  
 legyenek: mert így a' Ruppok fel-íkeni Parthazogok  
 wejet

wejet egész Gyaxarefig. Tesjedelmek Parthazogok tús gő-  
 keres Saytha, és Kutoriden Hunnus vezéb. Neffor meg bi-  
 zonyja in Chron: Chiv: L. I. Collect ver Rupia, hogy  
 a' Novogrod Tantom nyelvel: (roha és nagyon be fűt nap-  
 nyugor felé) a' Scythae eredetű Vaxegakból Valaptovak  
Kizalyt; mert e' hit Hunnus Asyaf Nomus Claxax, és Vax az  
 voltak akkor a' Pompeuban leg telintetesebbek. A' Nepre  
 pedig Nagy Leffe Mutsoda Parthazogok; meg mondja Pli-  
nius d. 4. c. 12. hogy a' Charmatak, vagy Törög Neve caud  
Claucomatak, és azok közt nevesek a' Hamaxobok  
 és Aorsok, Saytha Nemes Apnyok maradvéhi a' Golgak  
 til; mellyre, nem látom miért is lehetne elfogadni a'  
Storchem magyarazogok; mellyre Herodotus is táma-  
 gat in Amoenarib Hist Behambnal in Obsem Hung:  
 ver: p. 91. n. 199. hogy a' Scythae, a' Medusok Agdysok  
 kal és Egyptomiahkal 28 eptemveig Kadakor van: Felise  
 gik, onnan, meg unván a' hoffin Vaxakorat, s Scythae  
 kal hitak, és azoktól Parthazogok a' Ruppoknak Moz  
 kálnak Hamaxoboknak első Asyafak. Stronius in Orig  
Volit B. IV. p. 14. Azt mondja, hogy az akkori földja Kabo  
vuruk ma is emlékernek az Orogok és Musokak.  
Neugebauer pedig in Notis ad Justin Cap. V. d. II. az  
Orog Kromikakból y emelt némely Byzontinokak  
Chlopiodotus az az Edolga Vaxuruk, mellybe von-  
 tal magok a' Golgak a' Scythae elött.  
 c. Kokas hegyek, úgy hívják a' Tatárokat a' Caucasuson, és  
Joh irók írják is Cocas. Ez ugyan máz Asiában van,  
 de tekinteni lehet ren Eurpabul is.  
 d. Együ: Soffi pei, öpre helyen, mondják egy Kij vidalekkal  
 a' Israi Isra ken is, együve.  
 e. Abazis vepce; akaz pyil vepör, akaz mas fyuda terv vep  
fiot estfunt ajta: Abazis nevere Scythae böls, a' felfi  
hypetboxai Scythiában, Apolló Barja völt: Indi Ula ki  
gi hagyomány, hogy minekutanna az Oraculum Delphus  
ban el halgató ide a' melly szó hál Regis Idol a' Kipus pi  
le is ut az Abazis, mellyen neki Apolló oly fyuda terv  
nyilat ajandék zot, hogy nikere art ki lört, mázi is vele  
repült







34. jam utitur pro latinis. (aliis multis — a magyarán a  
 zok közül való a Deaktul vca vica) és máskül de finibus  
 d. d. Ea verba, quibus ex insit uto veterum utimur  
 pro latinis, ut ipsa Philosophia, et Rhetorica, Physica, Diale  
 ctica, Grammatica, Geometria, Musica, quaequam latine  
 ea dici poterant, tamen quoniam usu vetera sunt no  
 sta duci mus. Haec est Cicero, a Romai Eten proliis  
 Appia mondhata, mics ne elhetnek en a holt nyelvok  
 parau val, s meg az élő nyelvekkel is: ment a görög  
 y elt meg Cicero idejében) olyanokkal, a mik hirtelen  
 nem lehetek, mivel az el nevesen dolgoz sem voltak,  
 mint a Totóktul vca Kivalt jó. Annny val inkább a  
 pitherek, pedig a Cicero példaján, ment ő a Deak nyelv  
 ver eleg bővel, sőt a görögnek bővebbnek állitotta: la  
 tinam linguam, non modo non inopem, ut vulgo pu  
 tarent, sed locupliorem etiam esse quam Graecam;  
 pedig, hogy ne volna bővebb a Magyar, mint a Deak,  
 holva Cicero íjál ext a drifekadje se mondhata ki görög  
 eredeti jó nélkül, inops az ónosból van szinatra,  
 melly önkent folyó nedvenget, és így bőfegye jelent: (az  
 en hílem más, ment en megert nem olva proam öfve,  
 ugy élő vele, mint Deaktul) és ut alkalmatosságot adotta,  
 hogy a Magyar nyelvet eredetibbnek, és a könnyű pár  
 mastatások miatt bővebbnek állitjam, mind a Deak  
 nál, mind a görögnek, mind a Nememél. Ha minden  
 egészte hajlás nélkül, kerekeslen vesünk fel, olyan min  
 dernap élő forduló egy néhány dolgoz nevet, mint az  
 emberi kefé tagjai s más frembe öltöbbeh, és magyar  
 monosyllaba jók közül a Nemes 34 et kepe ki egy syllaba  
 val, a görög 16. a Deak íjál 8. (a Nemet 34. s mely  
 nehezek nem mely egy hangul, egy jó-tagja több betűtül.  
 áll mint a Magyarán kezo, hus Fleisch, és sterlast, tör  
 Schwerdt, dö pferd, kaj Schmier) pedig a Magyar kanyar  
 tud szinálni egy monosyllabumbul egyet jó, de több  
 syllabáig: Biv, fivem, fives, fiverlen, fivelen, fiveren,  
 vor, verem, verely, vorödöm, vorödöm veretem, veretetem,  
 vorödöm. De vikat alább a Deak nyelvűtől pollok, mivel  
 hogy nyelvünknek az foglalta el helyét az iskolában, és  
 ezt a gyakorlatlanag miatt, pülség és kenderlenség, gyanúján  
 hozta

hozta; A Deak, ha a monosyllabumban oly kevés  
 jelet mutatja az eredetiségnek, s egy egy forrásból nem  
 tud annyit folyó vizek resemteni, az nem; hanem az  
 ifudalomszorgó annyira el kitalalmozta meg is: holot  
 annál fele is görög: (Sal, ext mar foragy az gondol  
 tam hogy eredet Deak jó, holot íjál a görög adó  
 van öfve fengarva) y terméket jelent ugy y kelles  
 learmi: mig a Romaiak magoknál különör gramma  
 ticat nem szináltak, az egész nyelv keveset volt, vala  
 mint a Nemzet is, Curesi vagy Sabinnusi, és huzai  
 nebbük is nyelvűtül, vagy ha nem huzaiúl ug, meg  
 közelebbiúl görögűtül; ment thesod' arc mernye,  
 hogy latinus, a Laurentiumi Kivalt Ulysses fija  
 volt Ciceriút, és ez oly híhető traditio, hogy a kik  
 nem Boetia is, s nevesetesen a Nagy teremékesi  
 Historicus Bochart, az Olaj Országban oly köröfje  
 ges merzes állatol' inperah s meg füvek' eredet  
 jet is öfve köti a Ciceriút való nagy omány okkal:  
 de, am legyen a köröfje ges öktelem jelent nem oly  
 közelebbiúl görög, hanem huzai haemarasu, az a  
 Romai földön Remulus előa meg feneklen affo ffa  
 pat, Phrygia y a Baphlagókkal, és más ki Asiai  
 Nemserekkel agyafias tartominy volt; Javan és  
 Somor, arra vortak magokat Nag nyugor fele, Go  
 mor, többnyire meg maradt ki Asiában, Javan pe  
 dig Nagobbáza a Ruz Borsporuszon vagy Hellenespon  
 tison által költözök Európába; de a görög Országi  
 és ki Asiai nyelvűk közel Anyafiak voltak; sőt ban  
 egyetesen a görög a Phrygiai val; s meg annál kevesebb  
 nel, kelca lennie a Romainak, hogy öktelem Zavarodva  
 öfve, a végibb okfoniaké, a kik voltak Aborigeni v.  
 Oly korom levién hat a Deak nyelv, y éppen nem crede  
 ti, de másoknál frembetűre keppen pükebb y; nem la  
 het nem ifudalni, hogy ifudalkoznak Nemely Csupó köh  
 a (cheh) egyfőri kívánságán, mindon öh, a magok főr  
 nyelvűn, valóban a Deaknál sokkal eredetibben, kíván  
 tal



36. tal mondani a' Mises, I Miklos Bapa alaa 858-867.  
eft: A' Morvák' Ersckje' Methodius körbenjárassa,  
es a' nagy kékintéri Cyrillus párfogassa alig tudták ezt  
meg nyerni, s nem is tudták: (a' nagyomány szerent)  
szűz tétel nélkül; hanem mindön nagy lármás vesél  
kedés lea volna felüle a' Ch. Gyülesben, éppen Romában.  
865 ben; Menyörgö sio hallatódott az egbü; Omnis  
spiritus laudes Dominum. — et Omnis lingua con-  
fiteatur eum. (Baproccius ija.) mellyre a' Bapa  
minijart intetá Cyrillusnak, hogy legyen mag kiven-  
sággol: meg is lea; de nem solá texton, ment az  
első Vch Bispöh Dietmar el tartana.

De vpra tessék a' Magyar nyelvre: azt mondhatni  
valaki, hogy minék a' Vile ha bü a' Magyar nyelv?  
azt felelem: A' cseróval, hogy el kerülhetem ha a' káron,  
van hozzá több sio'm ollyan, a' milyent kiven a' beszá' or-  
telme. De ellenben azt kérdem, hogy minék áll hat lab-  
sággal a' Magyar nyelv: hűk volna? s méltán kérdem,  
s méltán kérdem; ment látom hogy nemelylek is jólat  
szeretnek ifjálmi; mások pedig wogenekül kölcsönöz-  
nek sio' öpre-rakásokat, s nemzeti mende-formákat  
wiotiz musolhat, Ez az utójobb nem repz sülfeget,  
ment a' Magyar wiotiz musol valóban hebbel es  
jobbál es Európáinakal: ha tudnám, hogy e' mian-  
felefelesbe nem keverednem; egy pár példát y hoznék  
fel: mellyik jobb es fele? ez e? hogy jól állot, vagy jól  
állot erre, nemrefen? vagy ez: keses vagyot erre  
magyarosan? A' magyar kőz adajal pótta tenni a'  
fogadást; s az igen olly erős volt, nint az isoa' köre-  
tesis, s esen nevezetül a' kesest kesesnel: a' Nemet  
pedig all e' mindég erre vagy mellére, a' ki helyen  
fel? nem tudom: azonban én ezt is jóia' hagyom,  
ment ez fiup ol nélkül; de ama' Magyar helyen azt  
venni fel sülfegetelenné tartom, s nem infrem hogy  
vele börtölne a' nyelv. It' mit a' Nemet így mond: jól  
néz-ki, azt a' magyar így: jó siben van; es a' Nemet  
egyen

37.  
egyen azt alajja mondani, mikor ama'at mondja, ment  
jó egyig; jelt' ezt rajta; de pedig az egyeges ember le-  
het val is, vagy kárval, vagy farkas hályagos: azon-  
ban én nem bántom ezt a' Nemet mondást; es nehi  
nemzeti süllassa, jól refi ha el vele, s en is el ér-  
tem, mit alar? Hah azt bántom, ha valaki ezt alajja  
fel venne ama' Magyar helyen Magyarban; mint ha  
az illyen ki-nyomasolnak sülkiben volna a' Magyar.  
Hát vallyon az elföbben, a' sülkisége sülkiben van e'  
sülki a' Magyarban? így itelem, hogy vagy nint,  
vagy ha van, Hah arany van nint más nyelvénél;  
Magyarul tudományos paron a' Magyarban, mellyet  
— nemelylek — más nyelvén nem tudnak ki tenni  
köznyit iras nélkül, olly igazán, mint a' Magyar.  
seg-mértel, viz mértel, fel-sül (mivel arant van  
fel omelve a' föld' tengelye, al sülkül pedig le nyom-  
vas a' dolog, termefet ki meriti s' Hah ma-  
gyar sülk: a' dinesöl sülkore valóban nem medve-  
formájú; a' Magyarban Kapis az Orion, sültyuk  
a' Plesates v. Vergilice, mellynek az ijabb Mafagat  
lina neve, máz Magyarul van vére: de magat  
is meg mutat hatnám, ha it helyen volna egy Hah  
nomiai drigestationals, hogy a' melly egi nevezet  
mi Kaldi leg mltabb pedig Hah Hohnak tartunk,  
sül asol közt Magyar eredetü, meg az akkori wö-  
kül mikor Promédeus' a' Caucasuson tart oaa  
a' maga Speculaj at, most Hah ollyanokat emlité,  
a' mellyeknek hangja, a' mai hangal y vagy egyes, vagy  
anyafas: az Exidannusban az Akarnal sültyuk  
lag, az Orionban a' Regel, v. reggel, a' Nagy hajóban  
a' Canob s más többel. Hah az asvány tudományban  
a' néz, kéneső, bütöskő, valasztó in: több mint agva  
fortis, bor kü, s a' Gimus mediai salettonja, melly tola  
terem, kalmichaga, s maga y a' Minera' asvány neve,  
mim termefet sülkore való nevel: a' ex levag s' vagy le-  
bagó, s valósiggal az hat az orvos sülkore es sül  
vele



velnel magyar nevei: Juhpár, tik-tara, itti fű, Bőgma,  
 bojrocs, gyopár, nyarcsfű, kers-he-ragó, tsepe-pörce,  
 fűfű, egerfark, kargu, gazsillat, (monompa) Jaz-  
 melyeket nagy hármal kezdtem elő a meg kezdés-  
 ban lévő Magyar Bathiarkamban. Az eleinte tartozó  
 közönség, dolog neveiben. pedig, melyik nyelv ennél  
 bővebb? hogy volna az fűk nyelv? a mely a fűjti-  
 bert, him galambot, gunair ludat, bak özet, bika parvaszt,  
 mén lovát, kan díshór külön külön nem-jelentő szókkal  
 buzsa nevezni úgy az díshór embert, nőstény juhát,  
 fűhő kutyát, emse, isgöbe díshór kanisa lovát, tehen  
 parvaszt, imet az embert gyermekét, fűjűt, leányját  
 a ludnak libáját, a fűhőnek fűjűjét, fűjűjét, utpöfű-  
 jűt, a tehennek borját, a lónak fűhőjét, a díshórnak ma-  
 latját, a famiornak vemhet, a kutyának kutykét, a kúr-  
 vának fűjűjét, mind külön nevezhet teheni ki. De  
 azt mondom egy tudós Daxatom, hogy az olyanokban  
 lexni fejezinynek, mint *Virtus*, *Virtuosus*, *Curiosus*,  
*Curiositas*, *memoria*, *principium*, - gyalogat; és ez-  
 het ő ki kepi Nemetül, (olyan szókkal, a melyekben  
 máx a Nemet praescribat, és így nem a gyökere ige-  
 értelmén, és praemartatás az is a szónom fűz-  
 nias igazam.) De fűhő azt ne kívánja tölem, hogy  
 ezeket egy *Physicai*, vagy *Metaphysicai* Systemában  
 fűjűjűm mestor szókká; folyó befejeben ki kepiem  
 befejelesen mindentnek igaz értelmén, vagy környű  
 fűjűl, vagy kúrta környűl iragat, olyannal, a  
 mely az az értelemben bele illik. Ellenben én mu-  
 tathatnék több Magyar fűjűt, a melyt a Nemet nem  
 tud úgy ki tenni, hogy az allando ul mindenütt azt  
 jelentse, s meg sem engedné meg a Nemet hogy az ő  
 nyelvén fűhő: de hogy hándchom ellen feleslegesbe ne  
 keveredjem, inkább mást fűjűjűm: el fogadom az  
 új szókat, ha azok az el nevezés dolog, terméketi  
 tölelelesen ki nem merítik is, fűhő az iragat nagy  
 munka: olyan ismertetse meg velom az fűjűt, mit azaz  
 arzal

arzal a fűjűl, és az a fűjű értelmes magyar fűjűleggen.  
 mert látom azt, hogy a Deah (a kékül fűhő el vallals  
 a Nemet is) se kepi ki harmadát is kijánossag vagy  
 het értelműfű nélkül; a *Principium* két fűjű több  
 értelmű fűjű, és fűhő annyira sem kepi ki a dolog ter-  
 méketi, mint az *anyafű*; az *Ucanah* nem igaz  
 neve sem a *Conceptus*, sem a *Simplex apprehensio*  
 maga a *Marthesis* görög fűjű létezik is fűjűjű fűhő fűjű  
 Domainet kepi; Továbbá el fogadom az új szókat, ha  
 azok a régi ki avult gyökere szóknak fel elevevise-  
 séből kepiülnek; de olyannal a melych bizonysá-  
 san Magyarok, és mint is ki fogad eltenek, hogy el-  
 tet valaha vele eleink magánosan is: mert lehet  
 hogy nemelly több Syllabájű fűhő, a dolog, vagy fűjű-  
 lehetet terméketi hangjából formálódna, mint  
 a *hucsgteris*, és a kets magában soha sem mondó-  
 dom, nem úgy, mint a betű, vagy böcs *Ilyenek* a  
 tapsolós, *Indogis*, *mokogis*, *fűhőanis*, *reafenis*,  
*Juhanis*, *Süvöltyis*, *zfugogis*; ha eznek gyöke-  
 ret valaki fel elevevise azon okból, mert az  
 az, és fűhő a gyökereket való fűjűjű, és ilyen fűjű-  
 hat fűjűjű, *Tap*, *Sus*, *Mok*, *Isat*, *reut*, *Juh*, *Süv*,  
*zfug*; mi neversig volna! az *Sus*, amok mokot hat-  
 lovunk, és mindon azon nagy tapot ütökűnk, egy fűjű  
 vagy *reut* meg isfűtten bennünk, azután egy fűjűt  
 reutunk efüre, de a li a *Süv* öt reut, a *huc* egyben meg  
 unvan a *zfug*ot, lappi fűhővel el ment. lehet az is  
 hogy a gyökereket más anyafi, de nem éppen Magyar  
 nemzetül verek eleink, és azt meg tovább ter-  
 magyarra; mint máx, ha az ugatást valaki ug-  
 natá mondana, azért mert a gyökereket ugatá kell  
 lenni; Ezért befeje, nem Magyarul, mert az *Ug*-  
 retnek az ug éppen ugatást kepi: az *Ums* nek gyökere  
 fűhő a *Mogolol* nál van *om*; a *kefem*, *kefés*, vagy *kefe*-  
*actem*, nálunk, ha leg rövidebb gyökere ahaz lenni *keo*  
 és







Medusa' meseje, a' ki nek arany haj-filait Minerva  
higyükkai változtatta, s' olly kőnekereffé tette tekin-  
tetit, hogy a' kil' veá néstet, kövökké változtak.  
Ezt Berseus meg ölte, a' fejét elvágta, s' a' paizs-  
zfára allhatmaztatta úgy, hogy a' vele küzköví  
bajnolhat, annak erejével kövökké tette: itt his  
a' lantos úgy képzelődik, mintha valamely ohos  
bajnol tükrös paizsot menne egy valmerő Ber-  
seus ellen, melyben Berseus meg látván a' kőne-  
ket Gorgon fejet, maga változna kövé, s' e' kőre-  
lőde, nek meg van véve az úgy a' a' Berseus me-  
fejében; de oa nagyon következerlenit.

6. Tündex Víz. Nemely kái-báji mezejeknél sokon nyor-  
gso lora. ez a' tündex Víz, melyet alkalmasosan em-  
beri erővel ostromolni nem lehet, mert forrja a' for-  
rástól való távolságtól, és az ostromot megjárta után  
C. Brennórák<sup>†</sup> a. Soma<sup>†</sup> a. P.

Brennus, a Seno- vagy Lemno- Gallusok vezérének  
 midőn ő a Delphusi Apollo temploma ellen kádat  
 ment azt felelte Apollo: ego providebo iuram rem,  
 et alio virgines: ezt Cicero, de Divin. d. l. a hőra  
 magyarázza, hogy híval el borítódva a Gallusok  
 táborá. Apollo Delphusból az Ephaki Lythiába költö-  
 zött; s ha őket az is meg támadta egy Gallus  
 Brenno; nem ifjuda ha találkozza egy erős más  
 a város paktán Boreas.

c. d. Azt akarja ki nyomni a dancost, hogy az éfaki  
nyers is erős kődőlőh ellen, keveset kapnia a Bal-  
tás kőfe bőszeihez, vagy Hegis; mert f. nem csak az  
eg hajlat hidegbe mint az Hegis' alkorája, hanem  
ök annak bántatatlanságát nem ismeri, és mielőtt  
a Déli Taktika' törvényei vesztetnek mutatnak vagy  
paranjolnak; ök azt nem ism. fel.  
e. Belial' törvények d. i. e.

Belial' torcelen fiai. Az a mi Molnár Albert, jz  
kap ki. Dolt 18. u. Béliat' fiai, a Katoli Sajtó szerkesztő  
mal fordítás 2. u. 18. u. 5. Kénel emberak' árnyék  
sepi: a Kalgata pedig Psalm: 17: 5 torrentes imitatio  
f. vagy Brennusnak a' va

a 'Varablus' ej S. Gagninus magyarazásával kezdődik  
Bafeli Biblia, torreos impictatis, a Jamins is  
Hemellius Deak fordította torreos (: hominum)  
negram: így hát a Belial görög, emlelt benne:  
De én a tuis Bochart magyarazása szerint,  
veszem, a ki Belialon ért járom nélkül valót  
(Sine jago) I azért mondom törekemnek?

5. Debebatot Akkaronban: Akkaron a Filiprenszon  
 Ki rájossa vőlt, Sziasban nevezetes hely, azután Ce-  
 laria Batefince ter on: Egek régen Doctre bub, név  
 alatt tisztelték egy erős Drent, kit egyébként  
 Inpitaneh tartónak nemelyek; a légyek ellen hiv-  
 talan azt segítse, és a' nevet onnan hozma-  
 ták a Doctart, hogy az repz légyel' Iponeis, Dominum  
Muscarum.

a. 22<sup>nd</sup> Encheve

g. Ennek az éneknek is az igazi mesterhje Frochmans  
b. Ez a két sor minden vers után fog következni egy  
keves változtatással.  
c. parancsoló, tehát Imperator.  
d. Itt van a nép háza. Vox populi vox Dei.  
e. Körülírt; kerített a kardjával, vagy bujjával egy kar-  
kát, melyből ki nem szabad volt menni, míg el nem fogták  
az egyező pontjait.  
f. Pörkö a tiszai képreken peres.

g Hírvessm: mit heres is az a' v? olyan alaxomus lehel-  
lés mint a' lő után is van: de gyak nemely lő is okban  
jó nyágon nyágra, mint levél, levas, levél. Hírvess ma-  
gában is anygi, mint típus til Hírvess más. Való, hogy  
ez a' ki jelenen v inkább gyak az olyan eleven krehi-  
vam való völne, a' hol hírvess neh, memja, de  
ez ilyen ő is ii magán hang zokat meg a' gyöker jöve  
ban fem szem keze a' típus til való, holon igen  
joh e is i van nállo, i nálunk is, a' mi ő es ii  
völne eredetesen, i nem hivom műst keréltük el?  
vagy mi finerabb hangot való bennre, holon  
ugy terfű hegy némere. A' bü rost a' Reimer büdes neh  
memja



monja, az örögöt erdegetek. S ki tudja, ha Döbrögönt  
is nem az reverte e Debrecennel? a bixónót Bixó-  
nehel? De miért lra hát en is Debrecennel? S  
miért nem hozom vissa a regit? azert, mert nekem  
az e é é egy cséji magán-hangzók lörén, nüvendi  
Dialectus al könnyen meg alkusam. é Dunamelyeki  
Deztheben sint egy borranhorás nékül olvasom  
a neköd, kejsör, szexom, Mezörünk könnyen, Tör-  
zetös engödelöm, s más ilyen és szokat, mint Mé-  
linsban, mičön é hol időzülte mon, hol u  
zültet (é a tanítók kelet tanítók) Sőt Dezthe-  
nel is más legi Dunaiatnak igen szok közpörök,  
hogy az e vocalis gyökere külömbö kejsüre mag-  
tanítóval; mert a Magyarnak a ronásos, vagy  
hegyes, és ronástalan e jén kivül van meg egy  
harmadik, a mellynek a szájtatás olyan mint a  
ronásosé, de a meretke rövid mint a ronástalan  
né: engedelm az első és harmadik e nel más  
szájtatási hangja van, mint a másodiknak és  
utolsó nak; és az a közép e éppen ot esik, a hol  
Dezthe övel él. Nagyobb igazam vólna a szok yal  
meg lagy lra Let vissa hozni; mert látom hogy szok  
szokban maga a leg tfinosabb száji Hispai ember  
is vissa hozta a kemény Let; a fel ből fellyebber  
tfinal mind a befedben, mind az írásban; de más  
a Tellegest nem in helység nel; a mi kép nek pe-  
dig nem kéntelen vátoztatni, hanem nalla szok szok  
tebb, Fölseges. De ebben sem aggatok; mert tudni  
vál, hogy a tfinosodás Erdélyben, és annak Ma-  
gyar szempélyében jól terjedhetett mint mi ka-  
lunk; mert az elő szok is váltak Magyar szok  
olmek, és aroknak Nagy udvarjait, a hol szokott a  
nyelo tfinosodni, s mivel a tfinosodásnak többnyire  
szokott az elő szok, é szokott, szokott is. Váltak  
s váltak Magyar Nagy szokott, mellyekben a Tani-  
tok is többnyire Magyarok; - De az a baj hogy ahely  
mind a let fő drateconst nem, vagy nem alagge is  
men

merül, így tö vázolat tünálnak oftan a heűs nel  
őpre gavarassábúl; olyan helyeken is et imah ő he-  
lyett, ahol ama tünos abb Dialectus srom penvedő  
meg, mint főh helyen feldet, erkölts helyen erkeltet.  
Liggyjék az Let ok is, a hol nem lehetne, mint  
fely veacm, fel-veacm helyen, mellyrűl, mellyrűl helyen.  
Hat vesemre s magzatomra: Az énektésben ki  
marad az s, nota a re rövűd vocalisfi syllaba lévén  
el-bija a rövűd tactis a positiv is: mert egyetb-  
aránt, ha énekeletlen verset írunk, positio a Ma-  
gyarnál az ilyen is, és mindenkor helyű. Sőt verse-  
tűnk ezzel az s el éppen nem tünálnak positiv,  
hihető a dealknl véren szabadságot, hűz ő a rövűd  
vög vocalist, ha azt tgal a hűvetherő próban tünem  
ket consonans, rövűdnek tene. En ugyan azt sem  
tudom hol tene a dealk? mert a nyelv - a dealk  
nyelve hint úgy mint a Magyaré, egyaránt meg  
bották a heűs consonanson, alax het próban jön  
őpre a heűs, alax egyitben mind a heűs; develones  
magratom, éppen olyan ki monásiu közepén, mint  
Hat vesemre s magzatomra. A dealknl is, míg meg  
teremfetiesebben írál a verset, is a hűdönfeges  
szabad beűd mēstelyei ellen némelly boetái szabadsá-  
gokat nem alkotál, positio vöte az ilyen; s ha nem  
allandóul helyűt is, de bizonyosan köire mēstely  
tünál. Ennius a Remulus Augurius mēstely az mon-  
ja: Auspicio Regni Stabilita Scamna Solumque; ta  
Scamna a ta rövűd vötna, de az sc miata helyű: hanem  
vöte a dealknl egy más törvényű positio, a melly Amiens  
syllabát tünál, ugyanint a hol muta és ligvina conso-  
nansok jóach őpre. Kellene mondani muta után ligvina,  
mert megfordítva nem jó: Patrum prior communis, ha  
a mag előű vocaly rövűd: t: i: muta <sup>beata</sup> vocalis az, mellynek  
előű van a consonanssa, hátúl a vocalija, mint t, b, c, d,  
g, p, z, j, v így mondom ki ezeket: té, bá, ce, de, ge, pe, zé, je, vé;  
ligvina



46. lignida pedig, a hol a betű-hang vocalija elől efik, a consonansza pedig kitul, mint f, l, m, n, r, s. mert ezeket így mondom ki ef, al, em, en, es, ex: és így lignida jöven a muta után, így efik a két betű-hangja te-ex, melyben titkos elviseleven, ter lejj belüle; s azért a kör befedben is, hol korpan, hol röviden mondják a Romaiak az ilyent. Catris. Ez máx meg van a Magyar nál is, mivel a nyelv alkotásba mind egy: Tronpta trumpf adva gö fel pentameret; de ez is ellene tronptol, jó Adonicus.

h. Nyeljerek gondot. Ennek a három sornak öfve valissá-  
ban, van egy kis erőltetés: így volna kör befedben: Ve-  
lem öfre pározok kievesenre; és a főle pármazon  
magzatoma, viseljecek gondot. Az ilyent, a Deák  
görögösen parallelus versnek nevezte, mint ez:  
Terra, lustrat, agit, Prorsopina, luna, Diana,  
Ima, supplicia, Texas, Sceptio, fulgore, Sagitta. és  
hae domus odit, amat, punit, conservat, honorat  
Neg, viriam, pacem, Crimire, jura, bonos.

i. ragyon igazam, itt azt képi habeo jus, de talán még e-  
gyenesebb len volna az értelem így, van igazigom, mely  
azt képi, habeo justum.

k. kiz nekem esküdresek, kit, melyet helyen. vilt már feljolt.  
l. Herakules je bishator, nemelyek irnak Hercules, majok  
Herakules: egyikkel som perlek; a fönig így jája Herakles  
v. Heraklees. Herakles v. Herakles. — Nec Hercules con-  
tra duo.

m. Így karakterizálta meg régen a Franczokat ama Deák  
gungolais: Bons Colonicus, Monachus Bohemicus, Miles  
Austrius, Svecia Monialis, Italica devotio, Prutheno-  
rum Religio, Teutonum jejunia, Gallica constantia,  
nilhil valent omnia.

n. Albánah a régi neve Ilva; a Seneca Epigrammájában  
így van Corsicairul: Correctione Ilva.  
a 23. Enke.

a. Feljelgerő Enke: látos Duxus Hexereg az Elifumbra a-  
karván Menmi, befel Khaxonnali: Charon, v. Karon.  
Ez a leg-meforségesebb néme, a fő fő tagu Versnek,  
melly

47.  
mellyekkel én így jártam, mint Pindarus a Dictyrambu-  
sokál; nekem kezdék tulajdonítani földim ennek kendis-  
sér. Régi Deák Vers Neme ez, Prochaitudnak hívták, de fah  
az első, harmadik, és ötödik láb törvényesen Prochaitus, és  
a hetedik, ha azt is két Syllabis látnak Vessük. Cicero is  
hoz fel egy Rejt: Nam videbat Somnare memet esse morraum.  
En ennek elebb ilyen pörös törvényt fínáltam, mint ez  
a 23. Enke. Melyben a láb-méreték is meg legyen, a for-  
vegen is pározokent Kadenciá, a furok közepe is, Söt  
az elsőbb fel sorok is hette ragodvan, azoban legy en  
a Kadenciá, a közepe helyen, mint menyi lélek; és ben  
felék: azután ott a kemény figyelemet Sokallván, ezt  
az utolsó törvényt elhagytam, és gah közepe, és vég Kadenciá  
szállal itam elyanohat, mint a 18. Enke; ha ezek-  
nél is könnyebbé let ahattam, gah a vég Kadenciáhat  
tartozam meg, és a hang-mexréket, mint a 27. Enke  
ben: midőn pedig a befelgerő, Narrativa, Boëpis, meg  
nagyobb szabandagot kívánt, fah a Vég Kadenciáhat ör  
zökem. meg. Elyanohat itam a Nyári Gyralat, és az  
illyet, ez a Vers: neme igen alkalmas, és g gora:  
itt a leg-futavább formáját gyermek kezeomban Endi-  
gy látos eleven csü böra verssiben lákam; a közepe  
Kadenciájat Saludinál. — ejfor Magyar enekelben.  
Menyi lélek: ffinálhoz it az öfve gporozon kelteken, men  
az akkori háború sokat oda küldön.  
b. be-felék; v. bek felék: misolnál, és éppen in mi nálunk, de  
nem Sed vag in hanem gram!  
d. Shente, arnyi, és azon ereji mint Shente, de in a Kadencia  
mian jobb Shente, for hamar Se: kottak Shente.  
e. Tul: oda; mer meg innen voltak. A fönig eleven Archi-  
vumban öfve ragapva is lehetne momami a két adverbis-  
umot, mert in ily en jól van: tul-álal: a feljül vag fel,  
és felül v. fel egymáshoz adjetivumja fupor, fát-felü  
v. föl-pieső, az az felső vag ephati felső.  
f. ne hagyj hiába képi, nemelyek innál ne hagyj hiába  
a görög hi, az az üres, innen van a hi is a hi is, for  
a göröghez már oda fupor a j, hi, s lez hiába, mert hi  
som hi id hiába. A fönig ombor fah a jokat tartja meg,  
jába.







50. tetteyen, mint p:o: it es S<sup>o</sup>e g O<sup>s</sup> S<sup>o</sup>r így kanyul az ének  
leiben: nincs köztökök, úgy mondanak helyek haktalmamuk.  
A mennyben váhlaznak közhözis magkamuk.

6. Enged, hadd menjek be. Így volna finorabban, Enged, hadd menjek be, de az a hadd lá haggye volna is, lá adverbium helyen foglalt. Enged; inják neimelyek engedgy, engedgyedből, de onk én nem találom gyökész: maga az Imperations is engedgygy igazabban enged; abból finorabban az engedgye és mit nyernék vele? Itah az hogy egy jóraé rombolak, de az igazi hangor meg je kerek ki, melly ez volna engedgyed: a kérvék az itherekben nem lehet aggarak, Melius hagylak helyen mond hallak-or.

C, Mundon-tcherö, vagy minvent-tcherö, minventato helyen  
van iza, de önként.

d. Nyakfejfe, maosoh nyak-tilonah nevezik; ei am legyon az,  
a tilo ju, ei orpajgherte kőornteges magyar főr; de a fejfe  
in a taccwora jobban illik.

Ez üdvözítő, másfeppen üveztő; és hűdalmi lehet hogy ezt  
a dialectust inkább a vallás, mint a Taztomány korcsos.  
üveztő a Grotensohnnál, leg alább az Prastindohnál is  
ül-a-dunán is, üdvözítő a Rartholicusohnál a hírsai  
részen is, leg alább a köz népszel. És hogy ennek is a főne-  
vésis ma is kellek történetie, bizonyos az, hogy régen nem  
ig volt. Melius mondta ugyan el-vetve üvösseget,  
főtt üveggel is de főképp üvösseget, üvösült, s főtt  
ül-en val-ióbeli főket, kösött, dűsfőt, lötkök, és lelkők.  
Fünokad at lap fellyebb. 24. d.

g. A kahás pó meg-teretett. Matt: 26: 24, 27, 28. Marc: 14: 20, 27.  
Luc: 22: 24. Jan 13: 28. Máterál, láhatósnál é Janosnál tan-  
gyfőer főll a kahás, Máterál képfőer, in hármás kahás  
pó mondódi; mer őva van ugyan Czeleorád, de a főhátó-  
képrelovés őfőre függőst őfőnal a hármás korona é há-  
mas kahás pó kődőa.

h. Ez így vélem, elég érdem; tőrcím kadencia.  
a 27<sup>re</sup> Enckre.

a, Ez eneknek is megamondtalmaunya az Arjaai eja Enek  
az ahhoi ki opiraban, vagy Reji modi Khochosv Hagoai-  
liban

ában, önkeint van utóbb kére mint a Requiem, hogy  
ez is jelle legyen a vörösfodolú világnak.

ez is jelle egyen a világba fordult világnak.  
b. d. Hisz az Isten arra nékem: hiszen, magyar adverbium, ig-  
tantom, hogy hiszem róla; miután mondaná: én úgy hiszem  
s még sem úgy van: a köz befűvésben gyakran hisz meg-  
kuszolva monjáh; in peris ez eleven Archivumban  
iszen.

Ci in ki van reive, hihen.

e. lah-kel, és laho-kel völna, vagy lagyivna laho-kel de  
már el-karaltamoz a lah-kel; és én szeretem, mert az  
a lak gyökere, mely most ifjú a Bors homely bor el, laho  
laho lah; de a mely Nomen-keppen jár helysége, neveile  
meg van, kis lah, örög lah, új lah, el-lah és új jóbban  
elregezőn; mi most így mondjuk, lahom, lahol, lahik  
a lahom-nak pedig lahol a masodik, és lahja a harmadik  
homelyje: meg lakram Budát, jó; de Budán lahom  
vízra élés.

a. Genealogiaja, vagy nikább származásának is neveket

6. Ex a'mertek idogen; ilyen forma hengeres ugrásokkal lehet hallani némiely nimer enchelet, mas the viabta. Je a' pül Dixó, nem tud kea keveso iteleter horni. Melly alkalmatos a' Magyar nyelv az ilyen nehe is, co pedig ilyen nehez kavenegaji kurrafr robban, pelwa kea even enekben egynehany vros, b'kwalt a' D<sup>re</sup>) is ejjen azert van izva, mettegi arait fozelmes eneknek nem eleg meleg.

d. Kupiwé talen? f. i.

Görög gö. e. Dió, az i. xó m. ref. van tere Cserén fabauzögge  
 f. az az: miként okossál halált?  
 a. menti...

g. monsi indulatit, fialika fiazatit, az isratlansigon kes  
hinte: talan egy nyelven sem lehet erre a muzfika hangra  
ily alkalmasodan írni.  
 h. eleve, eleve...

i. eleve, eleinte helyett.  
i. piritgaga, az utobbiakra tekinve van így írva, nem p  
die meleggeti.

ing me legger.



k, vallást tett néma fűv; ha katakkezis, az erősebb  
/ ki-nyomáid kedvéért van.

6. egyik, eddig irásban sommi kétségem, mert csak a  
Vocalsok agyaznak meg, de inkább tűrhetőknek ter-  
sül, soh volt ilyen a Görög lantósonál.  
m. last c.

m. lase c.

n elöl jөн mаs fелёл, kellone lexni elö jөн elöl  
nem mordulast, hanem helyben levőfeket jelent; de in  
a'kavengzia a'javallona azt a' mit max jova tet  
a'közönseged vele étes.

O. Gypria, nemelycknél kúpriz, kinek münsteri pih.

P. bene van, lafó fellyebb, 3. o: ezt ben lehet mondani  
nem vgy, oltyan mint Györök kelovaru.  
a chre a for...

9. ő őve e két, nehez emelkedni; és a magyar valaminth a  
több condonandó egyútt, úgy a két-vocalis is kivált  
ugyan-azon, nem szerti; van is közt az endotheken egy  
alatomos. i.

2. tetsphero; törvényem ellen írtam így; mert vagy tetsphero,  
vagy tetsphero.

S. hitelre, hogy nagyobb hitel legyen (creditis) együtt  
azért nálunk moniják hitelre a költséget is, hitel  
be adta.

t ebrennig, a' lenni kedviers van igtz irve, de mēnjuh  
hōz besied ben gyalran, ebredm helyca.

α Ζη ν ε κ ς

4, Ea io a merék kedvenc van innam pedig hegy  
valami remek fozelmeo kezeletet mutatjon a leány  
6, Könyvek; máz ma több nyelvi könyveknek is.

4. Könyv volt, lehet hogy éhonyabb v je volt emel, mint a liber nek. a kes erübt par maskaton e kef eres. - eo a könyv übt non lehet ...

is könyv volt, lehet hogy vehonyabb v je volt ennél,  
mint a libernek. a keserűbűl pax maszkaton e keserű

- eo a' kõnyüüüt, nem lehet e igr. kõnyves pém? am  
tegyen lat kõnyü a' lacrima. de lacrimar li...

leffen dat Kōnyū a' laoryma, de laoryma Kōnyvek  
muss keferve, laorymam (ho van) Kōnyvek, muss ke-  
sovet: aa, huan een hōm a' hōm.

Secret: aa, hogy egy kőnél két jele van: legyen, nem  
 és, és más nyelven is; hogy pedig a la coryma kő-

fel felé mennék, a könnök pedig az érzékelő szem

C. Süxi, naturalis võin többnyix, mind a keari, as ello pe  
dig mindonhor, a tipai vake ken kofpai Süxi.

d. Enimor unalom; reis forient hiba a mirtelben, az oc.  
 e. Eneas Aeneas helyen.  
 f. 64 28 d.

f. cap 28. d.

9. Зарныагол

sem lehet el tatholni; azt monnha az enel' hallassára  
egy jó Kritikus Barátom, hogy ez az egy k. o. hozza,  
hogy ez az enel' nem egész Remek. En pedig az fe-  
leltem, hogy rugjuk ki mint Omnis folia folior  
az Scit. Id quod malivisti te Cum ad me accedis saluto:  
is az Remulus pulcher in alto, es Ommbu' Cura Viay,  
es, pictis ex faucibus Currus. 4 Interea sol albu' te  
cepit in infera Noctis, es Vrat Olympia nunc fe-  
nno confectus gressit.

a. 20th Emble:

a. Ez az ének, néhai Kunosy Pál Remek Musicus, és  
mások jeles versei Német, Francia, Keresztény, és  
mások Magyar Ajánlása.

moln Magyar Ariara kezdve, s miként uti meg  
a kísérletet a próba megmutatja.

b. küüs, tul'a kirjain hives ut tellyesen hüvös, vinnafes  
 Dulva must valake völe, mihes mi: ksenk

...minä valake voiti, mikö meig 1884 ben a l'una  
mellen Beythe Drwan meninva nemelly i kes uhehen,  
käljö, binos käljö es minne tal.

kelfő, binős, kulfő és binős helyen: az elfőben van  
igaza a gyökér bűn, a miatt volt e valaha  
bin? nem?

bin? nem tudom) Noha Meliusnál is, hol írem, hol írem, az íróm.

C. lakoztam; es itt valamely kizsgator is nyugodalmas  
lakott rep, de Somogyban is animal hallat

in der That, die Somogyban 9, annal. pom. f. 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844

d. Néma templomában: Ez ennében, fűlőtejjel és káposztával  
völ néma; és (völ)

volt néma; de kintben, járletoj, chor haikomfor  
e. p. p. p. mesajere, ee volt eloffioe néma me...

F. versent sur ni; masohnal verset Néma mesojere  
 verselkeini; De némally fiok. mint Néma

az mutatja, hogy jobb a helyzet, lehet, hogy a rag. papia  
valószínűleg...

Valokbul' keresztet és a főt, hogy Valtogatva verseltek, és így  
Vorsenkent vették el.

113 9.

A close-up photograph of the fore-edge of a book. The binding material, which appears to be a dark, textured cloth or leather, is visible at the bottom. The edges of the pages are visible above the binding, showing some discoloration and wear. The pages are a light cream or off-white color. The overall appearance is that of an old, well-used volume.





54. g. mig e'leh; mig natural jo de Fispa til hoppa  
h. u'gelvén, Fispaasan van monvra hoppanal, mest  
ra rövín, nem. u'gel reá.  
i. mélly, profundus, nehem mélly, nemely hellyden mélly  
natural, foh jo Grammaticafotnal is mélly.

a, Ez az Enel nem más, mint hang-játék, Allahmaros  
Ságra írók is egy jó Barát helyen.

a. <sup>Dr. Enckre</sup> magyar tánc- és néptáncosok; bele van téve a  
Holmibe.

b. Erreke, erretje helyen, gupa pórtai szabadságban  
c. kit; mellyer helyen, mellyrül volt már felty. elő: talat-  
m illyen a regielben is. Meliusban ez: őltarrah  
a'ke, bizonyosan nem típus' hibája, hanem így is,  
a' már befejt.

d. ellenében; ellenébe volna igazán; is jobb len volna  
intébb az elötte való szóban is kesébe inni, hanem ez  
a hang örömetebb lenné a hangja po' tagor.  
e, tömörje, tolnál

e, törrönnýje, fothalmál, törrönnýje; és miattam bijsvaör.  
fraggatni, rakagatni vil.

9. Fragatni, rakgatni volna, mert rakogatni bil van öfve-  
vonra; ön engedelemmel izom így, azol fedig köteleseggel,  
a'ki éppen azaz így keresnek izom mint befjelmel; — meg  
fordiva; ilyen Helinsrád y a hallak nagy lak helyen.  
9. Kipreze...

g. Kíftetve, másodszor kíftetve, el kézem, hogy az elfű gyi  
köz kéz, q az rúka helyen is monijah kis, neh; hanem  
e' fionah másod gyökere kíftem, arany mint reu-  
vefom, inger lem.

2. Virtus, in exköltes, mas na foh helyen deschiseg, altajai  
ban vöve fűig a Virtus neveret, mivel arc mas a te  
gic semetlyes retek, perfonali, altajai, pinte ug mas  
Inputext, vönnst is a p. en hal meg tartom Virtusnal  
k itelhet.

k itelhets nem itelhet.  
 a B<sup>er</sup> Enekre.

a, Caphno, most Daffi (de a mustani ijjalb, Daffo nigronah kirjah, mest a regi öjave om lota, ez a Daffo jo volna a Cafon, helyca.) maga is Gyprafi Város, de

De meg is Ciprus a' berrülers Paphos, vago  
magyar betűvel Bafno, a' buja pierclennuh van  
lahadul xendelre, ezen el neveses mellek ma-  
radtam en is.

6. Anyjostul: igen is, mert a gyökér Any, ebből any-  
ja; Anyjával, vagy anyjostul, első utánna egy-  
gyütt = olyan értelme mornak, mint minden-  
től, minden felelőstől, előhőstől mohtól.

a. Bűvös Enke  
a. Ez egy Bűvös Enke, nemzeti nótára.  
b. Ez a szor régi, talán még kuruz világ-kori, hanem  
a' folytatafra új.  
c. Kuruzanyadba: biz' ez egy kispinyt konyha-fő, De  
ne nem illen.

a. ÖSzt. éneke:  
a. Ez is nemzeti Magyar Ára, paposa vezburg; hanem  
a' neve: se repsi se vespi, tulajdon magyar ki-jyomis,  
/ ex proprio.

6. tűske mla Dunai fű, tula typan törs, de a tűs-  
het is ymeste mím Molnár, mím Bázis, Bapai.  
7. utannak özöngő, arnyi mint egyta buslahová,  
a ki bujjában mint egy meq övül.

a. Gilllopo: hogy a magyar, kivált Ammony Enekre  
ne vesződjön vele, magyar betűkkel írtam ki, és így  
a mint dehul hangok, most görögűl kiüllopo.  
b, c, terne, enged ne így, le írva nem jó kandengre, hanem  
a ki mondasban, kivált énchben, borian horatara né-  
kül lehet, engenne.

d. fel pomeü Czellops; egy pomeü helyen. Sokas es a ma-  
gyarnai; fel kerü; fel labu; men a het pomeü vepi e-  
gyezel; ha egyik inbas, a másik fah fel  
e, magenne v.

e, magneje, kétszorosára s, az Sj helyett, e ca nem jár az  
: írás törvénye - hanem a mag kiömbölytetés miatt is  
fűlfeje; mert ha e nélkül így mómom: a Törököt  
Mekkai magnech; ki határozta meg? ha magnech  
e a Törököt? vagy az ő Mekkai magnechek fűlfeje  
mutat.







fine alata hozzá jöngölődő hízeltkedők minden-  
bül ki csih, és fegőny-sígre jutattak; akkor fele-  
sem adá vmsa a költőnek; és ő kéai munkájával  
keresven keményet, keskeny emlékezőselei máx  
ember-gyűlöltöré let, és Athenében úgy is neve-  
ződött, μικροβυστος, és ő róla más hasonlók is  
talált ő kéjőbbén kintget ismét, ha igaz, de vagy  
talált vagy nem; ő azután ember-gyűlöltő maradt.  
annyira hogy az egész köznyelben senkit sem szabad  
hazán mást, mint Alkibiadezt; és ha későre is tül,  
mest éppen az? azért, úgy monda, mert tudom hogy  
az valaha sok rosszra fog ohozni az Athenaiaknak.  
Ő kéit sem nem valamely homályos ember volt,  
mint Cicero nézi, sem nem oly vértelen ember-  
gyűlöltő, mint az el üzők hízeltkedők reá ruhá-  
tal; hanem emberseges, jó, és maga káran ta-  
mult ember, jól tévő még karavallásai után  
is; és ezt a diffidetur meg lehet találni felüle,  
az Histophanes mesés játékjaiban: mivel ugyan  
ő nem az ember cher, hanem a vadakat gyűlöl-  
te, melyekkel az ő idejében tele volt az emberi  
társaság. Ez ohozta, hogy ír a lantos ott, és  
nem Heracles-t reá ellenébe Democritus-  
nak, (úgy hozván magával az Enke tárgyja.)  
mert különben azt szokták, mint az Agrippa hom-  
lóban van: Inter Divos nullus non carpit Mo-  
mus, inter Heroes memoria graviter infectatur  
Hercules, inter Demones Rex Erebi Pluton  
irafatur omnibus umbris; inter Philosophos  
videt omnia Democritus, contra deflet omnia  
Heracitus, refert graviter Pyrrhion, et fere sepn-  
tat omnia Aristoteles; contemnit Cuncta Diogenes:  
nullus hic parat Agrippa: contemnit, facit, refert, fl-  
idit, irafatur, infectatur, carpit omnia; ipse Phi-  
losophus, Daemon, Heros, Deus, et omnia.

g. lathon am, az az am lathon, vagy noha, v. bar: mert  
van ezen am-nak más, reá hagyó, vagy erőfőrtő értelme  
is tül a Dunán: Voltal e Bors ben? - Voltam am.  
h. A legnépesebb Város, és emberi társaság nélkül va-  
ló kietlen a Philosophus-nak mind egy.

## a' 40-re Enekre.

- a. Ez az előke való Enekre szaporján; a' nota magam  
szinálmanysja.  
b. megint, néha megin, mondják így is; meg-meg, és  
mind, ismét helyen.  
c. a' jutalom, a' meg van rövidítve, és hiba.  
d. Je-je: Je a' consonans előtt, sem vocalis előtt.  
e. proprio. Szabad befűben aranyosság nak reá em volta  
f. bizony, itt az encheben így hangzik: bizony.  
g. bus eg. bus hak Dialectic-al rövid.  
h. bünöm, bün halunk köz befűben rövid, fol helyt heppu.  
i. gyerd korom: gyered, gyermek helyen, reá hely.  
j. hogy ne mondanak.  
k. Körem, az az kes adajal reá igéxerem.  
l. Ariadne Sirhaton: Ariadne ki segít ene Thefenst.  
m. a' bolygó habul, de Thefenst azért rossz ül fig crea.  
n. Haladaton, Haladaton helyen.  
o. Siv, vagy Siv, mind egy.  
p. ma-meg, hodie autem; egj Dunán tül köz öfegy,  
és az értelme a' meg nel, de a' tipai repeken sem  
igmeretlen.  
q. Je nem - sem el; lapi köz lebb C alata.  
r. Eneas Deatul Aeneas, Re a' gőv Ati helyen.  
s. E' kin, törvény ellen, mest e minden kor hoppu.  
t. Háladatlan: halá adatlan helyen jobb mint halá.  
u. Datlan mest onlabb a' halánah rugjul hi a' vegyő.  
v. E' jat, mint az adatlanah elfőjer.  
w. Strotor, oz törvény perent rövid, de az encheben el-  
lehet ki hol ni a' hibat.  
x. kinok: ki itt rövid, igajag perent reá ig hoppu.  
y. Mostan, tan hoppu volta, mest a' ki mondasban lettis  
az



mig Romul  
 heret divi  
 ug meueh  
 far az, hog  
 phat az  
 Orosi Sall  
 arajai; ha  
 kagymim  
 falyi Men  
 den Cyria;  
 melyeket  
 Banfama  
 rah nepe  
 kiumi do  
 a Cyria  
 rodon ta  
 nah, vagy  
 ki holto  
 viumi, a  
 never d  
 melle  
 kuzebbf  
 kapuht  
 mande  
 Egy  
 falyan a  
 Buejra  
 rehet il  
 falyig  
 janosa  
 melyet  
 onara  
 level

60.  
 az n: kör befiedben igen ritka helyen hallowam kö-  
 rünel.  
 x. erttech öfve hűdva, eicacreh helyet; vagy nah ellen-  
 mondoi; de ezen főval mindenhepp keas t ve  
 elnek, met erttech, maor rep.  
 y. hűfegemet, hű törvény perene hoppu, met vgrül  
 i egy alatomos hja van, melyet így is képhü-ki:  
 hür, de dialectumal meg i, náilunk, foaphor rövd.  
 2. foha se, ha megkent rövd, hanem it az éneken ig  
 hangzik, foha se.  
 j. se fahicir, sem cikeret lapd helyet c, és o.  
 v. Próbáltam, ezt pro Deahosan tettem rövdnek, met  
 magyazul hoppu.  
 aa, mag, lapd oo: g.  
 bb. venülök, náilunk a' hűsejő rövd, foh helyet hoppu.  
 cc. Sim mit: az im nek hegyesejő i van, it paig po-  
 sitioja is; de nehez is rövdé tenmi, meg az éne-  
 lesben is; hanem hul-a Durai Dialectumal így lehetne  
 kea ütmi a' mértelre: ni' mit nyere, ni közős,  
 nérd helyet.  
 dd. na forja bó szemem, melyet kedvesenki fohatál ftele-  
 kedni: az a' bé Exdelyi, y hűsei dialectus, hul a'  
 Durai többnyire be rövd: fteleh ket tartománykár  
 tudoh a' hol hoppu; az Ormanfagor Baranyaban és  
 a' Főgyt Zalában, mindenik vivum lingua Aratorum;  
 i, it náilunk, méltó meg jegyzem, hogy nem hűs-  
 tudoh majmolápiat ftelehűk, s nem i fteleh azothat  
 bepillneki, hanem a' rehennel, benjival, dipno-  
 val, s minden fővalan állathatál. Hij bé, hij bé,  
 vagy tfih bé, huh bé, és így leg rövdetben tfi bé a'  
rehennel, hu bé a' hűronak, az ökörne haj bé,  
lorak cro bé.  
 ee. Kassandra; de Boerai habant ággal az éneken  
Kassandra, a' Brianna s' Frijai kiraly, Leanyja, a' ti  
Apollótól jóventő. móndó teherfegert jó remenyfeg  
 fejeben

61.  
 fejeben; de mivel meg sfalta Apollót, és ő máx  
 az a' dua ajándékot vissa nem vehet; assal bünce-  
 te meg, hogy jóventőle sscinel — melyek pedig az ő  
idjében leg igazabbak voltak, senki se hit, s ez az: hgy  
nem vóto hűele.  
 a' 42d Enekre  
 a. Alom álom, edcs álom: az elfő fort meg hagyra a' lan-  
tos, egy régi Enekbül; a' többsz heza foldoan.  
 b. náalom vagy nálam, nehem münd egg. lapd fellyeb.  
 c. ablakok: a' mértel ellen való hűbá, fohal sem cüml  
 úgy sembe, mint ezen ko syllabában: Orund rej  
ért a' piot it nem pendv heze; de kört em ötet hegy  
hagyuh meg Magnak, hogy másoh öriz hűfenek  
tüle, a' hű nem figel mezel arxa, melly vút az  
Enek hang mértel nélkül.  
 a' 42d Enekre  
 a. Aurea prima fata et coras, gva vindice nullo, szaj Mecan.  
 d' 1. Tab. 3  
 b. Gögre-gangra: a' kerölly seghet külfő jelent refti az a'  
gög gang: az ilyen kerölly terjed való nagy vad, igen  
foh a' Magyar nyelven; és nemellyet nem lehet  
egye öröben ki renni más nyelven; s hűnül ilyen  
a' Magyar Nemembül, verbumbül, adverbiumbül szaj.  
fel hűroh egre hűny at az a b c perent, melly eben  
azemban vagy nah nem nyilván hezős nek is ilyen  
nek is ilyen formát: aj vaj, át meg át (ál tal meg  
ál tal) ad vep, as vico, at abona, ag bug, alut fatyul,  
aput anyul (refpör) agyba föbe, büvös bajos, be be,  
czöl möh, Dib dab, Dixi dara, Dil dül, Dinom danim,  
epth lél, ijel nappal, enerson enex, ijel vepethy,  
(v ellet vepethy) emez amas, egyerlen eg, egyt majr,  
egy más, fonton font, fütül fatul, fur far ag, fűbe faiba,  
fur fang, föl ala, folyon foly, fogyon fogy, forron for,  
füst füz, giz gaz, gizen guz, gyim gyom, gyü gyü,  
gyür gyomor, haj haj, hebe hűgya, hebe hűbá, haryat  
homlok, heje hűja, keret karat, hűz von, haza tűze (van)  
hűp hopp (hűcöl jár) hecece hűcece, irul füz, ras pas.  
 117



it-ox, imiggy-amiggy, írka-firkál, írul-pírul, ki-s-be,  
kin-ben, kölke-verebe, konyeficacélec, konyonfity,  
legesleg, le-le, lizom-lizom, lig-leg, lics-tols, lotifut,  
lase-faré, lefi-vája, lövi-vája. ma-hol-nap, meg-meg,  
mis-más, napról napra, nyakra-főre, nyel-fal, nyom-nyom  
(-ombor) nyel-nyal, nyig-nyög, neha-neha, olly-  
kor-oly-kor, olyan a milyen, öt-vag, őrdögör-pohlor.  
pütyg-patny, pörpapatvar, piroc-pusgás, perepatty,  
rajta-rajta (ütök) rá-ra (tápon) roppanál roppanabbi.  
firi, fii-főre, fem-kin-fem-ben, Jara-borsa, sebbel lob-  
bal, spant-spant-ehhal, sebbnél sebb, sebbre-főre, fő-  
spatyar, semide-fem-oda, tocka-tátva, tenyeres ralsas,  
teng-leng, tűzes langja, (v. tűze s langja) tűzzel vas-  
sal, tűzi tara, tőz-mar, tőzi-nagy, tel-tul, tetova,  
törcenborz, tarhabarha, tejjel mézzel, tűz-víz, tűts-  
hót-bogarat, tőre-tyala, tőse-berse, tőz-tyavar, tőp-  
tyar, tővalla-móralia, tőz-pőz, tőzha-benka, tők-bőg,  
tydon-új, ut-fut, üt-véti, üt-dobja, uton-ut-felen.  
vázran-vázom, vörrel-borral, verbe-fagyba, üve-futva,  
zug-bug, zűr-ravar, zör-megy, Jara-borsa, jobbra-  
balra, jár-kel, jobb-nál-jobb.

a' 43<sup>de</sup> Enekre

- a. Az Higenia. Atyja helyen bapél a fiamorú dantos  
b. pelda azon positio mértetve, mely feljebb 22, g.  
enlitéstől.  
c. nyugodalma: nyug másna hozzá, de a gyökésben  
alig ha nem rövid, mert nyugodmanah finto hegyeséfe.  
nehéz és ily en gyökereket valóágos mértékjébe ren-  
akadni, mert fok hozzána vélt vocalis meg rövidül  
az Accusativusban és pluralisban: Kenyen, Kenyet  
Kenyet, fién, fienet, mes, meget; s ez lehet az oka.  
hogy a hírameltychi befiedben Kenyet, mes, fién a' gyö-  
kex, hegyecsis nélkül; így a Verbumokban is, nom ad  
hanem ad: met adok, adram, adni  
d. örömen is, en is. irásban jobb kadenzia mint a ki-  
mondásban.  
e. Higenia miért ne lehetne Higen?

a' 44<sup>de</sup> Enekre.

- a. Szabadabb mértékekkel írdom Enel; meg mikor én is  
tsak komahyosán képzeltődem a' hang mértékűib.  
b. melörvén: gupa pörvrai szabadsággal hagyam el az  
egyik Lee: De hat a Rennai ötegen jóllak? Atyja hang-  
főre monja a belluat betűnival? Vagy ha ő' laja azt  
törvenyemden, a' többet libájan: borsánat, rehem is saellen-  
kerőent.

a' 45<sup>de</sup> Enekre

- a. Egy jaffai Baptor emel.  
b. Kutyá parantvotla, könnyű Anyogyos káromkodás  
c. egy-meg, egy-pedig helyen.  
d. pendely, a' tőpai rípeken pendely, Somogyban pedig pőre  
től, pirtól.  
e. üng, nálunk üng tippán til ing, kormázom, és a' rajeli  
né mely lármegeyellen ümög.  
f. ninto máz ölben, idegen idiotizmus; a' magyar így  
monja, nom propis gyerch más, valamint azt a' kinek  
máz epeinek kell lennie, így monja: be nöta máz a' sepe  
lágja.  
g. lajó közelebb, d.  
h. eb-uganát, ebatta helyen Anyogyosan.  
i. elő-hattia, előre hátra helyen.  
k. bujok magna buvok, a' gyötker büh, ladi feljebb, a' lekellertől.  
a' 46<sup>de</sup> Enekre:

- a. Könnyű-pajkos falusi enel  
b. Ez az első és második fok, régi; a' többi hozzá van töltve.  
a' 47<sup>de</sup> Enekre

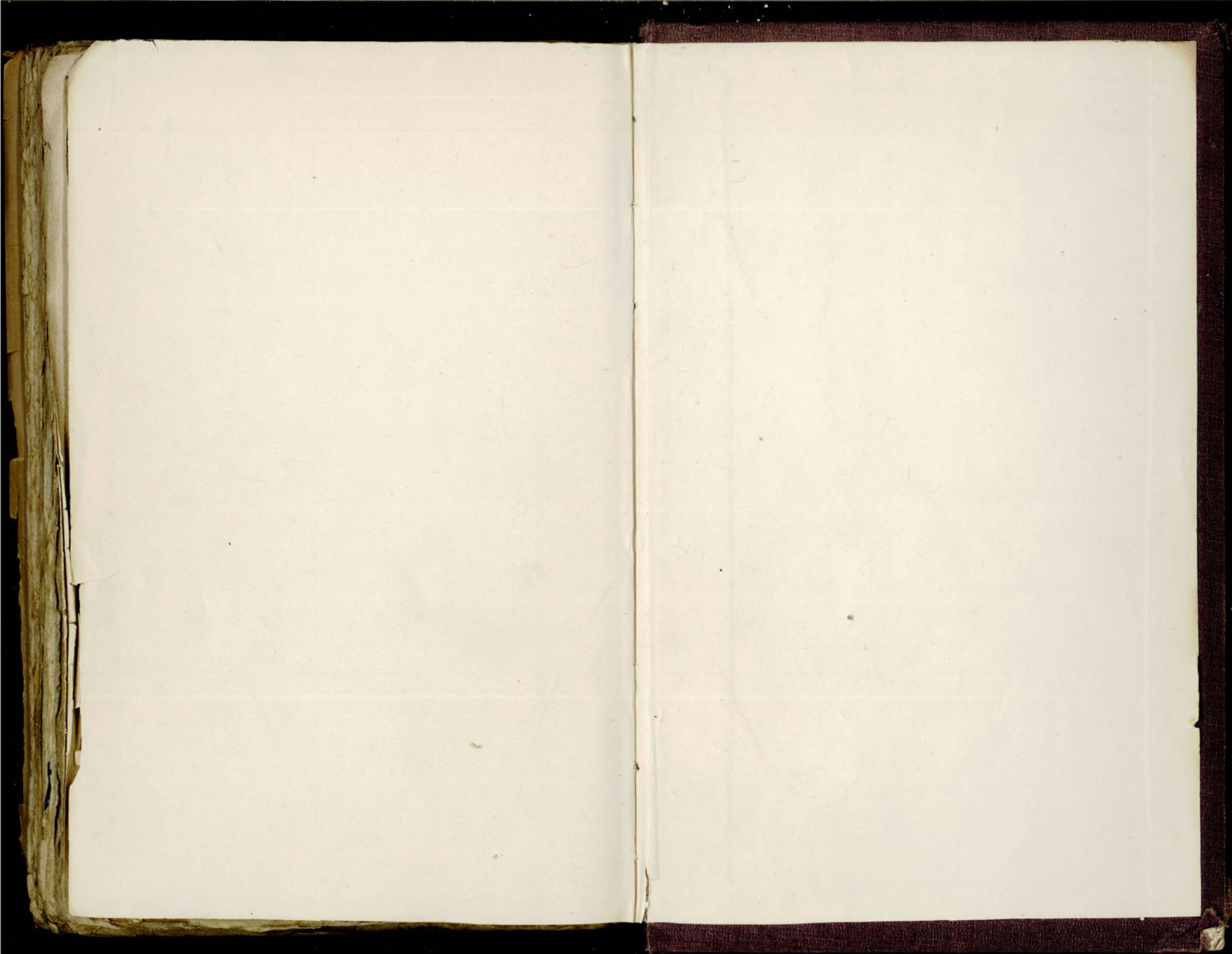
- a. Mikor a' musfikai nyom-isokhoz alkalmazva hang-  
mértéket törvenyemmel tettem és volt első próbám,  
egy tündés Verbung. Nóra: melynek mértéke a' két  
első sorban Lambus, az utolsóban Choriamus. vagy  
kellene lenni Gymnitis Prochaidusnak.

Cicero de invent. l. 2: n. d: Quid si ea, quae in his libris ex-  
ponuntur, tantopere eligenda fuerunt, quantum studio ele-  
cta sunt; profecto neque nos, neque alios iudicetis nosstra  
poenitebit: fin autem temere aliquid praetextisse, aut non  
sanis acule fecisse videbimur. Docti ab aliquo, facile et  
libenter sententiam commutabimus.



38, 32, 34, 35,







M. Irod.  
Rising 1866  
no. 7. 1866  
48. 1/2.

HORVATH'S  
MAOYAH  
ARTON.